***2. den schůze***

***(29. července 2004)***

[**Předseda Senátu Petr Pithart**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=44)**:** Vážené paní senátorky, vážení senátoři, milí hosté, dovolte mi, abych vás přivítal na pokračování 17. schůze Senátu. Seznámím vás s omluvami na toto jednání. Z dnešní schůze se omluvili senátoři Bohumil Čada, Robert Kolář, Jaroslav Horák, Mirek Topolánek a Jan Hadrava. Prosím vás, abyste se nyní zaregistrovali svými identifikačními kartami. Připomenu, že náhradní identifikační karty jsou k dispozici u prezence v předsálí Jednacího sálu. Protože jsme již dosáhli požadovaného kvora, budu pokračovat v úvodních pasážích zahájení schůze.

Na lavice vám byl rozdán pořad pokračování 17. schůze Senátu, který vychází z návrhu Organizačního výboru, reflektuje žádost ministra vnitra a výsledky z jednání výborů. Nyní vás seznámím s navrhovanými změnami. Navrhuji za prvé doplnit na pořad 17. schůze Senátu bod Návrh na udělení státního vyznamenání univerzitnímu profesoru, doktoru filozofie, doktoru, inženýru Josefu Kratochvilovi, a to na 12. místo a projednat jej ve čtvrtek 29. července 2004 jako první bod jednání, tedy vzápětí po schválení programu. Za druhé projednat bod Návrh zákona, kterým se mění zákon č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů, senátní tisk č. 386, ve čtvrtek 29. července jako druhý bod jednání. Za třetí projednat bod Návrh zákona, kterým se mění zákon č. 216/2002 Sb., o ochraně státních hranic České republiky a o změně některých zákonů (zákon o ochraně státních hranic), to je senátní tisk č. 393, ve čtvrtek 29. července jako třetí bod jednání. Za čtvrté navrhuji projednat Návrh zákona o některých službách informační společnosti a o změně některých zákonů (zákon o některých službách informační společnosti), je to senátní tisk č. 390, ve čtvrtek 29. července jako čtvrtý bod jednání.

Organizační výbor dále navrhl, aby se blok čtyř návrhů zákonů připravených Ministerstvem spravedlnosti, jenž bude předkládat předseda vlády a ministr vnitra Stanislav Gross, projednal před návrhy ministra financí, zejména před mezinárodními smlouvami o spolupráci mezi celními správami, to je senátní tisk č. 354. Předseda vlády mě však vzhledem k momentální pracovní zaneprázdněnosti požádal, aby ony čtyři návrhy zákonů byly projednány jako první body v pátek 30. července 2004 s tím, že za ministra financí odůvodní také senátní tisk č. 354, nicméně projednávání jednoho z těchto tisků, a to novelu občanského zákoníku, senátní tisk č. 401 – prosím, abyste nemluvili úplně nahlas – novelu občanského zákoníku, senátní tisk č. 401, bylo Výborem pro záležitosti Evropské unie přerušeno. Navrhuji tedy senátní tisky č. 399, 400, 402 a senátní tisk č. 354 zařadit za senátní tisk č. 398 a projednat v pátek jako první čtyři body. Senátní tisk č. 401 navrhuji zařadit za tisk č. 354.

Dále navrhuji projednat bod Návrh zákona, kterým se mění zákon č. 229/2002 Sb., o finančním arbitrovi, zákon č. 353/2003 Sb., o spotřebních daních, ve znění pozdějších předpisů, a zákon č. 110/1997 Sb., o potravinách a tabákových výrobcích a o změně a doplnění některých souvisejících zákonů, ve znění pozdějších předpisů, jde o senátní tisk č. 397, ve čtvrtek 29. července jako třetí bod dopoledního jednání.

Dále konstatuji, že Výbor pro vzdělávání, vědu, kulturu, lidská práva a petice přerušil do 4. srpna 2004 projednávání senátního tisku č. 403 a 404 a Výbor pro záležitosti Evropské unie bude stejný den projednávat novelu zákona o ochraně hospodářské soutěže, senátní tisk č. 388 a dříve zmíněnou novelu občanského zákoníku, senátní tisk č. 401.

Navrhuji tyto body zařadit jako poslední body našeho pořadu. Můžeme přistoupit ke hlasování o tomto návrhu. Jakkoli v této fázi projednávání pořadu nezařazujeme rozpravu, funkcionáři Senátu mají právo vystoupit, to platí samozřejmě také pro předsedu Klubu ODS.

[**Senátor Jiří Liška**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=37)**:** Vážený pane předsedo, vážené kolegyně a kolegové, chápu, že pan předseda vlády má rušné dny, ale přesto si myslím, že by nebylo šťastné, abychom pevně zařazovali ty body č. 24, 25, 26 a 27 na zítřek. Pokud by naše jednání vyznělo bezproblémově a mám pocit, že tyto body, které máme dnes na pořadu, že by to tak mohlo být, že bychom mohli tyto body projednávat případně dnes odpoledne. Myslím si, že pan předseda vlády by to určitě pochopil a rušný den by si mohl nechat na zítřek dopoledne. Děkuji.

[**Předseda Senátu Petr Pithart**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=44)**:** Děkuji. Mohu slíbit, že uděláme vše, co bude možné, aby tomu tak bylo, jinými slovy budeme s ním o tom jednat.

Hlásí se ještě někdo z těch, kteří mají právo vystoupit v kterékoliv části schůze? Nikdo se nehlásí, budeme tedy hlasovat. Znovu se hlásí pan předseda Jiří Liška, prosím.

[**Senátor Jiří Liška**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=37)**:** Omlouvám se, pane předsedo, ale pokud teď budeme hlasovat o návrhu programu a budeme tam mít pevně zafixované body na zítřejší dopoledne, tak si myslím, že už v tom potom nemůžeme nic změnit.

Můj návrh tedy zněl, abychom zrušili pevné zafixování bodů na zítřejší dopoledne. A byl bych rád, kdybychom o tomto mém návrhu mohli hlasovat.

[**Předseda Senátu Petr Pithart**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=44)**:** Dobře, pokládáte za řešení, že bychom tam neuvedli přesné časové zařazení? *(Souhlas.)* Ano, je tomu tak. Prosím, abyste si v tomto smyslu návrh usnesení Organizačního výboru upravili. U těch bodů, o kterých mluvil pan předseda Liška, si škrtáme jejich přesné zařazení a budeme jednat.

Nikdo se již nehlásí, takže konstatuji, že v sále je v tuto chvíli přítomno 52 senátorek a senátorů. Budeme **hlasovat o návrhu, jak jsem jej přednesl v modifikaci, kterou navrhl předseda senátorského Klubu ODS Jiří Liška.**

Zahajuji hlasování. Kdo je pro, nechť zvedne ruku a stiskne tlačítko ANO. Kdo je proti, nechť zvedne ruku a stiskne tlačítko NE.

Skončilo 38. hlasování v pořadí. Z 54 přítomných, tedy při kvoru 28, 50 hlasů bylo pro, žádný hlas nebyl proti. Tento **návrh byl přijat.**

Prvním naším dnešním bodem je:

**Návrh na udělení státního vyznamenání univerzitnímu profesoru PhDr. Dr. Ing. Josefu Kratochvilovi.**

Návrh usnesení Senátu vám byl rozdán na lavice spolu se stručným životopisem.

Požádám pana prvního místopředsedu Senátu Přemysla Sobotku, aby se ujal řízení schůze, protože je na mně, abych vám vysvětlil, proč a o čem budeme hlasovat.

[**Místopředseda Senátu Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=34)**:** Slovo má předseda Podvýboru Organizačního výboru pro státní vyznamenání, předseda Senátu Petr Pithart.

[**Předseda Senátu Petr Pithart**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=44)**:** Vážené kolegyně, vážení kolegové, dovolte, abych se hned v úvodu svého vystoupení omluvil za zařazení tohoto bodu a vysvětlil vám, v čem můj návrh spočívá.

Podvýbor pro státní vyznamenání na svém jednání dne 22. června letošního roku návrh na udělení medaile Za zásluhy in memoriam panu Josefu Kratochvilovi, o jehož schválení vás dnes žádám, schválil. Nicméně v jeho usnesení se toto jméno nedopatřením neobjevilo a tudíž posléze nefigurovalo ani v usnesení Organizačního výboru, ani v konečném usnesení Senátu.

Toto nedopatření jsme bohužel nikdo včas nepostřehl, ani já jako předseda podvýboru, ani zpravodaj výboru a členové podvýboru, ba ani navrhovatelé z řad senátorů. Rozhodující díl viny nesu ovšem já jako předseda podvýboru a za to se navrhovatelům, navrhovanému i vám všem upřímně omlouvám.

Podvýbor pro státní vyznamenání se nadále domnívá, že jméno pana Josefa Kratochvila by mezi návrhy předloženými Senátem prezidentu republiky nemělo zůstat opomenuto. Na své předvčerejší schůzi se s tímto návrhem ztotožnil i Organizační výbor.

Žádám vás tedy o dodatečné schválení udělení medaile Za zásluhy bez udání stupně univerzitnímu profesoru PhDr. Dr. Ing. Josefu Kratochvilovi in memoriam, aniž bychom celý bod znovu otevírali.

Tento návrh bude v případě vašeho souhlasu, stejně jako tomu bylo v případě návrhů schválených Senátem minulý týden, předložen prezidentu republiky pro řádový den 28. října 2004.

Děkuji vám za pozornost a za pochopení.

[**Místopředseda Senátu Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=34)**:** Děkuji. Posaďte se, pane kolego, ke stolku zpravodajů a sledujte rozpravu.

Rozpravu v této chvíli otevírám. Na displeji nikoho nemám, nikdo se nehlásí ani zvednutím ruky, takže rozpravu končím. Nepředpokládám, že by se pan předseda vyjadřoval k něčemu, co neproběhlo.

Nyní bychom přistoupili k hlasování a poprosil bych pana předsedu, aby nám sdělil postup a ještě jednou přednesl usnesení Senátu.

[**Předseda Senátu Petr Pithart**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=44)**:** Návrh usnesení zní:

**Usnesení Senátu ze 17. schůze dne 29. července 2004 k návrhu na udělení státního vyznamenání univerzitnímu profesoru PhDr. Dr. Ing. Josefu Kratochvilovi.**

**Senát předkládá prezidentu republiky podle § 8 zák. č. 157/1994 Sb., o státních vyznamenáních, pro řádový den 28. října 2004 návrh na udělení medaile Za zásluhy in memoriam univerzitnímu profesoru PhDr. Dr. Ing. Josefu Kratochvilovi, nar. 13. 12. 1914, zemřel v květnu 2001.**

To je vše.

[**Místopředseda Senátu Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=34)**:** Děkuji. Po znělce budeme o návrhu usnesení hlasovat.

Zahajuji hlasování. Kdo je pro toto usnesení, stiskne tlačítko ANO a zvedne ruku. Kdo je proti, stiskne tlačítko NE a zvedne ruku.

Hlasování č. 39 skončeno. Registrováno 58 senátorek a senátorů, kvorum 30, pro 54, proti nikdo. **Návrh byl schválen.**

Končím projednávání tohoto bodu a děkuji předkladateli.

[**Předseda Senátu Petr Pithart**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=44)**:** Následujícím bodem je:

<A NAME='st386'></A>

**Návrh zákona, kterým se mění zákon č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů.**

Tento návrh zákona jste obdrželi jako **senátní tisk č. 386.**

Prosím nyní paní poslankyni Annu Čurdovou, kterou vítám na půdě Senátu, aby nás seznámila s návrhem zákona.

**Poslankyně Anna Čurdová:** Dobrý den. Vážený pane předsedo, děkuji za přivítání.

Vážené paní senátorky, vážení páni senátoři, dovolte mi, abych vás velice stručně seznámila s návrhem zákona, který jsme prohlasovali v Poslanecké sněmovně.

Cílem tohoto návrhu je odstranění administrativní bariéry při používání prostředků fondu kulturních a sociálních potřeb u příspěvkových organizací, kterých vzniklo velké množství po zřízení krajů, a také vznikají u obcí. Chceme sladit právní úpravu státních příspěvkových organizací a příspěvkových organizací územních samosprávných celků a také chceme odstranit případy, které ve svých důsledcích hraničí až s absurditou. Je to například to, že fond odměn nelze například využívat pro vyplácení odměn.

Konkrétně usilujeme o vytvoření možnosti sdružovat prostředky fondu kulturních a sociálních potřeb, chceme odstranit administrativní překážky pro poskytování půjček z fondu kulturních a sociálních potřeb a zároveň odstraňujeme nelogičnost zákona a zrovnoprávňujeme podmínky pro tvorbu fondu odměn.

Tolik velice stručné představení této novely. Děkuji vám za pozornost a pokud vzniknou jakékoli dotazy z pléna, jsem připravena je zodpovědět. Děkuji.

[**Předseda Senátu Petr Pithart**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=44)**:** Děkuji, paní navrhovatelko, a prosím, abyste zaujala místo u stolku zpravodajů.

Návrh zákona byl přikázán Výboru pro územní rozvoj, veřejnou správu a životní prostředí. Výbor určil svým zpravodajem pana senátora Jiřího Brýdla a přijal usnesení, jež vám bylo rozdáno jako senátní tisk č. 386/2.

Organizační výbor určil garančním výborem pro projednávání tohoto návrhu zákona Výbor pro hospodářství, zemědělství a dopravu. Ten přijal usnesení, které vám bylo rozdáno jako senátní tisk č. 386/1. Zpravodajem výboru je pan senátor Milan Balabán, kterého nyní prosím, aby nás seznámil se zpravodajskou zprávou. Prosím, pane předsedo.

[**Senátor Milan Balabán**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=133)**:** Děkuji. Dobrý den. Pane předsedo, paní poslankyně, kolegyně, kolegové, v úvodu bych chtěl říct, že moje zpráva bude společnou zprávou našeho Výboru pro hospodářství, zemědělství a dopravu a Výboru pro územní rozvoj, veřejnou správu a životní prostředí. Naše jednání k tomuto zákonu totiž probíhalo společně a došli jsme ke stejným závěrům.

Myslím si, že tato norma je velice jednoduchá, její obsah je velice stručný a mohu říct, že paní poslankyně ho vyčerpávajícím způsobem popsala. Mohl bych proto říct pouze z hlediska legislativního procesu, že ani v Poslanecké sněmovně nebyl tento zákon problémový a byl odsouhlasen 164 ze 174 přítomných poslanců. Pouze jeden byl proti.

Při projednávání ve výborech jsme dospěli jenom k jednomu problému v tomto zákoně, a to k problému účinnosti. Ve vztahu k tomuto problému jsme připravili pozměňovací návrh, který je předmětem usnesení obou výborů. Prosím vás, abyste tento návrh podpořili. Děkuji.

[**Předseda Senátu Petr Pithart**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=44)**:** Děkuji vám, pane předsedo. Přesto se zeptám, zda si přeje vystoupit zpravodaj Výboru pro územní rozvoj, veřejnou správu a životní prostředí pan senátor Jiří Brýdl. *(Nepřeje.)*

Na tomto místě je třeba se zeptat, zda někdo navrhuje podle § 107 jednacího řádu, aby Senát projevil vůli návrhem zákona se nezabývat. Nikdo takový mezi námi není. Protože nezazněl návrh zákona schválit, ani návrh zákon zamítnout, otevírám obecnou rozpravu. *(Nikdo se nehlásí.)*

Obecnou rozpravu proto končím, není se k čemu vyjádřit a proto otevírám podrobnou rozpravu. Kdo se hlásí do podrobné rozpravy?

Jako první se přihlásil pan senátor Milan Balabán.

[**Senátor Milan Balabán**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=133)**:** Kolegyně, kolegové, nemusel bych asi vystupovat s pozměňovacím návrhem, který je přílohou usnesení, ale během chvilky budete mít na stolech pozměňovací návrh k pozměňovacímu návrhu výboru, který vznikl na základě upřesnění legislativy. Jedná se pouze o drobné technické upřesnění, kdy v článku II – přechodná ustanovení se text „Tento zákon se použije poprvé pro rozpočtový rok 2005“ nahradí slovy „Ustanovení článku I body 1 až 11 a 13 se použijí poprvé pro rozpočtový rok 2005“. Děkuji.

[**Předseda Senátu Petr Pithart**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=44)**:** Děkuji. Kdo se dále hlásí do podrobné rozpravy? *(Nikdo.)* Podrobnou rozpravu proto končím a ptám se paní navrhovatelky, zda si přeje vystoupit se závěrečným slovem. *(Nepřeje.)*

Pan senátor Brýdl? *(Nepřeje.)*

Pan senátor Balabán se právě vyslovil, takže si nejspíše také nepřeje, a my přistoupíme k hlasování.

V sále je přítomno 60 senátorek a senátorů, tzn., že kvorum je 31. Pan zpravodaj Balabán přednese text pozměňovacího návrhu, o kterém budeme vzápětí hlasovat. Prosím.

[**Senátor Milan Balabán**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=133)**:** Prosím. Kolegyně, kolegové, myslím, že nejprve bychom měli hlasovat o mém pozměňovacím návrhu k pozměňovacím návrhům obou výborů. Text právě dostáváte do svých lavic. Opakuji, že **se jedná o změnu v bodu I, kde se slova „Tento zákon se použije“ nahradí slovy „Ustanovení článku I body 1 až 11 a 13 se použijí“.**

Tento návrh samozřejmě doporučuji.

[**Předseda Senátu Petr Pithart**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=44)**:** Děkuji. Jaké stanovisko paní navrhovatelky? *(Doporučuje.)*

Zahajuji hlasování. Kdo je pro tento protinávrh, nechť zvedne ruku a stiskne tlačítko ANO. Děkuji. Kdo je proti, nechť zvedne ruku a stiskne tlačítko NE.

Hlasování č. 40 skončilo schválením pozměňovacího návrhu a to tak, že ze 60 přítomných při kvoru 31 padesát hlasů bylo pro, **žádný hlas nebyl proti.**

Pan předseda Balabán bude předkládat ještě další pozměňovací návrh. Prosím.

[**Senátor Milan Balabán**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=133)**:** Děkuji kolegyně a kolegové, nyní bychom hlasovali o **pozměňovacím návrhu obou výborů upraveném ve smyslu předchozího pozměňovacího návrhu.** Doporučuji.

[**Předseda Senátu Petr Pithart**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=44)**:** Pan předseda doporučuje, paní navrhovatelka také doporučuje, takže o tomto návrhu budeme hlasovat.

Zahajuji hlasování. Kdo je pro, nechť zvedne ruku a stiskne tlačítko ANO. Děkuji. Kdo je proti, nechť zvedne ruku a stiskne tlačítko NE.

Také druhý pozměňovací **návrh byl schválen** hlasováním pořadové číslo 41, a to s tímto výsledkem: ze 60 přítomných při kvoru 31, 56 hlasů pro, žádný hlas nebyl proti.

A teprve nyní můžeme **hlasovat o tom, zda návrh zákona vrátíme Poslanecké sněmovně ve znění přijatých pozměňovacích návrhů.** O tomto návrhu budeme v zápětí hlasovat.

Zahajuji hlasování. Kdo je pro, nechť stiskne tlačítko ANO a zvedne ruku. Děkuji vám. Kdo je proti, nechť stiskne tlačítko NE a zvedne ruku.

Hlasování skončilo. Konstatuji, že v okamžiku hlasování pořadové číslo 42 ze 60 přítomných senátorek a senátorů se pro vyslovilo 58, proti nebyl nikdo. Tento **návrh byl přijat.** Děkuji paní navrhovatelce a zároveň děkuji i oběma zpravodajům.

Dalším bodem, vážené senátorky a páni senátoři, je:

<A NAME='st393'></A>

**Návrh zákona, kterým se mění zákon č. 216/2002 Sb., o ochraně státních hranic ČR a o změně některých zákonů (zákon o ochraně státních hranic).**

Tento návrh zákona jsme obdrželi jako **senátní tisk č. 393.** Prosím pana poslance Martina Římana, kterého vítám na půdě Senátu, aby nás seznámil s návrhem zákona. Prosím, pane navrhovateli.

**Poslanec Martin Říman:** Dobrý den, vážené senátorky, vážení senátoři, předpokládám, že ctěný Senát nezdržím dlouho, neboť návrh novely zákona o ochraně státních hranic č. 216 je velmi jednoduchoučký a je reakcí na reálné okolnosti, které nastaly při jeho aplikaci od 1. ledna 2003. Jedním z ustanovení tohoto zákona je umožnění policii instalovat na místních komunikacích v blízkosti státních hranic fyzické ocelové zábrany za účelem bránění nelegální migrace a tato skutečnost v reálném životě vytvořila některé problémy, zejména na česko-slovenské hranici, která historicky je svým charakterem jiná, než ostatní česko-polsko, česko-německo, česko-rakouské hranice, neboť lidé se tam stýkávali v podstatě od středověku a obydlí jsou mnohdy ve velmi těsné blízkosti hranic.

Praktický problém spočívá v tom, že podle stávající právní úpravy policie umisťuje tyto zábrany v bezprostřední blízkosti státní hranice, nejdále však 50 metrů, a ta číslovka 50 metrů právě způsobuje konkrétní potíže, kdy např. ve mně známém případě byla tato zábrana umístěna prakticky proti výjezdu z garáže jednoho občana, což samozřejmě vzhledem k tomu, že se jedná o poměrně masivní zařízení složené ze tří celků, znamená i několikrát za den odemykat, spouštět a zase stavět zařízení do svislé polohy a zejména v zimních měsících v horské oblasti to může být nebo je neřešitelným problémem. Takže ta novela reaguje pouze na tuto skutečnost tím způsobem, že umožňuje ve výjimečných případech, pakliže to je zřetele hodné umístit tyto zábrany ve větší vzdálenosti, než je oněch 50 metrů. To je všechno, děkuji za pozornost.

[**Předseda Senátu Petr Pithart**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=44)**:** Děkuji, pane navrhovateli, a prosím, abyste zaujal místo u stolku zpravodajů. Organizační výbor určil garančním a zároveň jediným výborem pro schválení tohoto návrhu zákona Výbor pro zahraniční věci, obranu a bezpečnost. Ten přijal usnesení, které vám bylo rozdáno jako senátní tisk č. 391/1. Zpravodajem výboru byl určen pan senátor Josef Kaňa, a toho nyní prosím, aby nás seznámil se zpravodajskou zprávou.

[**Senátor Josef Kaňa**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=108)**:** Vážený pane předsedo, vážené kolegyně, kolegové, vážený pane poslanče, změna zákona o ochraně státních hranic je změnou skutečně velmi jednoduchou, jak pan předkladatel zcela jednoznačně zde řekl a vysvětlil. Pro úplnost přečtu tu jednu jedinou větu, která je tou změnou: „Policie je oprávněna umisťovat bezpečnostní prostředky ve vzdálenosti do 50 metrů od hranic, ve výjimečných případech lze tak učinit i nad tuto vzdálenost.“

V podstatě jde o tu druhou část věty, že to lze učinit i na vzdálenost nad 50 metrů, aby to nebylo v zatáčce nebo proti vjezdu do domu nebo do garáže, protože charakter moravsko-slovenské hranice je skutečně takovým, že osídlení domů a jiné různé stavby jsou v blízkosti hranic nebo procházejí i hranice často některou obcí, jak to známe z minulých let a jak jsme se tím mnohokrát sami jistě zabývali. Já sám tuto hranici dobře znám, a proto osobně velmi souhlasím s tímto návrhem, s touto novelou zákona, byť jediná námitka a zcela vážná zněla, že tato novela je zbytečná, že by vůbec nemusela být, kdyby se rozumně vykládal stávající zákon, který mluví o tom, že tyto zábrany je možno stavět v bezprostřední blízkosti státních hranic. Je pravda ta, že v jiných normách, v jiných zákonech se mluví o 50 metrech a je to trochu mírně zkomplikované. Naše legislativa se k tomu postavila, v materiálech to máte, v čem je to komplikované, včetně té námitky, že je v podstatě tato novela zbytečná. Nicméně si myslím, že je tato novela velmi rozumná v situaci, kdy zájem o česko-slovenskou hranici byl vzbuzen ve veřejnosti projednáváním a průběhem projednávání smlouvy mezi Českou a Slovenskou republikou o režimu na této státní hranici a víte, v jaké je v této chvíli situaci, takže si myslím, že je tato novela takto rozumná, a také to Výbor pro zahraniční věci, obranu a bezpečnost takto akceptoval a doporučuje Senátu PČR schválit návrh zákona ve znění postoupeném Poslaneckou sněmovnou. Děkuji.

[**Předseda Senátu Petr Pithart**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=44)**:** Děkuji vám pane senátore a zeptám se, zda někdo navrhuje podle § 107 jednacího řádu, aby Senát projevil vůli návrhem zákona se nezabývat. Paní senátorka Moserová se hlásí.

[**Senátorka Jaroslava Moserová**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=43)**:** Vážený pane předsedo, kolegyně a kolegové podávám návrh, aby Senát projevil vůli předloženým návrhem zákona se nezabývat.

[**Předseda Senátu Petr Pithart**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=44)**:** A o tomto procedurálním návrhu budeme okamžitě, tj. po znělce hlasovat.

Pro nově příchozí opakuji, že budeme **hlasovat o tom, zda Senát vyjádří vůli návrhem zákona se nezabývat.**

O tom zahajuji hlasování. Kdo je pro, nechť zvedne ruku a stiskne tlačítko ANO. Kdo je proti, nechť zvedne ruku a stiskne tlačítko NE.

Hlasování p.č. 43 skončilo **schválením návrhu,** aby Senát vyjádřil vůli návrhem se nezabývat. Z 58 přítomných, tedy při kvoru 30, pro bylo 47 hlasů, 1 hlas byl proti.

Návrh byl tedy přijat a projednávání tohoto bodu končí. Děkuji panu navrhovateli, děkuji i zpravodaji.

Nyní budeme projednávat bod, kterým je:

<A NAME='st390'></A>

**Návrh zákona o některých službách informační společnosti a o změně některých zákonů (zákon o některých službách informační společnosti) – tak se jmenuje ve zkrácené řeči).**

Tento návrh zákona jste obdrželi jako **senátní tisk č. 390.** Prosím pana ministra informatiky Vladimíra Mlynáře, aby nás s návrhem zákona seznámil.

**Ministr vlády ČR Vladimír Mlynář:** Vážený pane předsedo, vážené senátorky, vážení senátoři, dovolte, abych vám stručně představil senátní tisk č. 390 – vládní návrh zákona o některých službách informační společnosti.

Jde o relativně tenkou, jednoduchou právní úpravu. Nicméně je to nový zákon, a proto mi dovolte velmi stručně zdůvodnit, proč se vláda rozhodla předložit nový zákon a nejít cestou úprav jiných zákonů. Důvodem je rozvoj informační společnosti a nových pravidel její regulace ze strany EU, která v tomto směru produkuje řadu směrnic, o jejich užitečnosti a realističnosti si sice můžeme myslet ledacos, nicméně jsou realitou, a je třeba je zavést do českého právního řádu.

Výjimečně musím říci, že při obhajobě tohoto zákona nebudu „hořet“ přímým přesvědčením o jeho naprosté smysluplnosti resp. nebudu vás zde přesvědčovat o tom, že problematika, kterou se zákon zabývá, bude vyřešena přijetím zákona. Je to pouze krok na cestě k řešení některých problémů při rozvoji Internetu a informační společnosti. Rozhodně však tímto zákonem všechny tyto problémy nevyřešíme a chci to předeslat, abych předešel případné diskuzi na téma, zda si opravdu myslím, že jedním zákonem se takové věci dají vyřešit. Nemyslím. Je to však krok správným směrem.

Zákon se zabývá třemi klíčovými oblastmi. První je odpovědnost providera, neboli odpovědnost toho, kdo je správcem technického zařízení, na kterém – řeknu-li to laicky – fungují webovské stránky. Dnes je situace taková, že právní vztah mezi tím, kdo si zřizuje své webovské stránky a určuje tedy jejich obsah, a tím, na jehož přístrojích takové webovské stránky běží, je dán pouze smluvní vazbou mezi těmito dvěma subjekty. EU nám nařizuje přijmout pravidlo, které zbaví providera odpovědnosti za obsah. Jinými slovy – vyviní ho z případného trestního postihu za obsah, který nemůže ovlivnit. Klasickým příkladem, takovým učebnicovým, by mohly být stránky s dětskou pornografií, za které samozřejmě musí být trestně odpovědný ten, kdo je vytvořil, nikoliv ten, na jehož zařízení jsou provozovány.

Druhou věcí, kterou se nový zákon zabývá, je problematika spamu neboli nevyžádané elektronické komunikace, tedy spamové elektronické pošty. My v tomto návrhu zákona jdeme cestou nutnosti aktivního souhlasu s přijímáním takovéto pošty. Jinými slovy, zákon zakazuje subjektům podnikajícím podle českého práva rozesílat nevyžádaná obchodní sdělení bez souhlasu příjemce takové pošty. Jsme v tomto směru o něco přísnější než stávající úprava EU. Jsme však plně v souladu jednak s trendem, kterým jde EU. Jednak např. s novým zákonem ve Spojených státech, který zpřísňuje tento princip skutečně zásadnějším způsobem.

Chci zde zdůraznit, že právě tohoto bodu se týkalo mé úvodní slovo naznačující, že nesdílím názor některých lidí, že jenom takovýto zákon nás zbaví elektronické pošty nevyžádané, neboť většina elektronické nevyžádané pošty vychází a pochází ze zemí neevropských. Nicméně je to úprava, kterou se řídí EU a samozřejmě se bude vztahovat pouze na české subjekty anebo na subjekty podnikající podle českého práva.

Konečně třetí oblastí, kterou zákon upravuje, je oblast regulovaných činností. Tedy oblast, která spadá zejména pod profesní předpisy a kde EU jako garant žádá, abychom přijali pravidla, která upraví, abych to řekl stručně, etiku rozesílání elektronické pošty profesím jako jsou lékaři, notáři apod., kteří jsou regulovanými činnostmi.

Na závěr mi dovolte zmínit, že v Poslanecké sněmovně, kde zákon byl projednáván bez větších problémů, a poté co jsme si vyjasnili, že definice nevyžádaných elektronických obchodních sdělení je skutečně velmi přesná a že neznemožňuje rozesílání jiného typu elektronické komunikace, byla úprava nebo nový zákon schválen bez jakýchkoliv problémů.

Na plénu Poslanecké sněmovny nicméně byl přijat návrh pana poslance Cabrnocha, kterým byla k zákonu poněkud nesystémově přičleněna novela zákona o zdravotní péči v nestátních zdravotnických zařízeních, která osvobozuje privátní lékaře z povinnosti vést podvojné účetnictví.

Přiznám se, že jsem na plénu Poslanecké sněmovny hlasitě protestoval zejména z obavy z vás – senátorů a senátorek – že do třetice mě poženete s tímto zákonem kvůli tomuto nesystémovému dodatku. Nicméně Poslanecká sněmovna napříč politickým spektrem se rozhodla mě tomuto riziku vystavit.

Dovolte tedy, abych vás požádal o jistou toleranci. Jsem v této věci skutečně nevinně. A pevně doufám, že můj zákon, který je nekonfliktní technickou normou, která má vztah k EU, nedoplatí na nestandardní postupy Poslanecké sněmovny při novelizaci jiných zákonů, jakkoliv ta novela zákona o zdravotní péči je správná, nutná a všichni se na ní shodujeme.

Takže vám děkuji za pozornost. Prosím vás, abyste na tento legislativně- technický prohřešek nahlíželi s tolerancí hodnou druhé komory Poslanecké sněmovny a propustili nebo schválili tento zákon. Děkuji vám.

[**Předseda Senátu Petr Pithart**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=44)**:** Já vám také děkuji, pane navrhovateli. Prosím, abyste se posadil ke stolku zpravodajů. Návrh zákona byl přikázán Výboru pro záležitosti EU. Výbor určil jako svého zpravodaje pana senátora Škalouda a přijal usnesení, jež vám bylo rozdáno jako senátní tisk č. 390/3. Dále byl návrh zákona přikázán Výboru pro zdravotnictví a sociální politiku. Ten určil svým zpravodajem pana senátora Julínka a přijal usnesení, které vám bylo rozdáno jako senátní tisk č. 390/1.

Organizační výbor pak určil výborem garančním pro projednávání tohoto návrhu zákona Výbor pro hospodářství, zemědělství a dopravu. Tento výbor přijal usnesení, které vám bylo rozdáno jako senátní tisk č. 390/1. Zpravodajem výboru je pan senátor Adamec. A právě toho nyní prosím, aby nás seznámil se zpravodajskou zprávou.

[**Senátor Ivan Adamec**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=138)**:** Děkuji**.** Vážený pane předsedo, vážený pane ministře, kolegyně a kolegové. Dovolte mi, abych vás seznámil se zpravodajskou zprávou, která bude společná se zprávou Výboru pro hospodářství, zemědělství a dopravu a Výboru pro záležitosti Evropské unie, protože výsledek hlasování o usnesení je naprosto shodný. Úvodem mi dovolte říci několik vět obecně k tomuto návrhu zákona. Já se také nedomnívám, že tento zákon vyřeší všechny problémy, které se týkají uvedené problematiky. Myslím si, že nikdo z nás není tak naivní, abychom si představovali, že se zbavíme nevyžádaných mailů ve svých e-mailových poštovních kastlících, nicméně je to aspoň krok, první krok správným směrem, je to začátek, řekl bych, dobrého počinku.

Co se týká spamu jako takového, já se přiznám, že někdy uvažuji o tom, že spam není jenom nevyžádané obchodní sdělení, ale že to je i nevyžádané sdělení, které má trochu jiný obsah, nakonec sami se s tím setkáváme prakticky denně.

Co se týká zákona jako takového, myslím, že ho obecně velmi dobře popsal pan ministr, nebudu ho opakovat. To, co se týká, řekl bych, té praktické účinnosti, je také pravda, že většina obchodních spamů přichází ze zahraničí, kde je to problém, který nás bude ještě léta pronásledovat, protože úroveň těchto zemí je velmi různá a myslím si, že úprava v řadě případů je tam velmi obtížná.

Co se týká legislativního procesu a výsledku projednávání zásadních změn, provedených oproti vládnímu návrhu v Poslanecké sněmovně. Vládní návrh zákona byl předložen Poslanecké sněmovně 28. ledna letošního roku a ta v prvém čtení na své 27. schůzi dne 23. března letošního roku přikázala k projednání hospodářskému výboru. Tento výbor, stejně jako Výbor pro evropskou integraci, který předlohu projednal z vlastní iniciativy, doporučil schválit návrh zákona s celkem třemi změnami. Druhé čtení návrhu zákona se uskutečnilo 16. června letošního roku na 33. schůzi Poslanecké sněmovny, třetí čtení pak na téže schůzi 29. června. S návrhem zákona byl vysloven souhlas ve znění schválených pozměňovacích návrhů, když pro něj v hlasování č. 252 ze 178 přítomných se vyslovilo 127 poslanců pro a pouze dva byli proti. V průběhu projednávání v Poslanecké sněmovně doznal návrh zákona těchto význačnějších změn: z definice služeb informační společnosti § 2 písmeno a) byly vypuštěny služby poskytované písemně. Došlo k přesunu kompetence vymáhat pokuty § 12 odst. 5, a to z orgánů příslušných k výkonu dozoru nad dodržováním zákona na území finančních orgánů. Ukládání a vybírání pokut zůstalo v působnosti orgánů dozoru, což je Úřad pro ochranu osobních údajů nebo příslušná profesní samosprávná komora, podle charakteru porušení povinnosti. Dále byl rozšířen okruh informací, které musí být součástí návrhu na uzavření smlouvy při použití elektronických prostředků, § 53a odstavec 1. Zároveň se výslovně stanoví, že smlouva a všeobecné obchodní podmínky musí být spotřebiteli poskytnuty ve formě, která umožňuje archivaci a reprodukci, § 53a odstavec 3. S těmito změnami vyslovil pan ministr informatiky jako zástupce navrhovatele souhlas. Pak ovšem došlo k oné, nám samozřejmě známé z řady případů, skutečnosti, že kolega Cabrnoch přidal k zákonu a Sněmovna schválila část 5., novelu zákona o zdravotní péči ve státních zdravotnických zařízeních. Je to trochu škoda pro tento zákon, protože, jak jsem hovořil hned v úvodu, je to první krok v této oblasti správným směrem a řekl bych, že tento legislativní krok malinko znevažuje úsilí předkladatele. Já si myslím, že nicméně měli bychom brát tuto záležitost tak, že Sněmovna se rozhodla tímto způsobem. Záměr navrhovatele byl naprosto čistý a jasný v dané problematice a kromě, řekl bych, drobnějších legislativních nedostatků, které jsou většinou typické pro právní předpisy, které transponují směrnice Evropských společenství, bych si zde dovolil přečíst návrh na usnesení, které v obou případech je naprosto shodné. Je to doporučení Senátu Parlamentu ČR schválit návrh zákona ve znění postoupeném Poslaneckou sněmovnou Parlamentu ČR. Dámy a pánové, děkuji vám, že jste mě vyslechli.

[**Předseda Senátu Petr Pithart**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=44)**:** Děkuji vám, pane zpravodaji, konstatoval jste, že zpráva je společná, ale formálně vzato úplně společná není a já proto vyzvu zpravodaje výborů, aby nás seznámili se svými usneseními, se svými návrhy, protože jeden z nich navrhuje zákonem se nezabývat, takže chce vystoupit pan senátor Miroslav Škaloud? Nechce. Chce vystoupit pan senátor Tomáš Julínek? Ano.

[**Senátor Tomáš Julínek**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=100)**:** Pane předsedo, pane ministře, kolegyně a kolegové. Usnesení zdravotního výboru se liší od ostatních usnesení a já jako předseda jsem požádal o přidělení tohoto zákona právě kvůli tomu přílepku tak, aby bylo propojení zřejmé, zda tento přílepek má být součástí tohoto zákona, nebo nikoliv. Zdravotní výbor potvrdil, kritizoval samozřejmě tuto praxi jako vždycky, ale potvrdil - a nejlépe to vyjádřil pan kolega Barták - havarijnost tohoto ustanovení, které snad omlouvá tuto praxi, a proto i vzhledem k tomu, technické povaze této novely, si dovolím navrhnout se nezabývat. Děkuji a prosím o podporu i toho cíle.

[**Předseda Senátu Petr Pithart**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=44)**:** Děkuji. Takže návrh byl podán nejen v usnesení výboru, ale i v této fázi jednání, totiž návrh, aby Senát vyjádřil vůli návrhem zákona se nezabývat a my musíme o tomto návrhu bezprostředně hlasovat.

V sále je přítomno 60 senátorek, resp. senátorů, kvorum je 31. Budeme **hlasovat o návrhu, aby Senát vyjádřil vůli návrhem zákona se nezabývat.** Zahajuji hlasování. Kdo je pro, nechť zvedne ruku a stiskne tlačítko ANO. Děkuji. Kdo je proti, stiskne tlačítko NE a může zvednout ruku.

Hlasování skončeno, bylo to 45. hlasování v pořadí, skončilo schválením návrhu nezabývat se – z 60 přítomných při kvoru 31 bylo 39 hlasů pro, 6 hlasů proti. **Návrh byl přijat** a tím skončilo jednání o tomto návrhu zákona. Děkuji panu ministrovi, který nás chce oslovit.

**Ministr vlády ČR Vladimír Mlynář:** Vážené paní senátorky, vážení páni senátoři, já bych vám chtěl poděkovat a protože jsem dnes před vás předstoupil naposledy pravděpodobně jako ministr informatiky, chtěl bych se s vámi rozloučit a poděkovat za velmi vstřícné projednávání legislativních norem, se kterými jsem před vás předstupoval. Snažil jsem se nezatěžovat český právní řád přehršlí dalších zákonů a větší část mé práce čeká na mého nástupce. Chci vás tudíž poprosit, abyste k němu přistupovali stejně vstřícně a věcně jako jste to činili se mnou. Děkuji vám. *(Potlesk.)*

[**Předseda Senátu Petr Pithart**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=44)**:** I my děkujeme, pane ministře a přejeme mnoho zdaru. Nyní budeme projednávat bod, kterým je:

<A NAME='st387'></A>

**Návrh zákona, kterým se mění zákon č. 290/2002 Sb., o přechodu některých dalších věcí, práv a závazků České republiky na kraje a obce, občanská sdružení působící v oblasti tělovýchovy a sportu a o souvisejících změnách a o změně zákona č. 157/2000 Sb., o přechodu některých věcí, práv a závazků z majetku České republiky, ve znění zákona č. 10/2001 Sb., a zákona č. 20/1966 Sb., o péči o zdraví lidu, ve znění pozdějších předpisů.**

Tento návrh zákona jste obdrželi jako **senátní tisk č. 387.**

Prosím pana poslance Michala Haška, kterého vítám na půdě Senátu, aby nás seznámil s návrhem zákona.

**Poslanec Michal Hašek:** Děkuji za slovo. Vážený pane předsedo, vážené paní senátorky, vážení páni senátoři, pokusím se být velmi stručný.

Návrh novely, která nyní před vámi leží jako senátní tisk č. 387, byl původně zamýšlen jako drobná technická novela zákona o majetku státu a její účel byl poměrně jednoduchý. Při zániku okresních úřadů se musel zákon vypořádat se skutečností, že okresní úřady měly ve správě určité pozemky pod budovami, konkrétně pod rodinnými domy a pod bytovými domy ve vlastnictví bytových družstev a po ukončení činnosti okresního úřadu ve zvláště chráněných územích přešla správa těchto pozemků Agentuře ochrany přírody a krajiny. To je specializovaný orgán, který se zabývá skutečně záležitostmi týkajícími se životního prostředí, nikoliv různými majetkovými dispozicemi s pozemky. Nemá k tomu ani odborný aparát, ani potřebné vybavení. A smyslem této novely, která vznikla v úzké součinnosti mezi Agenturou ochrany přírody a krajiny, Ministerstvem životního prostředí a Ministerstvem financí, bylo umožnit, aby se správa těchto záležitostí dostala úřadu, který je pro to věcně i personálně vybaven, a to je Úřad pro zastupování státu ve věcech majetkových.

Potud tedy velmi ve stručnosti základní smysl a idea toho textu zákona, který k vám přišel z Poslanecké sněmovny.

V rámci projednávání tohoto návrhu zákona v senátních výborech zazněly pozměňovací návrhy, konkrétně jeden, a do materie, která se původně týkala skutečně pouze zastavěných pozemků, se dostal nový prvek, a sice je to otázka převodu určitého majetku, konkrétně se jedná o lesy v některých typech chráněných území a o změnu příslušnosti hospodařit s nimi, do státního podniku Lesy ČR.

Byť jsem vyjádřil ten názor i na výboru, dovolím si to teď zestručnit v rámci své předkladatelské zprávy. Nepovažuji za systémové zařazení tohoto pozměňovacího návrhu, nicméně jestliže se tím má teď vyřešit jakási záležitost, která má vyplnit nějaké právní vakuum, ponechám zcela na vůli Senátu, jak se postaví k tomuto pozměňovacímu návrhu.

Chtěl bych jen ze své pozice jako předkladatel upozornit, že se domnívám, a koneckonců potvrdili to i zástupci Ministerstva financí na jednání příslušného výboru, že takováto právní úprava bude nadbytečná, protože je možné tuto záležitost řešit smluvně, tzn. na základě individuálních smluv o převodu práva hospodařit s tímto majetkem. A myslím si, že předložený pozměňovací návrh obsahuje i některé právní, resp. legislativní problémy.

Nicméně – a to znovu opakuji – nechávám zcela na vůli Senátu, jak se vypořádá s tímto pozměňovacím návrhem.

Děkuji za vaši pozornost.

[**Předseda Senátu Petr Pithart**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=44)**:** Děkuji vám, pane poslanče. Prosím, posaďte se ke stolku zpravodajů.

Návrh zákona byl přikázán Výboru pro hospodářství, zemědělství a dopravu. Tento výbor určil svým zpravodajem pana senátora Ivana Adamce a přijal usnesení, jež vám bylo rozdáno jako senátní tisk č. 387/2.

Organizační výbor určil garančním výborem pro projednávání tohoto návrhu zákona Výbor pro územní rozvoj, veřejnou správu a životní prostředí. Tento výbor přijal usnesení, které vám bylo rozdáno jako senátní tisk č. 387/1. Zpravodajem výboru je pan senátor Miloslav Pelc. A toho nyní prosím, aby nás se zpravodajskou zprávou seznámil. Pane zpravodaji, prosím, ujměte se slova.

[**Senátor Miloslav Pelc**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=149)**:** Děkuji za slovo. Vážený pane předsedo, vážený pane poslanče, dámy a pánové. Dovolte mi, abych vás ve stručnosti seznámil se svojí zpravodajskou zprávou k citovanému zákonu.

Touto drobnou technickou novelou se stanovuje Úřadu pro zastupování státu ve věcech majetkových příslušnost hospodařit dnem 1. ledna 2005 s pozemky, které jsou součástí zvláště chráněných území uvedených pod ustanovením § 14 odst. 2 písm. a) a b) zákona č. 114/1992 Sb., o ochraně přírody a krajiny, a nacházejí se v současně zastavěných územích obcí.

Nebudu zde opakovat to, co zde řekl již pan poslanec. Jenom bych řekl, že se jednalo o pozemky, se kterými k 1. 7. 2002, což je datum účinnosti zákona č. 290/2002 Sb., byly příslušné hospodařit okresní úřady a které jsou alespoň z části součástí zvláště chráněných území.

Agentura ochrany přírody byla příslušná hospodařit i s pozemky, které nesouvisejí s předmětem její činnosti. Jedná se např. o zastavěné pozemky v obcích, které leží ve zvláště chráněném území, o pozemky pod zahrádkářskými koloniemi, chatovými osadami, pod komunikacemi, sportovními areály atd.

Navrhovaná právní úprava je v souladu s ústavním pořádkem České republiky a není v rozporu s ratifikovanými a vyhlášenými mezinárodními smlouvami o lidských právech a svobodách.

Navrhovaný zákon nespadá do souboru zákonů, který je třeba v rámci Evropských společenství upravovat jednotně.

Náklady jsou odhadovány na cca 13,5 milionu Kč ročně. Návrh novely zákona je z hlediska finančního úsporným řešením, neboť převodem pozemků na Úřad se ušetří prostředky spojené s agendou následných privatizačních převodů, které by jinak agentura na tuto činnost potřebovala.

Návrh byl upraven tak, aby se odstranily veškeré nedostatky, které tomuto zákonu vytýkala naše vláda.

Zákon se člení do dvou článků a účinnost je stanovena na den vyhlášení.

Pokud se týče legislativního procesu, sděluji, že návrh předložil pan poslanec Michal Hašek v Poslanecké sněmovně dne 27. června 2003 a ta návrh přikázala Výboru pro veřejnou správu, regionální rozvoj a životní prostředí, který doporučil návrh zákona schválit s připomínkami. Vláda vyslovila 21. července 2003 s návrhem zákona nesouhlas jak z věcných, tak i z právních důvodů.

Poslanecká sněmovna schválila návrh zákona na své 33. schůzi dne 29. června 2004, když z přítomných 180 poslanců bylo 175 pro a žádný proti.

Náš výbor se zákonem zabýval a přijal toto usnesení: Po odůvodnění předkladatele Mgr. Michala Haška, poslance Poslanecké sněmovny PČR, zpravodajské zprávě senátora Miloslava Pelce a po rozpravě výbor

1. doporučil Senátu PČR schválit návrh zákona ve znění postoupeném Poslaneckou sněmovnou PČR,
2. určil zpravodajem výboru pro projednání návrhu zákona na schůzi Senátu PČR senátora Miloslava Pelce,
3. pověřil předsedu výboru senátora Jiřího Brýdla předložit toto usnesení předsedovi Senátu PČR.

Chtěl bych ještě říci, že společné zasedání obou výborů, tzn. Výboru pro hospodářství, zemědělství a dopravu a našeho výboru, se uskutečnilo 21. července t. r. a zatímco Výbor pro hospodářství, zemědělství a dopravu své jednání přerušil do včerejšího dne, tzn. do 28. července, náš výbor přijal usnesení, se kterým jsem vás právě nyní seznámil.

Děkuji za pozornost.

[**Předseda Senátu Petr Pithart**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=44)**:** Děkuji vám, pane zpravodaji, a zeptám se, zda si přeje vystoupit zpravodaj Výboru pro hospodářství, zemědělství a dopravu pan senátor Ivan Adamec? Ano, prosím.

[**Senátor Ivan Adamec**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=138)**:** Děkuji za slovo. Vážený pane předsedo, vážený pane poslanče, dámy a pánové. Budu velmi stručný, protože usnesení Výboru pro hospodářství, zemědělství a dopravu je odlišné od předchozího garančního výboru. Pokusím se vysvětlit situaci, která nás vedla k podání a odhlasování pozměňovacího návrhu.

I já se domnívám, a myslím si, že takto přemýšlí většina členů hospodářského výboru, že je to trochu nesystémová záležitost, která by se dala řešit víceméně smlouvami tak, jak zde bylo naznačeno, nebo případně, pokud by se to mělo řešit zákonem, pak by ho bylo potřeba řešit v jiném zákoně, než v tomto, třeba v zákoně o lesích, kde je upraveno hospodaření Lesů ČR.

Na druhé straně je potřeba si zcela otevřeně říci, že smluvní vztahy jsou trochu problémem, že agentura vlastně dobrovolně smluvně některé lesy, které jsou svou povahou příslušné k hospodaření Lesů České republiky, nevydá, protože ona tam dnes hospodaří, investuje. Myslím si, že tento problém je potřeba řešit striktně zákonem. Berte tento pokus o nápravu stavu, který je, podle mého názoru, zaviněn i tím, že zákon o majetku státu vůbec nepočítá se státním podnikem. Myslím si, že to je velký problém, který prolíná i do jiných zákonných norem, a mám trochu obavy, že i tehdejší zástupci státních podniků si tímto zákonem trochu „zavařili“, protože oni podle mých informací tento zákon v této podobě, jak byl nakonec schválen, podporovali.

Dále si myslím, že v tuto chvíli tato úprava, i přes nesouhlas zástupců Ministerstva financí, kde určité problémy tento pozměňovací návrh přináší, nakonec stejně nevyřeší nedostatky typu nesystémovosti, nekoncepčnosti úpravy včetně toho, že zákon č. 292/2002 Sb., je již prakticky konzumován a nikdy se majetku správ chráněných majetkových oblastí, národních parků a Úřadu pro zastupování státu ve věcech majetkových netýkal.

Dovolím si vám přečíst návrh usnesení Výboru pro hospodářství, zemědělství a dopravu ze 43. schůze z 28. července.

Po úvodním slově předkladatele, pana poslance Michala Haška, po zpravodajské zprávě senátora Roberta Koláře, po přerušeném společném jednání výborů, Výboru pro hospodářství, zemědělství a dopravu, Výboru pro územní rozvoj, veřejnou správu a životní prostředí a po informaci senátora Adamce, který zastupoval zpravodaje, a po rozpravě doporučuje Senátu Parlamentu České republiky vrátit návrh zákona Poslanecké sněmovně s pozměňovacími návrhy, které tvoří přílohu tohoto usnesení, určuje zpravodajem pro dnešní jednání mne a pověřuje předsedu výboru senátora Balabána předložit toto usnesení předsedovi Senátu.

Děkuji za pozornost.

[**Předseda Senátu Petr Pithart**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=44)**:** Děkuji vám, pane zpravodaji. Ptám se, zda někdo navrhuje podle § 107 jednacího řádu, aby Senát projevil vůli návrhem zákona se nezabývat. *(Nikdo se nehlásí.)*

Otevírám proto obecnou rozpravu. Kdo se do obecné rozpravy hlásí? Pan senátor Jan Fencl. Prosím.

[**Senátor Jan Fencl**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=95)**:** Vážený pane předsedo, pane poslanče, kolegyně, kolegové, protože se domnívám, že pozměňovací návrh, který doporučuje plénu Senátu k přijetí Výbor pro hospodářství, zemědělství a dopravu, je žádoucí přijmout, pokusím se velmi krátce doplnit vystoupení zpravodaje našeho výboru a poněkud přiblížit důvod mé podpory.

Doplněním příslušného ustanovení § 13 v zákoně č. 290/2002 Sb., v plném znění, dojde k částečné změně příslušnosti hospodařit s pozemky, s nimiž se stala příslušnou hospodařit Agentura ochrany přírody a krajiny České republiky dnem 1. července 2002, a s nimiž hospodaří, či nehospodaří k dnešnímu dni.

Navrhovaná změna by měla zajistit, že Agentuře ochrany přírody a krajiny České republiky nezpochybnitelně zůstane zachována příslušnost hospodařit pouze s těmi pozemky, které přímo souvisí s předmětem její činnosti, a na které je nepochybně vybavena. V případě lesních pozemků by to byly jen ty pozemky ve významných, zvláště chráněných územích, jako jsou správy národních parků, národní přírodní rezervace a národní přírodní památky, tedy nikoliv jak se stalo zákonem č. 290/2002 Sb., i k rozptýleným pozemkům nebo dokonce v mnoha případech k jejich částem mimo zvlášť chráněná území, která jsou převážně v kategorii lesa, který nazýváme lesem hospodářským, tedy na velkoplošných územích chráněných krajinných oblastí, nebo jsou na ploše přírodních památek a přírodních rezervací, které nemají národní význam, ale jen a jen regionální.

Podotýkám, že i v chráněných krajinných oblastech apod. se hospodaří s omezeními, ale i ochranou přírody schválených lesních hospodářských plánů. Proto návrh Výboru pro hospodářství, zemědělství a dopravu považuji za snahu napravit chybu vzniklou dikcí zákona č. 290/2002 Sb., a proto plnohodnotně a nezpochybnitelně napravitelnou pouze novelou zákona.

Souhlasím s tím, že to není standardní řešení, ale domnívám se, že ani původní problém nevznikl standardně. Děkuji za vaši pozornost.

[**Předseda Senátu Petr Pithart**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=44)**:** Děkuji vám, pane kolego. Kdo se dále hlásí do obecné rozpravy? Paní senátorka Jitka Seitlová. Má slovo.

[**Senátorka Jitka Seitlová**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=63)**:** Pane předsedající, pane poslanče, dámy a pánové, v hospodářském výboru byl před týdnem předložen pozměňovací návrh, který zásadním způsobem mění situaci ve využití lesních pozemků, které jsou ve vlastnictví státu. Pozměňovací návrh byl velmi nedokonalý, takže byl navržen ke stažení. Jednání bylo přerušeno a včera byl předložen druhý návrh. To znamená, že Senát má jeden den na to, aby tento návrh, který má velmi zásadní dosah do správy poměrně rozsáhlého majetku, posoudil a prověřil.

K materiálu, který nám byl předložen, jsme nedostali žádné informace o tom, o jaký majetek se jedná, o kolik majetku se jedná, jaké mohou nastat případy, jaké mohou nastat dopady do dalších zákonů.

I předkladatelé tohoto návrhu tady jasně řekli, že se domnívají, že tato norma je potřebná, s tím souhlasím, ale pozměňovací návrh je jiný, nesystémový. Před chvílí tady byl pan ministr Mlynář a omlouval se Senátu za to, že v jeho zákoně je také jiné nesystémové opatření novely jiného zákona a že ví, že Senát takovéto způsoby, které nejsou ve prospěch čistoty naší legislativy, její srozumitelnosti, vždycky odsuzuje a velmi nerad takovéto návrhy přijímá. A najednou se setkáváme s tím, že my sami jako Senát bychom měli být tím, kdo takovouto nesystémovost fakticky zavádí. To je pouze obecný rámec toho, do jaké situace se nyní dostáváme a o čem jednáme.

Jak vypadá věcný obsah tohoto návrhu zákona tak, jak někteří z vás ještě možná se mnou měli možnost ho posoudit? Vycházela jsem ze stanovisek, která byla připravena Ministerstvem životního prostředí, Ministerstvem financí, a také ze srovnání s platnými zákony. To je to jediné možné, co vlastně během jednoho dne můžete zvládnout, stihnout pro tak závažné rozhodnutí.

Je nepochopitelné, že tu existuje nesouhlasné stanovisko Ministerstva životního prostředí. Mohli bychom to vnímat tak, že samozřejmě ministerstvo si hájí svůj zájem, nicméně faktem je, že to není jenom záporné stanovisko Ministerstva životního prostředí, ale že je to velmi silné záporné stanovisko také Ministerstva financí k tomu, jak je pozměňovací návrh předložen. Ministerstvo odmítá ten způsob převodu majetku a správy hospodaření, protože se domnívá, že je zcela v rozporu s tím, jak má taková úprava vypadat. Odmítá také, že by tak, jak je dikce toho jednoduchého pozměňovacího návrhu, mělo rozhodovat v pochybnostech, protože tvrdí zcela oprávněně, že jako Ministerstvo financí k tomu nemá kompetenci a že v pochybnostech, by naopak mělo rozhodovat Ministerstvo zemědělství. Odmítá také situaci, která se řeší z hlediska všech návazných postupů předání a správy majetku. Myslím, že nesouhlasné stanovisko je k dispozici a že se s ním všichni můžete seznámit.

Podle mého názoru opravdu v tuto chvíli nevíte, co přesně schvalujeme. Bylo řečeno, že se jedná o rozptýlené pozemky, které se staly součástí správy Agentury ochrany a přírody, tzv. odúmrtí. O tom se hodně hovořilo, já jsem byla přítomna na projednávání, i na hospodářském výboru. A musím přiznat jednoznačně, že ano, že tato situace není jednoznačně zatím dořešena a že by skutečně vyžadovala do budoucna právní úpravu, která byl stanovila ten postup. Ale v tuto chvíli tak, jak je pozměňovací návrh připraven, znamená něco jiného. Neznamená jenom odúmrtně, znamená že pozemky které byly vykoupeny státem za účelem ochrany přírody a krajiny v chráněných krajinných oblastech - všimněte si, že CHKO nejsou v pozměňovacím návrhu vyčleněny pro správu agenturami – tak právě tyto pozemky, a to jsou velmi rozsáhlé plochy, by měly přejít do hospodaření Českých lesů. A tady si myslím, že bychom schválením této novely naopak neřešili situaci, ale vytvářeli v praxi další problémy, další napětí, neustálé střety mezi Lesy ČR a tím, jak tedy právě má být území spravováno a k jakým účelům má sloužit. Tyto lesy nejsou určeny k hospodaření, ale jsou to lesy zvláštní, lesy ochranné. Pan senátor připomíná, že je to opravdu většina těchto lesů, abych to řekla naprosto přesně.

Domnívám se, že se tady objevil určitý zájem, a ten zájem se prolíná při jednáních velmi silně snahou Lesů ČR, aby rozšířily možnost své působnosti. Takový zájem bychom ale neměli brát jako nejvyšší kritérium. Naším zájmem by mělo být, aby právní úprava, kterou přijmeme, byla skutečně ve prospěch řešení té situace v praxi.

Chtěla bych se ještě zmínit o jedné věci, o rozptýlených lesních pozemcích. Domnívám se, že v řadě případů tyto rozptýlené lesní pozemky nejsou součástí území, kde hospodaří Lesy ČR. Naopak, postupně by mohly být předány obcím, protože jsou součástí pozemků v případě odúmrtí, kde mohou do budoucna hospodařit obce. Proč by měly být tím, kdo na nich bude dále hospodařit. A dostáváme se do dalšího problému – Lesy ČR, a já mám několik případů, kdy se Lesy nechtějí dohodnout s obcemi, kdy vznikají zbytečné dohady a jsou to zase dílčí pozemky, kdy naopak je to v neprospěch toho, jak se v lese hospodaří.

Je škoda, že se na Výboru pro hospodářství, zemědělství a dopravu neřešil návrh pana senátora Vaculíka, který navrhoval, aby se přijalo usnesení, kterým se žádá vláda, aby v situaci, kterou je třeba řešit v některých případech, aby se řešila. To si myslím, že je správný postup a myslím si, že je do budoucna otázka lesních pozemků, které jsou dědictvím odúmrtí, takže ty by měly skutečně přecházet např. na obce nebo na Lesy ČR. Ale touto novelou neschvalujeme jen tento problém, naopak vytváříme další komplikaci.

Dámy a pánové podporuji návrh zákona tak, jak byl předložen z Poslanecké sněmovny a prosím, abyste zvážili, zda se máme pouštět do schválení pozměňovacího návrhu, o kterém skutečně nevíme, co přináší. Upozornila jsem jen na některé dopady a sama ho nepodpořím z důvodů, které jsem uvedla. Děkuji.

[**Předseda Senátu Petr Pithart**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=44)**:** Děkuji. O slovo se přihlásil opět pan senátor Ivan Adamec a po něm promluví pan senátor Josef Vaculík.

[**Senátor Ivan Adamec**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=138)**:** Vážený pane předsedo, vážený poslanče, dámy a pánové, budu velmi stručný. Pokusím se zareagovat na vystoupení kolegyně Seitlové. Především bych chtěl říci, že před týdnem žádný pozměňovací návrh na Výboru pro hospodářství, zemědělství a dopravu podán nebyl. Byl pouze avizován problém, který se týden řešil ve spolupráci s legislativním odborem našeho Senátu. Text pozměňovacího návrhu na jednání Výboru pro hospodářství, zemědělství a dopravu na včerejším jednání byl text, který prošel legislativou a o tom hlasoval náš výbor.

Co se týká času, myslím, že je potřeba říci, abychom to tady nezaváděli. Samozřejmě chápu názory paní kolegyně, nicméně pozměňovací návrhy můžeme podávat i na plénu, což se tady běžně děje, a máme podstatně kratší čas, než jeden den, abychom rozhodovali o pozměňovacích návrzích. Myslím, že to není nic proti ničemu.

Dále bych chtěl upozornit na jednu věc. Samozřejmě Výbor pro zemědělství, hospodářství a dopravu se zabýval i návrhem kolegy Vaculíka na doprovodné usnesení, nicméně došel k návrhu, že tento způsob není adekvátní danému problému, je to věc Výboru pro hospodářství, zemědělství a dopravu.

Na závěr mi dovolte říci, že snad tady není snaha přetahovat státní majetek mezi sebou. Spíše jde o hledání cesty, jak tento majetek co nejlépe a nejefektivněji spravovat. Děkuji vám za pozornost.

[**Předseda Senátu Petr Pithart**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=44)**:** Děkuji vám, pane kolego, a promluví pan senátor Josef Vaculík.

[**Senátor Josef Vaculík**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=159)**:** Děkuji za slovo. Vážený pane předsedo, kolegyně a kolegové, nechtěl jsem vystoupit, ale nepřímo jsem byl vyzván. Nechci zde dávat návrh na doprovodné usnesení, ale chci reagovat na informace, které zde proběhly. Správně pan zpravodaj Adamec konstatoval, že převod pozemků na Lesy ČR se týká i pozemků, na kterých agentura hospodaří a které nabyla do svého vlastnictví koupí právě s cílem, aby byl dodržen účel mimoprodukčních funkcí lesa. Z tohoto pohledu se mi věcně tento pozměňovací návrh nelíbí.

Dále se mi nelíbí z toho důvodu, že je paušální, že není výběrový tak, jak by měl být, pokud bychom chtěli docílit plnění funkcí lesa tak, jak jsou v celé škále, nejenom z pohledu hospodářského.

Druhý problém, který zde je, je, že tato novela zasahuje do kompetencí státních orgánů, aniž s nimi byla řádně projednána. Proto jsem vyslovil i na hospodářském výboru nesouhlas s pozměňovacím návrhem a dovolím si vyjádřit toto své přesvědčení i zde na plénu. Děkuji.

[**Předseda Senátu Petr Pithart**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=44)**:** Děkuji. Slovo má pan senátor Martin Mejstřík.

[**Senátor Martin Mejstřík**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=146)**:** Vážený pane předsedo, dámy a pánové, musím se přiznat, že pozměňovací návrh jsem si přečetl až teď při projednávání, takže opravdu nejsem připraven a naopak jsem zaskočen tímto návrhem, protože stejně jako paní kolegyně Seitlová se domnívám, že toto je věc velmi zásadní a obávám se, že se to týká příliš velkých majetků.

I když souhlasím s tím, že přece se zde nebudeme přetahovat o majetek, který patří státu, kdo s ním bude hospodařit. Tak se domnívám, že právě to je meritum věci. Proto ten pozměňovací návrh je předložen. Protože někdo se chce o ten majetek přetahovat.

Já jenom přečtu, co máte před sebou: Dnem 1. ledna 2005 Lesy ČR, státní podnik, má právo hospodařit s pozemky určenými k plnění funkcí lesa, se kterými přísluší hospodařit ke dni 31. prosince 2004 Agentuře správy NP a CHKO Šumava, ostatním správám CHKO nebo Úřadu pro zastupování státu ve věcech majetkových, pokud se tyto pozemky nacházejí zcela nebo zčásti na území národního parku, národní přírodní rezervace nebo národní přírodní památky.

No, proboha, lesy se tam dostaly za nějakým účelem, aspoň tak já vyvozuji, pod tu správu. A má to jistě nějaký smysl.

Na rozdíl od některých z vás se domnívám, že Ministerstvo životního prostředí má velmi dobré důvody, proč s těmito lesy hospodaří a chce hospodařit. Mě by tedy jejich stanovisko velmi zajímalo. Já ho nemám. A chápu samozřejmě postoj Lesů ČR, jejichž přístup k lesu je samozřejmě diametrálně odlišný než Ministerstva životního prostředí. Takže jednomu ministerstvu jde o ochranu přírody, druhému jde samozřejmě o hospodaření s lesem jako surovinou. Nic jiného tady neřešíme, aspoň tak se domnívám.

[**Předseda Senátu Petr Pithart**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=44)**:** Děkuji. Kolega Mejstřík byl zatím poslední, který se přihlásil do obecné rozpravy. Ale bude mluvit přinejmenším ještě kolega Ivan Adamec, který se přihlásil.

[**Senátor Ivan Adamec**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=138)**:** Pane předsedo, dámy a pánové, já se velmi omlouvám, že zdržuji. Nicméně v úvodu své řeči i pan kolega Fencl o tom mluvil, že se jedná o nápravu stavu tak, jak víceméně ty pozemky byly přerozděleny po zániku okresních úřadů. To je prioritní bod, proč vznikl tento pozměňovací návrh.

Samozřejmě chápu to, že představa národních parků je taková, že všechny ty lesy jsou stejné. Není tomu tak. Jsou lesy samozřejmě zvláštního určení. Jsou lesy různé v těch národních parcích. V důsledku toho se i s těmito lesy nějakým způsobem hospodaří. Samozřejmě nikdo nechce brát agentuře lesy, které koupila za účelem hospodaření v CHKO. Nicméně tady se skutečně jedná o lesy, které charakterem patří do správy státního podniku Lesy ČR. O nic jiného v tuto chvíli vůbec nešlo. Jenom říkám, že prioritní nebo prvotní bod, který nastartoval toto jednání, byla jistá nespravedlnost při rozdělení majetku po zániku okresních úřadů. Děkuji a omlouvám se, že jsem zdržel.

[**Předseda Senátu Petr Pithart**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=44)**:** Děkuji. Dále v rozpravě vystoupí senátorka Jitka Seitlová. Po ní senátor Jan Fencl.

[**Senátorka Jitka Seitlová**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=63)**:** Dámy a pánové, s tím, co řekl pan senátor Adamec lze jistě souhlasit. A já s tím také souhlasím. Ano. Ten záměr byl velmi dobrý – napravit to, co se stalo zákonem č. 290. Ale pak je tu druhá věc – pozměňovací návrh, který před námi leží – tak, jak byl přijat hospodářským výborem – a jeho obsah je jiný.

On právě zahrnuje i pozemky, které byly vykoupeny státem s příspěvkem Fondu životního prostředí, za peníze daňových poplatníků. Pro to, aby sloužily ochraně přírody. O tom to právě je. A všichni tady se shodneme, že ten nedostatek zákonů při přechodu majetku atd., že ten musí být vyřešen. O to si myslím, že musíme usilovat. Ale jiným způsobem.

Tento pozměňovací návrh má bohužel obsah daleko rozsáhlejší a dotýká se daleko více věcí. Děkuji.

[**Předseda Senátu Petr Pithart**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=44)**:** Děkuji. Slovo má senátor Jan Fencl.

[**Senátor Jan Fencl**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=95)**:** Pane předsedo, kolegyně, kolegové, už velmi nerad vystupuji. Domnívám se, že ten problém není pojat věcně. Ale nehodlám už na to téma polemizovat.

Jen bych chtěl poprosit pana kolegu Mejstříka, kdyby, když čte návrhy zákonů pozdě, kdyby je četl správně. A kdyby je četl i na tomto plénu správně. Totiž v té dikci zákona je napsáno, že se jedná o pozemky, které se „nenacházejí“ zcela nebo zčásti na území národního parku, národní přírodní rezervace nebo národní přírodní památky – „nenacházejí“ – on četl „nacházejí“.

[**Předseda Senátu Petr Pithart**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=44)**:** Děkuji vám, pane kolego Fencle. Kdo se ještě hlásí do obecné rozpravy? Nikdo. Takže rozpravu končím. Ptám se pana navrhovatele, zda se chce k rozpravě vyjádřit. *(Nechce.)* Pana zpravodaje Výboru pro hospodářství, zemědělství a dopravu pana senátora Ivana Adamce, zda se chce vyjádřit. *(Rovněž nechce.)* Konečně zpravodaje garančního výboru se zeptám, zda si přeje vyjádřit k proběhlé rozpravě. *(Ani on ne.)*

Máme tu tedy návrh na schválení návrhu zákona. A o tomto návrhu budeme po znělce hlasovat.

Budeme hlasovat o návrhu – schválit návrh zákona, ve znění postoupeném Poslaneckou sněmovnou. V sále je přítomno 57 senátorek, resp. senátorů. Znamená to, že kvorum je 29.

O návrhu – schválit – zahajuji hlasování. Kdo je pro, nechť zvedne ruku a stiskne tlačítko ANO. Děkuji. A ti, kteří jsou proti, stisknou tlačítko NE a mohou zvednout ruku.

Hlasování skončilo. Návrh na schválení byl zamítnut. A to tak, že z 57 přítomných při kvoru 29 se pro vyslovilo 26, proti 5.

Nebyl podán návrh na zamítnutí.

Já otevírám podrobnou rozpravu. Prosím, kdo se do ní hlásí. Pan senátor Ivan Adamec.

[**Senátor Ivan Adamec**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=138)**:** Pane předsedo, pane poslanče, dámy a pánové, jak jsem avizoval ve svém vystoupení zpravodaje, byl podán pozměňovací návrh k návrhu zákona, kterým se mění zákon č. 290. Myslím, že máte všichni přílohu usnesení, takže ho snad nemusím číst. Avizuji tedy tento pozměňovací návrh Výboru pro hospodářství, zemědělství a dopravu. Děkuji.

[**Předseda Senátu Petr Pithart**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=44)**:** Děkuji. O slovo se přihlásil senátor Josef Vaculík.

[**Senátor Josef Vaculík**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=159)**:** Děkuji za slovo. Když už jsme se dostali tak daleko, tak prosím, abyste zaregistrovali drobnou chybu v tom pozměňovacím návrhu.

V té poslední větě – bod 8 – vypadlo slovíčko „k plnění“ funkcí lesa. Potom při přepisu, pokud ten návrh bude schválen, tak nezapomeňte to opravit. Děkuji.

[**Předseda Senátu Petr Pithart**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=44)**:** Děkuji vám. Kdo se dále hlásí do podrobné rozpravy? Nikdo. Podrobnou rozpravu končím. Znovu se zeptám pana navrhovatele - tentokrát, zda si přeje vystoupit se závěrečným slovem. Nepřeje. Pan zpravodaj Výboru pro hospodářství, zemědělství a dopravu – pane senátore Adamče, já se ptám, jestli si rovněž nepřejete vystoupit. Takže poslední, kdo má možnost se vyjádřit, je zpravodaj garančního výboru, pan senátor Miloslav Pelc. Nepřeje. Tak jako tak vás pozvu, pane senátore, abyste od řečnického pultu přednášel pozměňovací návrhy, které zde zazněly, abychom o nich mohli hlasovat. Ještě jednou znělkou svolám přítomné.

V sále je 57 přítomných. Znamená to – 58 – znamená to, že kvorum je 30 a budu hlasovat o prvním pozměňovacím návrhu. Pan zpravodaj garančního výboru nám ho připomene. Prosím.

[**Senátor Miloslav Pelc**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=149)**:** Je to tisk č. 387/2, kde je pozměňovací návrh bod 7 a bod 8 s tím, že v bodě 8 si laskavě upravte doplnění – přečtu celé: pro předání a převzetí pozemků určených k plnění funkce lesa – se ustanovení odstavce 5 až 6 použije přiměřeně – tedy k plnění funkcí lesa. Takže jinak je to v tisku tak, jak máte v předloze. Navrhuji o obou bodech hlasovat současně.

[**Předseda Senátu Petr Pithart**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=44)**:** Ano – a vaše stanovisko? *(Doporučující).* Pane navrhovateli? Pan navrhovatel velkoryse ponechává na vůli Senátu.

Zahajuji hlasování. Kdo je pro tento protinávrh, ať zvedne ruku a stiskne tlačítko ANO. Děkuji. Kdo je proti, nechť zvedne ruku a stiskne tlačítko NE. Hlasování skončilo.

Bylo to 47. hlasování v pořadí a pozměňovací návrh byl zamítnut. Pane zpravodaji, máte nám ještě k tomu co říci?

[**Senátor Miloslav Pelc**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=149)**:** Pokud byl pozměňovací návrh zamítnut, **Senát nedospěl k žádnému rozhodnutí.**

[**Předseda Senátu Petr Pithart**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=44)**:** Ano, uplyne předpokládaná lhůta. I tak panu navrhovateli a všem zpravodajům děkuji za jejich úsilí.

Vážené paní senátorky, páni senátoři, neodcházejte, budeme pokračovat, neboť následujícím bodem je:

<A NAME='st391'></A>

**Návrh zákona, kterým se mění zákon č. 122/2000 Sb., o ochraně sbírek muzejní povahy a o změně některých dalších zákonů, ve znění zákona č. 186/2004 Sb.**

Já vás prosím – prosím vás o klid. Prosím, zaujměte svá místa. Páni senátoři, paní senátorky, prosím, odložte vaše jednání na přestávku.

Tento návrh zákona jste obdrželi jako **senátní tisk č. 391.** Prosím pana ministra kultury Pavla Dostála, aby nás seznámil s návrhem zákona.

**Ministr vlády ČR Pavel Dostál:** Vážené dámy, vážení pánové, dobré poledne. Já před vás předstupuji s vládním návrhem zákona o ochraně sbírek muzejní povahy a o změně některých zákonů. Tento zákon směřuje k návaznosti na reformu veřejné správy, která u nás proběhla ke stanovení, řekl bych závazných pravidel pro poskytování standardizovaných veřejných služeb, které budou poskytovat instituce v oblasti Ministerstva kultury, jako jsou muzea a galerie, spravující ovšem sbírky muzejní povahy, které jsou zapsané v centrální evidenci sbírek, jejichž vlastníkem je buď Česká republika nebo územní samosprávní celek, tedy kraj. Ten návrh zákona samozřejmě definuje muzea a galerie jako poskytovatele veřejných služeb, o kterých jsem mluvil, což odpovídá současnému celosvětovému trendu v nahlížení na tyto instituce. Z těch služeb, které poskytují muzea a galerie, se hlavně navrhuje standardizovat zpřístupnění a využívání sbírek muzejní povahy nebo také jednotlivých sbírkových předmětů, a to z hlediska územní, časové, ekonomické a samozřejmě také fyzické dostupnosti. Parametry, které jsme dali do zákona, jsou postaveny na kritériích, která jsou opravdu bez jakýchkoliv problémů v současnosti schopna zajistit všechna muzea a galerie, kterých se tato novelizace bude týkat, tedy s ohledem na to, co jsem již řekl, že jde o sbírky, které jsou chráněny tím a tím režimem.

Návrh obsahuje dále ustanovení, podle něhož bude Ministerstvo kultury oprávněno ve zvláště výjimečných případech zřídit, změnit nebo zrušit muzeum nebo galerii jako státní příspěvkovou organizaci. Toto ustanovení vychází a reaguje na § 54 odstavec 2 zákona č. 219, tj. zákon o státním majetku. Nemůžeme jinak, než že musíme právě reagovat na tato ustanovení o oprávněných vztazích, který zřizování a eventuální změny či rušení příspěvkových organizací státu umožňuje pouze v případech za podmínek stanovených zvláštním právním předpisem, to znamená tedy, že pokud budeme chtít zrušit to nebo ono muzeum, nebo tu nebo onu galerii, pak tedy musíme postupovat podle tohoto zákona.

Poslaneckou sněmovnou byla do tohoto ustanovení vložena ještě věta – tuším, ano, bylo to paní poslankyní Kateřinou Dostálovou, která umožňuje Ministerstvu kultury převzít od jiného zřizovatele již existující muzeum či galerii. Tomuto pozměňovacímu návrhu jsme vyslovili svou podporu z jednoho prostého důvodu, že vlastně umožňuje, že teoreticky by se mohlo stát, že některé galerie či muzea nedostávají od samosprávného orgánu třeba ony prostředky, které by používaly, a které měly, když byly organizací v kompetenci ministerstva, případně se mohou domluvit o tom, že by se do kompetencí ministerstva vrátily, zvláště když jde samozřejmě o velice významnou instituci jako například: v této chvíli probíhá o tomto jednání – a právě vedené některými senátory – o převedení Muzea umění v Olomouci zpět na Ministerstvo kultury.

Aby toto bylo umožněno a legitimizováno, proto jsem podpořil pozměňovací návrh paní poslankyně Kateřiny Dostálové.

Snad vám ještě mohu říci, že Poslanecká sněmovna vyslovila s vládním návrhem zákona souhlas. Z přítomných 176 poslanců bylo pro 172 poslanců, takže se dá říci, že tento zákon byl do Senátu doporučen k dalšímu jednání vlastně obrovskou většinou.

Myslím si, že jsem vám řekl všechny informace, které jsem cítil za potřebné vám říci. O projednávání tohoto zákona u vás v senátních výborech vás jistě budou informovat zpravodajové obou výborů.

Děkuji vám za pozornost.

[**Předseda Senátu Petr Pithart**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=44)**:** I já vám děkuji, pane navrhovateli. Buďte tak laskav, zaujměte místo u stolku zpravodajů.

Návrh zákona byl přikázán Výboru pro územní rozvoj, veřejnou správu a životní prostředí. Výbor určil svým zpravodajem pana senátora Josefa Kalbáče a přijal usnesení, jež vám bylo rozdáno jako senátní tisk č. 391/2.

Organizační výbor pak určil výborem garančním pro projednávání tohoto návrhu zákona Výbor pro vzdělávání, vědu, kulturu, lidská práva a petice. Tento výbor přijal usnesení, které vám bylo rozdáno jako senátní tisk č. 391/1. Zpravodajem tohoto výboru je pan senátor Martin Mejstřík a toho nyní prosím, aby nás seznámil se zpravodajskou zprávou.

[**Senátor Martin Mejstřík**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=146)**:** Dámy a pánové, máme před sebou normu, která vypadá i je poměrně jednoduchou normou. Dokonce člověka na první pohled napadne, zdali věci, které upravuje, je nutno upravovat zákonem, ale protože se jedná v podstatě o pravidla, kterými se mají řídit muzea a galerie, které spadají do té kategorie, o které mluvil pan ministr, zdali by to nešlo udělat nějakým vnitřním předpisem, ale ono to nejde právě z toho důvodu, o němž zde už byla řeč, a to je reforma veřejné správy. Muzea, která kdysi spravoval stát, přešla na obce nebo na kraje a tím pádem chce-li stát dosáhnout určité minimální úrovně služeb, musí toto řešit novelou zákona, kterou máte před sebou.

To je jenom takový obecný rámec úvodem.

Velmi stručně se zmíním o jednotlivých bodech, kterých se novela týká.

Je to dostupnost územní, která vychází z principu centrální evidence sbírek muzejní povahy, v níž jsou zapsána všechna muzea a galerie, jejichž vlastníkem je Česká republika anebo územní samosprávný celek.

Je to dostupnost časová, která je vymezena tak, aby služba byla nabízena ve stanoveném minimálním rozsahu, kterým je zpřístupnění sbírky se stanovenou návštěvní dobou v každém kalendářním roce atd.

Jsou to v podstatě věci, které, domnívám se, z drtivé části fungují bez problému, ale tato novela je zpřesňuje a definuje.

Dostupnost ekonomická vychází z poskytování zlevněného skupinového nebo volného vstupného pro vyjmenované skupiny osob.

Dostupnost fyzická spočívá v odstraňování architektonických a jiných bariér, znemožňujících užívání standardizovaných veřejných služeb osobám s omezenou schopností.

Z hlediska dosavadních činností muzeí a galerií se nejedná o zavádění nových služeb, ale pouze o stanovení jednotných parametrů.

V předloženém návrhu zákona se dále navrhuje doplnění úpravy, podle níž Ministerstvo kultury může v případech odůvodněných veřejným zájmem zřídit muzeum nebo galerii jako příspěvkovou organizaci s možností jejího rozdělení, sloučení nebo zrušení a za obdobných podmínek může Ministerstvo kultury převzít od jiného zřizovatele s jeho souhlasem, což zde podotýkám, již existující muzeum nebo galerii a zřídit je jako příspěvkovou organizaci. To je onen § 15a. A já jsem zde zdůraznil převzetí muzea nebo galerie se souhlasem původního zřizovatele.

Řešili jsme zde již podobné kauzy, kde jsme měli obavy, jestli nejde o vyvlastnění, takže tady je pojistka právě toho souhlasu.

Dotknu se krátce legislativního procesu. Vláda návrh zákona schválila 11. února t. r. Výbor pro vědu, vzdělání, kulturu, mládež a tělovýchovu Poslanecké sněmovny doporučil Sněmovně schválit vládní návrh zákona s pozměňovacími návrhy. Jednalo se o deset návrhů, které měly vesměs legislativně-technickou povahu. Jediný návrh paní poslankyně Kateřiny Dostálové zde již zmínil pan ministr Pavel Dostál. Tento pozměňovací návrh se týkal doplnění § 15a.

Poslanecká sněmovna předložený návrh zákona s pozměňovacími návrhy schválila dne 30. června 2004. Z přítomných 173 poslanců pro hlasovalo 172.

Co se týká Evropské unie, navrhovaná úprava nespadá do pravomoci Evropských společenství, jsou to věci, které spadají do pravomoci členských států.

Krátce se zmíním o problémech, které přece jenom tato krátká novela v sobě obsahuje.

Co se týče zlevněného skupinového nebo volného vstupného tak, jak je to vyjmenováno ve standardech dostupnosti, zde vypadli žáci a studenti z odborných vyšších škol a úplně zde vypadla problematika rodinného vstupného. Nicméně při projednávání ve výboru jsme dospěli k názoru, že i stávající text umožňuje tyto věci řešit a při dobré vůli by to neměl být problém.

Co se týče § 15a, už jsem o tomto hovořil před chviličkou. Poslední doplněná věta, jak bylo řečeno, se týká zejména aktuální kauzy Muzea umění v Olomouci. Bylo přislíbeno, že Ministerstvo kultury ČR usilovně pracuje na pravidlech, která by byla preciznější a měla i obecnější charakter, takže i tato námitka našich legislativců a některých senátorů nakonec byla vzata zpět.

Asociace muzeí a galerií ČR měla výhrady k definici muzea, která vychází z definice veřejných služeb, ale i tato námitka nakonec byla vysvětlena. Zkrátím-li to, v podstatě, byť byly připraveny některé pozměňovací návrhy, tak jsme je stáhli.

Výbor na své schůzi dne 28. července 2004 po úvodním slovu předsedy výboru senátora Františka Mezihoráka, po odůvodnění návrhu zákona náměstkem ministra kultury panem Ing. Zdeňkem Novákem, po zpravodajské zprávě mé a po rozpravě doporučuje Senátu PČR schválit návrh zákona ve znění postoupeném Poslaneckou sněmovnou.

Zatím vám děkuji za pozornost.

[**Předseda Senátu Petr Pithart**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=44)**:** Děkuji vám, pane zpravodaji.

Vážené paní senátorky, páni senátoři, dovolte, abych na galerii pro hosty přivítal delegaci Pracovního výboru Senátu Thajského království vedenou předsedou výboru panem S. Suwanpanontem. *(Senátorky a senátoři povstávají, vítají hosty potleskem.)*

Ptám se, zda si přeje vystoupit zpravodaj Výboru pro územní rozvoj, veřejnou správu a životní prostředí pan senátor Josef Kalbáč. *(Ano.)* Pan senátor Josef Kalbáč si přeje vystoupit a dostává slovo.

**Senátor Josef Kalbáč:** Pane předsedo, vážený pane ministře, kolegyně a kolegové, ve své zprávě budu velice stručný, neboť jak pan ministr, tak pan garanční zpravodaj vše podstatné řekli. Seznámím vás s usnesením Výboru pro územní rozvoj, veřejnou správu a životní prostředí ze 37. schůze konané dne 21. července.

Po odůvodnění zástupce předkladatele Ing. Zdeňka Nováka, náměstka ministra kultury České republiky, po zpravodajské zprávě senátora Josefa Kalbáče a po rozpravě výbor doporučil Senátu PČR schválit návrh zákona ve znění postoupeném Poslaneckou sněmovnou PČR. Děkuji.

[**Předseda Senátu Petr Pithart**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=44)**:** Děkuji, pane zpravodaji. Ptám se, zda někdo navrhuje podle § 107 jednacího řádu, aby Senát projevil vůli návrhem zákona se nezabývat. Nikdo se nehlásí.

Otevírám proto obecnou rozpravu. Kdo se do obecné rozpravy hlásí? Pan senátor Petr Fejfar.

[**Senátor Petr Fejfar**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=125)**:** Vážený pane předsedo, pane ministře, kolegyně, kolegové, jak již zde bylo řečeno panem ministrem a ve zprávě pana senátora Mejstříka, zákon reaguje také v jedné věci na reformu veřejné správy, a to na financování muzeí a galerií.

Řekl bych však, že u nás jsou dva druhy muzeí a galerií, a to státní, dříve to byla například i okresní muzea, která byla vždy plně financována z rozpočtu státu, nyní z rozpočtu kraje, krajská muzea spadla také pod kraje, a dále muzea obecní.

Nechtěl bych hovořit o nějakých malých muzeích, kde si dovedu představit, že v malé expozici je v několika místnostech vystaveno cosi, co se váže k danému místu, k obci nebo k městu, ale o muzeích tzv. nadregionálních. Ono to zde již bylo také řečeno v souvislosti s přechodem Galerie umění v Olomouci na stát. Myslím si totiž, že tady je jeden principiální problém, a to, že zákonem se má řešit nějaká krizová situace, kdy samozřejmě místní správa nebude financovat takové muzeum nebo galerii, protože to nese poměrně velké finanční prostředky. Dávám v úvahu, zda by nebylo vhodnější, i při využití tohoto institutu jako institutu konečného řešení, mít nějaký institut stálého příspěvku muzeím a galeriím tak, aby obecní samosprávy měly finanční prostředky na to, aby je mohly krýt vedle svého rozpočtu i z mimorozpočtových prostředků, které obdrží.

Připomínka v tom smyslu, že existují grantové programy, je možná, muzea je využívají, ale to jsou speciální programy na zabezpečení muzea, na střešní fond apod. Je to tudíž spíše připomínka do budoucna. Skutečně existují nadregionální muzea a musím se přihlásit k tomu, že jsem poněkud podjatou osobou, protože jsem byl starostou města Česká Skalice, kde je velké muzeum spisovatelky Boženy Němcové. Z rozpočtu šestitisícového města to ukrajovalo poměrně velikou část financovat ročně zhruba 4 až 5 miliony muzeum, když jsme měli rozpočet 50 – 60 milionů korun.

Dále mám dotaz ke standardu ekonomické dostupnosti, kdy jsem se pokoušel hledat v právních předpisech nějaký odkaz na slevu ze vstupného nebo obecně slevu. Pravda je, že jsem ho nikde nenašel, a pokud jsem něco našel, bylo to v předpisu o výhodách pro mimořádně těžce zdravotně postižené občany. Je to vyhláška ministerstva, ve které se říká, že sleva, v tomto případě vstupného na divadelní a filmová představení, může být za prvé poskytnuta, za druhé, že tato sleva se týká jedné poloviny.

V odstavci 3 standardů ekonomické dostupnosti se říká, že nějaká sleva bude poskytnuta, což znamená, že tam taxativně není určena. Tento problém je ale spíše v tom, že si myslím, že tímto standardem ekonomické dostupnosti, který je uveden v zákoně, se u nás poprvé tato sleva nařizuje. Nenašel jsem ji v žádném jiném předpisu a myslím si, tak to také bylo řečeno panem zpravodajem, že není přece specifikována, takže možná by bylo výhodné se k ní v budoucnu ještě někdy vrátit. Děkuji.

[**Předseda Senátu Petr Pithart**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=44)**:** Děkuji, pane kolego Fejfare. O slovo se hlásí paní senátorka Jaroslava Moserová.

[**Senátorka Jaroslava Moserová**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=43)**:** Vážený pane předsedo, kolegové, kolegyně, pane předsedo, vaším prostřednictvím bych ráda řekla kolegovi předřečníkovi, že s ním ve všem souhlasím, nicméně tento zákon, jak známo, nemá v sobě žádné sankce, předkládá pouze pravidla, která už většinou fungují, ale bylo by dobře, aby si je všichni vzali za své. Přimlouvám se proto, abychom zákon přijali a schválili tak, jak nám byl postoupen Poslaneckou sněmovnou. Děkuji.

[**Předseda Senátu Petr Pithart**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=44)**:** Děkuji. Kdo se dále hlásí do obecné rozpravy? Nikdo. Rozpravu mohu tudíž uzavřít.

Ptám se pana navrhovatele pana ministra Dostála, chce-li se vyjádřit k tomu, co odeznělo v obecné rozpravě. *(Ano.)* Pane ministře, prosím.

**Ministr vlády ČR Pavel Dostál:** Pane předsedo, snažil bych se odpovědět na dotazy, které tady byly vzneseny panem senátorem.

Především nevím, jestli tento zákon se týká muzea v České Skalici, a to z prostého důvodu, že samozřejmě nemohu vědět, zda muzeum v České Skalici má sbírky muzejní povahy, které jsou zapsány v centrální evidenci sbírek. Chtěl bych prostě říci, že tento zákon se týká pouze institucí, a to jsem řekl na začátku, které jsou zařazeny v jistém režimu správy vzhledem k sbírkám. Pokud v České Skalici tomu tak není, pak samozřejmě tato pravidla budou v České Skalici pouze umožňovat to, že Česká Skalice bude chtít nabídnout standardní služby.

Z toho vyplývá druhý dotaz. Do nabytí účinnosti tohoto zákona slevy, které se poskytovaly na zámcích a galeriích, byly víceméně slevami, které neměly nikde oporu. Bylo to tiše trpěno, protože proč by ne? Víme konkrétně o některých institucích památkově významných, že je v nich vstupné na jeden okruh. Například vím, že v Lednici je vstupné asi 60 korun na jeden okruh, a to přízemí, a že návštěva dětí při školských výletech, pokud mají slevu, se až zdvojnásobí, takže se to vyplatí. Bylo to prostě zřizovatelem, Ministerstvem kultury trpěno. Standardizace umožňuje, aby oni řekli: ano, toto je standardizace služeb, my budeme těm a těm poskytovat slevu.

Pak by asi nemuselo dojít k decentralizaci. Decentralizace byla udělána proto, že jsme nechtěli v oblasti kultury, aby všechny kulturní instituce, které vlastně s výjimkou městských institucí existovaly v kulturní síti, aby byly spravovány státem. Proto došlo i v oblasti kultury k decentralizaci, ale pozor! – tady se k ní přistupovalo tak, že jsme se ptali vznikajících měst a krajů, respektive zástupců tehdy ve Sněmovně: Chtěli jste vůbec, aby tyto služby byly v krajích? A pak jsme se dohodli, co kraj jedna krajská krajina, jedno krajské muzeum, jedna galerie a jedno divadlo, které má nadregionální charakter. A samozřejmě tam jsou prostředky nikoliv jenom grantové, do knihoven např. jdou příspěvky na regionální činnost. Pokud se týká městských muzeí, ano, ta jsou závislá na svém zřizovateli, na městě. Ale město si musí odpovědět na otázku, chci to muzeum? Jestliže ho chci, tak pak mám za něj nějakou odpovědnost a pak v České Skalici starosta samozřejmě musí přesvědčit radu města, že se tato investice vyplatí, protože do České Skalice to přiláká návštěvníky do muzea, které tam je.

Čili standardizace služeb nemá nic společného s tím, některá muzea jsou na tom finančně hůře, hlavně městská, než krajská a státní. Na straně druhé ale tato novelizace umožňuje, aby služby, které tato muzea nemohla dělat, v podstatě nyní mohla dělat, a tím by si teoreticky mohla zvýšit své příjmy. Ale myslím si, že ve Sněmovně váš nápad, že by Ministerstvo kultury mělo navrhnout, aby v podstatě všechna muzea v České republice – nebo jsem to, v podstatě, špatně pochopil – aby příspěvek na muzea byl výraznější, tak si myslím, že by nezískal podporu. Myslím si, že ani já bych ho nemohl podpořit z důvodů, které jsem zde uvedl. Děkuji.

[**Předseda Senátu Petr Pithart**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=44)**:** Děkuji, pane ministře. Pane senátore Josefe Kalbáči, jako zpravodaj, chcete se vyjádřit k proběhlé rozpravě? Ne. Pane senátore Mejstříku jako zpravodaji garančního výboru? Ano. Máte možnost se vyjádřit, prosím.

[**Senátor Martin Mejstřík**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=146)**:** Dámy a pánové, chápu postesk pana kolegy Fejfara, protože tímto zákonem jako bychom kladli něco navíc na provozovatele muzeí a galerií, které ovšem spadají – mějme to pořád na paměti – do kategorie, že spravují sbírky zapsané v centrální evidenci sbírek, jejichž vlastníkem je Česká republika nebo kraj, takže nejsou to samozřejmě všechna městská muzea a krajská. Ale i tak na ta, která tam spadají, tak jako by těmi standardy na ně kladené nějaké nároky, ale už nezaručujeme finance, protože granty jsou nenárokovou věcí. Z tohoto pohledu to naprosto chápu. Samozřejmě, Ministerstvo kultury je trvale podfinancovaná instituce a je dobře, že to zde padlo.

Na druhou stranu to, co definujeme v této normě, tak vlastně jenom deklarujeme jakousi minimální úroveň, které bychom chtěli dosáhnout, ale nejsou zde žádné sankce. Nikoho nebude stát trestat za to, že nesplňuje.

Co se týče slevy na vstupném, to je totéž. Standardem je poskytování, ale když to někdo poskytovat nebude, tak nebude sankcionován.

To je snad vše. Jestli mám shrnout rozpravu, vystoupili dva senátoři – pan senátor Fejfar a paní senátorka Moserová, a padl jeden jediný návrh, a to schválit.

**Předseda Senátu Petr Pithart**: Ano, děkuji vám pane garanční zpravodaji. V obou výborech padl jeden a tentýž názor, schválit návrh zákona a o tomto budeme po znělce hlasovat.

Opakuji: byl podán **návrh schválit návrh zákona ve znění postoupeném Poslaneckou sněmovnou.** V sále je přítomno 57 senátorek a senátorů, znamená to, že kvorum je 29.

Zahajuji hlasování. Kdo je pro návrh schválit, nechť zvedne ruku a stiskne tlačítko ANO. Děkuji vám. Kdo je proti, má nyní možnost stisknout tlačítko NE a zvednout ruku.

Končím v pořadí 48. hlasování. Skončilo rozhodnutím schválit návrh zákona. Z 57 přítomných při kvoru 29, 53 hlasů bylo pro, 1 hlas byl proti. **Návrh byl schválen.** Děkuji jak navrhovateli, tak oběma zpravodajům.

Můžeme rovnou přistoupit k dalšímu bodu.

**Ministr vlády ČR Pavel Dostál:** Dámy a pánové, dovolte, abych vám poděkoval za vstřícnost a popřál vám, pokud budou, pěkné prázdniny. Na shledanou.

[**Předseda Senátu Petr Pithart**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=44)**:** Dalším bodem, který budeme projednávat, je:

<A NAME='st394'></A>

**Návrh zákona, kterým se mění zákon č. 40 z roku 1964 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů.**

Tento návrh zákona jste obdrželi jako **senátní tisk č. 394** a prosím pana ministra zemědělství Jaroslava Palase, aby nás s návrhem zákona seznámil.

**Ministr vlády ČR Jaroslav Palas:** Vážený pane předsedo, vážené paní senátorky, vážení páni senátoři. Dovolte mi stručný úvod návrhu zákona, kterým se mění zákon č. 40/1964 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů, s připomenutím hlavních důvodů, kterými jsme byli vedeni při přípravě tohoto návrhu.

Návrh novely zákona byl vypracován na základě usnesení vlády č. 930 ze dne 25. září 2002 o dalším postupu jednání o přistoupení České republiky k EU, kterým bylo uloženo Ministerstvu zemědělství ve spolupráci s Ministerstvem spravedlnosti předložit návrh legislativního opatření upravující minimální délku výpovědní lhůty u nájemních smluv k půdě.

Platná legislativa České republiky nevytváří z pohledu zemědělců stabilní podmínky pro vykonávání hospodářské činnosti. Je přitom faktem, že okolo 90 % zemědělců hospodaří na půdě pronajaté. Za jeden z nejvýznamnějších faktorů lze tak právem považovat právě prodloužení zákonné délky výpovědní doby, s tím, že je i nadále zachována volnost smluvních stran při uzavírání nájemních smluv.

Přijetí předloženého návrhu novely zákona by se zároveň jistě odrazilo i v dalším vnímání povahy těchto smluvních vztahů navenek, takže v konečném důsledku lze oprávněně očekávat i odpovídající prodloužení doby trvání nájemních vztahů uzavíraných na dobu určitou. Návrh novely zákona se přitom netýká právních vztahů ke stavbám sloužícím zemědělské a lesní výrobě. Většina těchto staveb byla již v minulosti zprivatizována, přičemž jejich současní vlastníci jsou ty osoby, které zpravidla již dlouhá léta podnikají. Jejich cílem proto není další pronajímání těchto staveb, ale naopak rozšíření jejich činnosti formou uzavírání dalších dlouhodobějších nájemních vztahů k pozemkům.

Rozhodující skutečností pro úpravu zákonné pětileté výpovědní doby u tohoto typu smluv je povinnost České republiky transformovat do vnitrostátního právního řádu závazky vyplývající z nařízení Rady č. 1257/99 o podporování rozvoje venkova prostřednictvím Evropského zemědělského orientačního a záručního fondu. Vláda tento, závazek akceptovala svým usnesením č. 671 ze dne 9. 7. 2003, kdy schválila přijeti horizontálního plánu rozvoje venkova pro období let 2004 - 2006.

Z těchto opatření vyplývá, že pětiletá doba trvání nájemních vztahů je klíčovou podmínkou pro získání podpor poskytovaných na základě citovaného nařízení Rady. Nedostatečně provedená transpozice komunitární legislativy v této oblasti do našeho právního řádu by naopak vytvořila nerovné konkurenční prostředí pro zemědělce v České republice.

Návrh novely zákona odpovídá ústavnímu pořádku a právnímu řádu České republliky. Problematika právní úpravy, výpovědní doby z nájemních vztahů k zemědělské půdě, není předmětem právní úpravy Evropských společenství.

V rámci projednávání vládního návrhu zákona bylo Poslaneckou sněmovnou PČR přijato několik pozměňovacích návrhů. Jedním z nejvýznamnějších z nich bylo posílení pozice vlastníků, pronajímatelů zemědělské půdy, kteří jsou současně provozovateli zemědělské výroby. Vzhledem k tomu, že tyto pozměňovací návrhy do určité míry zpřesňují a jednoznačně formulují i původní záměry předkladatele, souhlasil jsem s nimi. A i vám doporučuji předložený návrh zákona schválit ve znění přijatých pozměňovacích návrhů. Děkuji vám za pozornost.

[**Předseda Senátu Petr Pithart**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=44)**:** My vám také děkujeme, pane navrhovateli. Prosím vás, abyste zaujal místo u stolku zpravodajů. Návrh zákona byl přikázán Ústavně-právnímu výboru. Výbor určil svým zpravodajem pana senátora Jaroslava Kubína a přijal usnesení, jež vám bylo rozdáno jako senátní tisk č. 394/2. Organizační výbor pak určil garančním výborem pro projednávání tohoto návrhu zákona Výbor pro hospodářství, zemědělství a dopravu. Tento výbor přijal usnesení, které vám bylo rozdáno jako senátní tisk č. 394/1. Zpravodajem výboru je pan senátor Josef Vaculík. Já právě jeho prosím, aby nás teď seznámil se zpravodajskou zprávou.

[**Senátor Josef Vaculík**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=159)**:** Děkuji. Pane předsedo, pane ministře, kolegyně a kolegové, záměrem této jednoduché vládní novely občanského zákoníku, konkrétně jeho dílčí části pojednávající o úpravě skončení nájemních vztahů k pozemkům, je změna právní úpravy minimální délky výpovědní lhůty. Naplnění novely by mělo přinést posílení stabilizace nájemních vztahů k zemědělským a lesním pozemkům.

Věcně jde o prodloužení minimální délky výpovědní lhůty při nájmech pozemků patřících do zemědělského původního fondu nebo určených k plnění funkcí lesa na dobu neurčitou z 1 roku na 5 let. Je nutno zdůraznit, že se jedná o subsidiární ustanovení, které nastupuje v platnost v případě, že subjekty se nedohodnou na konkretizaci výpovědních podmínek podle jiných ustanovení tohoto zákona. Tato novelizace by zvýšením stabilizace nájemních vztahů měla mj. přinést zvýšení konkurenceschopnosti českých zemědělců hospodařících přibližně v 90 % na propachtované půdě, jak už zde řekl pan ministr, vůči ostatním subjektům evropského agrárního sektoru.

Současná relativní krátkodobost těchto vztahů již dnes v některých případech v podstatě nezajišťuje zemědělcům ani ekonomickou návratnost finančních prostředků vložených do půdy, natož pak přiměřený zisk. Současná délka výpovědní lhůty také velmi výrazně omezuje možnost budoucích investic do půdy, které se svými účinky projevují i v řádu několika let.

Rozhodujícím argumentem pro přijetí tohoto principu prodloužení délky výpovědní lhůty je systém udělování podpor rozvoje venkova a zemědělství prostřednictvím Evropského zemědělského a záručního fondu, které při udělování podpor pracuje právě s pětiletým časovým horizontem. Tato skutečnost je rovněž obsahem horizontálního plánu rozvoje venkova pro období let 2004 – 2006, kterýžto vládní dokument reflektuje právě toto nařízení Rady ES č. 1257/1999 o podporování rozvoje venkova. Toto pětileté časové nastavení odpovídá podmínce délky zachování zemědělské činnosti v přebíraném zemědělském podniku při předčasném odchodu do důchodu, délky závazku provádět zemědělskou činnost ve znevýhodněné oblasti a délky závazku provádět agroenviromentální opatření – podle čl. 23 odst. 2.

Je však vhodné dodat, že se nejedná o úpravu, která by byla nařízením Rady č. 1257/1999 vyžadována nebo která by bezproblémové použití tohoto nařízení Rady přímo podmiňovala.

K obsahu návrhu zákona. Novelou občanského zákoníku se prodlužuje výpovědní lhůta – jak již uvedeno výše – při nájmech pozemků patřících do zemědělského původního fondu nebo určených k plnění funkcí lesa z 1 roku na 5 let.

Návrh v tomto znění rovněž obsahuje dvě výjimky z tohoto pravidla. První z nich je podmíněna odnětím pozemků zemědělského původního fondu během výpovědní lhůty. V takovém případě výpověď pozbývá ex lege právních účinků. Druhá výjimka spočívající v doplnění § 677 o odst. 3 favorizuje pronajímatele, který provozuje zemědělskou výrobu. Tomu pak odpovídá výpovědní lhůta jednoroční tak, jak bylo stanoveno doposud, nikoliv pětiletá podle navržené novely.

Aplikace ustanovení § 677 u vztahů uzavřených na dobu neurčitou nadále připadá v úvahu jen tehdy, pokud by smlouva nebo zvláštní předpis nestanovily jinak – konkrétně se jedná o § 677 občanského zákoníku. Významná je skutečnost, že smluvní volnost účastníků vztahů tak zůstává nedotčena a nejsou tím nijak omezována práva vlastníků zcela svobodně nakládat se svým majetkem.

Přechodné ustanovení stanoví, že i právní vztahy vyplývající z nájemních smluv k daným pozemkům vzniklé před nabytím účinnosti tohoto zákona se řídí novou úpravou. Z principu retroaktivity je vyloučeno shora uvedené ustanovení § 677 odst. 2. Účinnost se stanovuje na den vyhlášení.

Co se týče legislativního procesu v Poslanecké sněmovně. Vládní návrh zákona byl předložen Sněmovně dne 30. prosince 2003. V 1. čtení byla osnova přikázána k projednání zemědělskému výboru. Ten nepřijal žádné usnesení. Ve 2. čtení byl návrh postoupen do další fáze projednávání i s pozměňovacími návrhy z pléna. Ministr zemědělství jako zástupce navrhovatele s přijatými pozměňovacími návrhy souhlasil.

Na 33. schůzi vyslovila Poslanecká sněmovna dne 30. června 2004 souhlas s návrhem zákona ve znění schválených pozměňovacích návrhů, když se v hlasování č. 339 vyslovilo z přítomných 187 poslanců 94 pro návrh a 82 proti.

Výsledek projednávání ve výboru. Byť se jedná o poměrně jednoduchou novelu, byla podrobena – jako obvykle – velmi preciznímu posouzení ze strany našeho legislativního odboru. Zpracovaná informace poukazuje detailně na možná úskalí této novely a mohla by být i dobrým příspěvkem do teorie práva. Předložené připomínky byly široce diskutovány a fundovaně ze strany předkladatele zastoupeného náměstkem ministra Ing. Z. Růžičkou vysvětleny. Jako problematické se jevily již výše zmíněné dvě výjimky z prodloužené výpovědní lhůty a formulace přechodných ustanovení. Diskutována byla i otázka domnělého omezení práv vlastníka pozemku prodloužením výpovědní lhůty a možného omezení trhu s půdou, který by také mohl být touto novelou ovlivněn. Podotýkám, že jenom teoreticky.

Rovněž bylo konstatováno, že novela neklade žádné nároky na státní rozpočet a je v souladu s právním pořádkem České republiky a není v konfliktu ani s platnými mezinárodními smlouvami a právem ES.

Po proběhlé diskuzi dospěl výbor k názoru, že finální znění názoru může napomoci byť jen dílčím způsobem růstu konkurenceschopnosti tuzemských zemědělských podnikatelů a převážil názor, že přijetí novely je potřebné i z hlediska deklaratorního a náhodného při uzavírání nájemních smluv na základě smluvních volností podle § 678 občanského zákoníku, zejména s ohledem na nastavení časových lhůt při aplikaci systému podpor podle nařízení Rady Evropských společenství o podporování rozvoje venkova.

Výbor pro hospodářství, zemědělství a dopravu svým usnesením č. 341 ze 43. schůze ze dne 1. července 2004 doporučuje Senátu Parlamentu ČR schválit návrh zákona ve znění postoupeném Poslaneckou sněmovnou. Děkuji.

[**Předseda Senátu Petr Pithart**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=44)**:** Děkuji, pane zpravodaji. Je 11.28 hod., připomenu že jsme na půl dvanáctou pozvali paní doktorku Janů a pana vedoucího Kanceláře prezidenta republiky. Já předpokládám, že tento bod dokončíme v krátkém čase, kdyby tomu tak nebylo, tak upozorňuji, že budu nucen přerušit jednání, abychom nenechali naše vzácné hosty příliš čekat. Uvidíme, jak bude probíhat debata, tím ji nechci, chraň bůh, jakkoli omezovat. Ptám se zpravodaje Ústavně-právního výboru pana senátora Jaroslava Kubína, zda si přeje promluvit. Ano, prosím.

[**Senátor Jaroslav Kubín**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=135)**:** Vážený pane předsedo, vážený pane ministře, dámy a pánové. Jak jsem byl nepřímo vyzván, abych věc zkrátil, budu opravdu velice stručný, i když usnesení Ústavně-právního výboru je diametrálně odlišné od usnesení garančního výboru.

Padlo tady všechno, samozřejmě i při rozpravě v Ústavně-právnímu výboru jsme se svezli na otázky ekonomické, hospodářské a ty, co všechno naše předkladatele vedlo k tomu, aby se docílilo prodloužení nájemních smluv, resp. prodloužení výpovědní lhůty. Jenom řeknu, že celý problém se zkomplikoval tím, že pozměňovací návrhy, které přicházely Poslanecké sněmovně a o kterých jsem se tady zatím nezmínil, přišly trochu zmatečné a v opačném pořadí a došlo k takové věci, že přechodné ustanovení, které tam má fungovat úplně jinak, pozbývalo platnosti, protože ta zmatečnost byla v tom, že návrh poslance Grůzy, který upravoval vyloučení retroaktivity ve vztahu k § 667 odstavce 2, směřoval logicky do vládní předlohy a nemohl předvídat a samozřejmě nemohl tomu zabránit nebo nemohl na to reagovat, že přijetí pozměňovacího návrhu pana poslance Zgarby, to je nový paragraf, resp. nový odstavec 3, paragrafu 667, který byl hlasován až posléze. K čemu tím vlastně došlo? Došlo k tomu, že v tomto předloženém návrhu Poslanecké sněmovny z pohledu založení nájemních vztahů, kde byla snaha samozřejmě tuto metodu a nájemní vztahy jaksi faktickou prolongací zákona prodloužit, ale k tomu nedošlo, protože tímto pozměňovacím návrhem, tímto, který jsem již řekl, došlo k přechodným ustanovením, která však ztratila ve stávajícím nájmu zcela smysl, podle názoru Ústavně-právního výboru. Ztratila zcela smysl, je tedy nadbytečná a zbytečná a víme, kolik zbytečností je v našich právních normách, proto samozřejmě usnesení Ústavně-právního výboru ze 41. schůze, která proběhla 28. července 2004 ve věci návrhu zákona, kterým se mění zákon č. 40/1964 Sbírky, to je občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů, který máme jako senátní tisk č. 394.

Po úvodním slově Ing. Karla Nehery, náměstka ministra zemědělství, který vystoupil jako zástupce navrhovatele a po zpravodajské zprávě mé a po rozpravě Ústavně-právní výbor doporučuje Senátu projednání nového zákona zamítnout. Určuje zpravodajem pro projednání tohoto zákona v Senátu mne, pověřuje předsedu Ústavně-právního výboru Jaroslava Kuberu, aby s tímto usnesením seznámil předsedu Senátu. Děkuji za pozornost.

[**Předseda Senátu Petr Pithart**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=44)**:** Děkuji vám, pane kolego a ptám se, zda někdo navrhuje podle § 107 jednacího řádu, aby Senát projevil vůli návrhem zákona se nezabývat. Nikdo takový není. Otevírám obecnou rozpravu. Do obecné rozpravy se nikdo nepřihlásil – už se tak děje - pan senátor Pavel Janata a Jitka Seitlová. Prosím.

[**Senátor Pavel Janata**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=127)**:** Pane předsedo, pane ministře, dámy a pánové. Při projednávání této předlohy na Ústavně-právním výboru jsme skutečně řešili celou řadu věcí, které by příslušely spíše výboru zemědělskému, nicméně je tady jedna věc, která myslím stojí za zmínku, a o které se zpravodaj nezmínil v tom bodě 2 předložené novely, to je třetí odstavec § 677, se v podstatě zachovává současný stav, to znamená jednoroční výpovědní lhůta pro jeden typ majitele půdy, totiž pro provozovatele zemědělské výroby. Jestliže tedy půdu pronajímá někomu vlastník, který je zároveň sám provozovatelem zemědělské výroby, on může jaksi mít tu lhůtu kratší. Když jsme se zajímali o důvodech, tak nám bylo řečeno, že pokud se takový vlastník rozhodne, že na své půdě chce hospodařit sám, tak mu mají být vytvořeny podmínky a není důvod, aby v takovém případě ta výpovědní lhůta byla delší. Ovšem v tom ustanovení toho paragrafu žádná podmínka typu, že on sám, ten vlastník, začne na té své půdě provozovat zemědělskou výrobu, hospodařit, není. On klidně poté, co ona výpověď vyprší a smluví vztah skončí, může tu půdu pronajmout někomu jinému, může s ní naložit jakkoliv, vůbec tam sám nemusí provozovat zemědělskou výrobu. Takže de facto tedy nastává situace, kdy jedna skupina vlastníků má zcela jiné podmínky než všichni ostatní vlastníci, kteří mají výpovědní lhůtu pětiletou a jediným kritériem proč nebo komu a za jakých podmínek, je to, že je registrován jako provozovatel zemědělské výroby. Myslím si, že to celé postrádá smysl a toho účelu, kterého by tímto mělo být dosaženo – to se prostě nepodařilo do toho textu napsat. Takže jsem v této věci velmi rozpačitý.

Právě tak jestliže – teď mluvím k tomu prvnímu bodu, čili odstavci onoho paragrafu, který zavádí pětiletou výpovědní lhůtu, pokud však zároveň má přednost smlouva, to znamená, že lze sjednat jinak a pokud tady pan ministr řekl, že pětileté nájmy jsou nezbytnou podmínkou pro čerpání jakýchsi peněz, tak toto ustanovení nám vlastně téměř nic nezaručuje, protože to samozřejmě může být sjednáno i jinak. Čili ani tady se nedaří účel a smysl naplnit tak, aby to skutečně všechno fungovalo, čili já – nehledě potom na ta přechodná opatření, o kterém byla řeč – mám pocit, že celý ten zákon je trochu špatný a možná i trochu zbytečný. Takže to jenom ty důvody, které vedly Ústavně-právní výbor k tomu, že navrhuje zamítnout tuto normu, byly zřejmé a zazněly tady i ty další, které zpravodaj nezmínil. Děkuji.

[**Předseda Senátu Petr Pithart**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=44)**:** Děkuji vám, pane kolego. Slovo má paní senátorka Jitka Seitlová.

[**Senátorka Jitka Seitlová**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=63)**:** Pane předsedo, pane ministře, dámy a pánové. Dovolte mi, abych vystoupila k této novele zákona, která je vládní novelou a doznala, jak jsme se dověděli z informací zpravodaje výboru značných změn v Poslanecké sněmovně, takže je tu poměrně silný názor, že fakticky v praxi bude pouze mást ty, kteří nejsou právníky a neumějí ten zákon dostatečně vykládat, bude je stavět do nevýhodné pozice, protože samozřejmě může být to ustanovení, pokud je vytrženo z kontextu, vykládáno jako příkaz. Bez toho, že by bylo jasné, že ostatní smluvní vztahy jsou volné.

Víte, celá tato novela je poněkud zvláštní. Rozumím tomu – a myslím, že je to nám všem jasné – že zájmem Ministerstva zemědělství je, aby v České republice fungovala zemědělská výroba. Řekněme, že ministerstvo do určité míry přejímá jakéhosi obhájce, můžeme to tak snad nazvat, lobbistické zemědělské skupiny, která realizuje zemědělskou výrobu, potažmo převzala zemědělskou výrobu z bývalých zemědělských družstev, tzv. JZD a dnes se nazývají Zemědělská družstva.

Pokud se týká soukromých zemědělců, Asociace soukromých zemědělců, ti v drtivé většině hospodaří na svých pozemcích, takže se domnívám, že těch se tento zákon téměř netýká.

Ale teď tedy hovořme o tom, jaká je zase pozice Senátu PČR. Je jistě možné chápat to, že je zájem na tom, aby zemědělská výroba byla realizována. Na druhé straně Senát a Parlament je tu proto, aby hlídal Ústavu a vyvážené postavení právě všech těch skupin, které se v široké společnosti objevují. A po přečtení tohoto návrhu zákona – řekla bych, že v původní verzi to bylo ještě podstatně horší, tam to bylo výrazně protiústavní – se obávám, že pozice vlastníka jako takového byla zapomenuta.

Kolik máme vlastníků zemědělských pozemků? Je jich zhruba kolem 3 milionů. Do jaké pozice je stavíme? Dovolím si citovat právní názor, který máte z hlediska stanovisek právníků:

„Chce-li navrhovatel skutečně dosáhnout stabilizace nájemních vztahů k zemědělským a lesním pozemkům pomocí výpovědní lhůty v občanském zákoníku, lze pak mít pochybnosti o vhodnosti legislativního nástroje, který používá to prodloužení. Proč institut výpovědi slouží k zániku především neterminovaných závazků, a to z vůle kterékoliv smluvní strany. Jednostranným projevem vůle umožňuje ukončit vztah, který by se mohl ocitnout v jakési agonii, aniž by v zásadě vyžadoval nějaký důvod. Výpovědní lhůta má být proto nastavena tak, aby se předešlo nežádoucímu trvání vztahu a má představovat přijatelný kompromis pro obě strany.“

To je jenom citace k tomu, jak vlastně má výpovědní lhůta fungovat, jak má vypadat smlouva, a do takovéhoto kompromisního vztahu my se snažíme vstoupit tím, že stanovíme povinnou výpovědní lhůtu. Podívejme se na vlastníky, kteří vlastní tuto půdu a mají nájemní smlouvy. Víte, já rozumím odůvodnění návrhu zákona, že je zájem České republiky, aby stabilizoval zemědělství, ale nemyslím si, že bychom měli jít cestou postupného omezování práv vlastníků. To připomíná dobu minulou.

V jaké situaci jsou vlastníci? Jaké podmínky jsme vytvořili pro to, aby skutečně mohli svá vlastnická práva realizovat? Ano, můžeme říci, zákon jim v tom nebrání. Na druhé straně jsme ale vytvořili takové podmínky, že je fakticky nemohou uplatnit.

V současné době každý vlastník má pozemek, ale kolik z těch pozemků je přístupných, kolik bylo za patnáct let provedeno pozemkových úprav, aby vlastník mohl tento pozemek využívat? A my víme, že v zákonu o pozemkových úpravách už existují podle mého názoru velmi nepřijatelná rozhodnutí, ustanovení proti vlastníkům. Jak může takový pozemek, který není přístupný, prodat? Vždyť ani neví, kde v daném honu pozemek má. A jenom zaměření toho pozemku vyžaduje obrovské náklady navíc. Ale vlastník si to nezpůsobil.

Tři miliony vlastníků v této zemi takhle postupně necháváme v situaci, kdy jsou pod tlakem jednoho provozovatele na daném území a ten s nimi má samozřejmě nájemní smlouvu, nájmy jsou nízké, absolutně neodpovídají situaci. A na mě se obracejí lidé, kteří říkají: „Oni nám nájmy neplatí, co máme dělat?“ Inu, co mohu jako senátor poradit, tak to dejte k soudu. Jak dlouho trvají tyto soudy a kolik mohou vysoudit, když mezitím, jak už se stalo, tak se řada družstev zase transformuje na zcela jiný právnický subjekt. V jaké pozici je vlastník?

A do této situace, kdy mluvíme o tom, že bychom měli stabilizovat zemědělství, zavádíme opět jakési omezení vlastníka, řeknu velmi nestandardním a nejednoznačně výkladovým ustanovením. Myslím si, že to není správné.

Myslím si, že bychom neměli postupovat v tom systému, který je takto jasný a který je podle mého názoru vůči vlastníkům velmi nespravedlivý.

Dámy a pánové, nejen to, co bylo řečeno, že návrh zákona vlastně ztratil smysl a byl by neúčelný, ale také i vztah na možné hodnocení tohoto návrhu dnes ze strany EU právě ochrany vlastnických vztahů, bych ráda připomněla a dovoluji si opět citovat stanovisko naší legislativy:

„Úvahy o nepřípustném omezení vlastnického práva by mohly být relevantní zejména vzhledem k acquis communautaire. Není vyloučeno, že dlouhodobé omezení vlastnického práva nakládat s věcí může být Evropou interpretováno jako blokace trhu s půdou, neboli porušení svobody volného pohybu kapitálu.“

Navrhuji tedy také, aby zákon byl zamítnut. Děkuji vám za pozornost.

[**Předseda Senátu Petr Pithart**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=44)**:** Děkuji, paní senátorko. Slovo má místopředseda Senátu Jan Ruml.

[**Místopředseda Senátu Jan Ruml**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=90)**:** Pane předsedo, kolegyně a kolegové, já jenom velmi krátce. Tím, že se zavádí jaksi povinná pětiletá výpovědní lhůta, tak v podstatě mizí možnost uzavírat neterminované smlouvy. Toto nejsou smlouvy na dobu neurčitou, ale smlouvy na dobu určitou. A pokud nemají strany možnost uzavírat volně smlouvy na dobu neurčitou, kde si samy určí výpovědní lhůtu, tak já tvrdím, že je to omezování smluvní svobody a že to je v rozporu s principy soukromého práva. Děkuji.

[**Předseda Senátu Petr Pithart**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=44)**:** Děkuji. Do obecné rozpravy se ještě přihlásil pan senátor Jan Fencl.

[**Senátor Jan Fencl**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=95)**:** Vážený pane předsedo, pane ministře, kolegyně a kolegové. Problematiku, které se i tato novela dotýká, nejsme schopni při nejlepší vůli „odpracovat“ při dnešním sezení. Myslím si, že by stálo za to, a budu o tom přemýšlet, pokusit se zorganizovat, řekl bych, určitou rozpravu, diskuzi či seminář na témata, která tady byla mými předřečníky otevřena. Kdybych se pokoušel v tuhle chvíli je přesvědčit o tom, že hovoří o věcech, které jsou úplně jiné, než oni se domnívají, tak to v čase, který je dán při této materií, v žádném případě nestačí.

Proto se pokusím oprostit od jakýchkoliv emocí a pokusím se sdělit několik důvodů, proč i já jsem toho názoru, že bychom tento, a připouštím nedokonalý, zákon či novelu zákona měli podpořit.

Změna právní úpravy minimální délky výpovědní lhůty je – a bylo to tady několikrát zdůrazněno – vyvolána potřebou posílit stabilizaci nájemních vztahů k půdě. A já dodávám: nejen v souvislosti se vstupem České republiky do EU.

Bylo tu řečeno, a já to zdůrazňuji, že pokud nevytvoříme podmínky pro jištění obhospodařování půdy v minimální délce pěti let, pak do České republiky prostě nedorazí peníze z Evropské unie v řádu miliard, a pokud dorazí a tyto vztahy nebudou takovýmto způsobem zakotveny a nájemní vztah bude v procesu pěti let přerušen, tyto peníze se vrátí zpět do rozpočtu Evropské unie, zvýšeny o sankce ve výši 30 - 40 procent. Tak to prostě je, tak to funguje. Tento problém obdobným způsobem, jako se jej v tuto chvíli pokouší řešit Ministerstvo zemědělství, řešily některé státy Evropské unie, které již v minulosti takováto stabilizační opatření přijaly, konkrétně Belgie a Francie, ony se touto záležitostí musely zabývat.

Hlavní cíl navrhované právní úpravy spočívá v nalezení odpovídající žádoucí doby trvání nájemního vztahu k půdě. Lze se oprávněně domnívat, že v době, kdy více, a to tady také zaznělo, než 90 procent českých zemědělců hospodaří na pronajaté půdě, budou mít na stabilizaci těchto vztahů zájem, a přemýšlejte o tom spolu se mnou – i samotní vlastníci půdy. Pokud si včas uvědomí, že jejich zájmem je kvalitní obhospodařování a udržování jejich majetku do doby, než se rozhodnou, jak s ním naloží, zda na něm budou hospodařit nebo ho budou nadále pronajímat nebo ho prodají.

Tento problém se nepochybně týká celé struktury zemědělských subjektů a hospodářů v České republice, týká se valné většiny těch, kteří jsou organizováni v Asociaci soukromého zemědělství. Týká se to téměř všech, protože téměř všichni hospodaří na pronajaté půdě, a jsem připraven to ctěné paní kolegyni Seitlové zdokladovat.

Současná délka výpovědní lhůty velmi výrazně omezuje také například možnost investování do půdy, což se projevuje zejména v případě nákladů vložených do půdy, ať už se to týká hnojení nebo aktuální agrotechniky atd. Účinky se projevují v řádu let. Prodloužení výpovědní lhůty také umožní získat střednědobý úvěrový kapitál na stabilizaci podnikání a na vytvoření zdrojů pro možnost hospodaření.

Podtrhuji, že tato zákonná úprava umožňuje respektování už uzavřených nebo do budoucna uzavíraných smluv s jinou výpovědní lhůtou než pět let, nicméně zůstává určitým signálem pro modelaci tohoto vztahu do budoucna.

Novelu chápu jako určitý signál o nutnosti stabilizaci nájemního vztahu, přičemž zůstává nepochybně na vlastníku půdy, jak on rozhodne, jak naloží se svým majetkem. V okamžiku přijetí této novely bude vlastník stát před problémem, kdy bude rozhodovat: budu na půdě sám hospodařit? Pokud ano, nic mu v tom nebrání. Jsou tam určité složitosti, které souvisí s vyčleněním konkrétních pozemků, ale tento problém je řešitelný, nebudu ho teď konkrétně vysvětlovat.

Může se tudíž rozhodnout, že bude hospodařit, nebo půdu pronajme. Bude mít komplikované rozhodnutí v tom, že když se rozhodne půdu pronajmout, bude zvažovat, jestli ji pronajme na pět let, a pět let se bude rozhodovat, co s půdou učiní poté. Nebo se rozhodne ji prodat, nic mu v tom nebude bránit. Myslím si, že tady nejde o žádné omezování vlastnictví, naopak je to signál, který říká, že každý vlastník půdy se musí nějak rozhodnout. Nejhorší je situace, kdy jsou tady tři, čtyři miliony vlastníků, výnos z půdy je tak minimální, že se jím nezabývají, efekt z prodeje půdy je v tuto chvíli otazný, a povinnost chovat se k této půdě s péčí řádného hospodáře, je podle platných zákonů téměř nulová. Podle toho také někde krajina vypadá.

Přijměte tuto informaci a opakuji, budu přemýšlet o tom, zda bychom jako Komise pro rozvoj venkova nemohli tuto debatu otevřít v širším záběru, pokusit si vzájemně si některé věci vysvětlit a hledat pro přijímání příštích zákonů lepší východiska. Děkuji za vaši trpělivost.

[**Předseda Senátu Petr Pithart**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=44)**:** Děkuji. Debata se nám rozšiřuje, takže se poradíme, jestli přerušíme jednání.

Uvidíme, kolik z vás se bude hlásit do rozpravy, protože by se mohlo stát, že bychom jedním nebo dvěma hlasováními ukončili projednávání tohoto bodu.

Nyní dávám slovo paní senátorce Seitlové.

[**Senátorka Jitka Seitlová**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=63)**:** Dámy a pánové, omlouvám se, opravdu nechci zbytečně zdržovat projednávání, nicméně vystoupení pana senátora Fencla mě nutí k tomu, abych znovu vystoupila. Chtěla bych poděkovat za jeho námět na uspořádání semináře k otázce problematiky zemědělské půdy. Je myslím načase, abychom se zabývali tímto problémem.

Nyní ale k návrhu zákona. Hovoří se o tom, koneckonců jak pan ministr, tak pan senátor Fencl, i další předkladatelé, že tímto návrhem nejsou omezeny žádné jiné další smluvní vztahy a že mohou být podepsány smlouvy třeba i na dobu delší.

Dámy a pánové, tady je právě ona základní informace. Na hospodářském výboru zaznělo: ano, v tuto chvíli jsou už podepsány tisíce smluv s vlastníky půdy a je řešena rozsáhlá problematika, protože se prostě družstva nebo ti, kteří hospodaří, dokázali na základě platného zákona s vlastníky dohodnout. Tam, kde bude korektní jednání družstva, toho kdo provozuje zemědělskou výrobu, s vlastníkem, myslím, že není nutná žádná takováto omezující právní úprava a že k této dohodě dojde.

Také si nemyslím, že je pravdou, že vlastník nemá povinnost se o pozemek starat, pokud je pozemek zaplevelen, okamžitě nastupují další úřady, dostává pokutu. Spíše se domnívám, že někdy nestíhají ani ti, kteří tuto půdu mají v nájmu, ji obhospodařit. Tato situace je podchycena platnými zákony a není to tak, že by si někdo mohl nechat takový pozemek stabilně ležet ladem, takže by nebyl využíván, nebo by mu nebyla věnována péče.

Vlastníci byli už v minulosti tímto způsobem nuceni k tomu, aby toho, kdo s půdou hospodaří, respektovali a aby nám dohodu podepsali. Domnívám se však, že tím, že bychom přijali tuto novelu bychom vlastně porušili základní vztah dvou partnerů, a umožnili jsme jakýsi tlak, který právě na vlastníky vzniká. Ať se dohodnou, ať skutečně jsou oba motivováni k tomu, že pozemek bude řádně využíván a zhodnocován. Proto si myslím, že bychom neměli přijímat tento návrh zákona a ponechat platný zákon. Děkuji.

[**Předseda Senátu Petr Pithart**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=44)**:** Děkuji. Slovo má pan senátor Milan Štěch.

[**Senátor Milan Štěch**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=15)**:** Vážený pane předsedo, pane ministře, kolegyně, kolegové, rozumím tomu, že pronajímatelé mají zájem na jistotě, že když půdu obhospodařují, potřebují do ní investovat, že se jim to vyplatí a že jim jejich podnikání nebude znemožněno tím, že třeba spekulativně s nimi bude nájemní smlouva zrušena. Toto chápu.

Co mi ale trochu vadí je to, že tento krok má bez určité lhůty učinit přechod na pětiletou výpovědní lhůtu okamžitě.

Protože dneska existuje, podle mého názoru, dosti případů, že ti, kteří mají půdu pronajatou, tam nehospodaří příliš efektivně, družstva jsou třeba před krachem, mají problémy a tito vlastníci vlastně, kteří půdu vlastní, zvažují, jestli dále tam ty pozemky mají nechat, anebo hledat jiného vlastníka, jiného provozovatele zemědělské činnosti, který by formou pronájmu na jejich půdě hospodařil. Mám obavu, že tím, že je tady hovořeno o nabytí účinnosti dnem vyhlášení, že těmto vlastníkům znemožníme, aby si mohli v určité lhůtě rozmyslet, jestli mají ponechat pozemky ve stávajících družstvech, u stávajících hospodářů, nebo hledat nějakého jiného obhospodařovatele zemědělské půdy.

Chci se tedy zeptat, zdali se na toto myslelo, pokud ne, myslím si, že by to vůči vlastníkům půdy byl dost neseriózní krok s tím, že de facto bez určitého upozornění, že prostě dáváme jako zákonodárci prioritu tomu, aby se efektivně hospodařilo, aby ti, kteří tam podnikají na té půdě, měli jistotu, že se jim to vyplatí. Já tomu všemu rozumím, jak jsem řekl úvodem, ale zdá se mi, že ten krok je příliš prudký a pokud to není jinak, pokud mi to pan ministr nevysvětlí, tak bych to těžko mohl podpořit. Děkuji.

[**Předseda Senátu Petr Pithart**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=44)**:** Děkuji, pane kolego Štěchu. Pan senátor Jaroslav Kubera dostává slovo.

[**Senátor Jaroslav Kubera**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=120)**:** Vážený pane předsedo, vážený pane ministře, vážené kolegyně a kolegové, zkusím se na ten problém podívat poněkud z jiného konce. Ve skutečnosti tento zákon k ničemu nepomáhá, protože staré smlouvy běží a těch se nedotýká a u nových je jenom pocit vlády, že může cosi udělat, ale jak je nám všem známo, český člověk, ať je pronajímatel nebo nájemce, už teď ví, jak to udělá. Pronajímatel to např. udělá tak, že bude opakovaně uzavírat smlouvy na jeden rok, aby si zajistil to, že by se náhodou objevil bohatý kupec, tak aby ten pozemek mohl vyjmout a prodat. Takže zemědělcům to nepomůže. Na druhé straně ti, kteří takovou smlouvu uzavřou a dostanou se do ekonomických potíží, tak budou 5 let platit, aniž by na pozemku cokoliv pěstovali, a dostanou se do potíží. Takže ten zákon opravdu nic v tomto smyslu ani pro pronajímatele, ani pro nájemce nepřináší. Je to zase jedna z věcí, kdy chceme občany řídit a nenechat to na jejich smluvní volnosti. Ať si každý uvědomí, že ti pronajímatelé nejsou v jednoduché situaci, protože když budou příliš tvrdí, tak si tu půdu od nich nikdo nepronajme. Ale situace je taková, že při současné výši daně z nemovitosti bude pro pronajímatele nepochybně výhodné půdu nechat ležet ladem. Udělají přesně to, co dělají majitelé domů, že než by byt obsadili a pak někoho 5 let dostávali ven, pak raději nechalí tu půdu ladem.

To mě vede k tomu, že tento zákon nemohu podpořit a nikoliv proto, že bych byl principiálně proti němu, ale hlavně proto, že on vůbec nic neřeší. Je tedy nadbytečný a zapleveluje náš právní řád.

[**Předseda Senátu Petr Pithart**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=44)**:** Děkuji vám, pane senátore. Konstatuji, že na tomto místě se nám rozprava prodlužuje a my ji v žádném případě nechceme omezovat. Nezbývá tedy, než ji přerušit. Bude pokračovat po obědě a zároveň po volbě kandidátky na ústavní soudkyni, a jako první vystoupí po obědě páni senátoři Martin Mejstřík a Pavel Janata.

Takže v tuto chvíli **přerušuji projednávání tohoto bodu** a konstatuji, že dalším bodem je:

<A NAME='st376'></A>

**Žádost prezidenta republiky o vyslovení souhlasu Senátu PČR s jmenováním soudce Ústavního soudu.**

Jde o paní doktorku Ivanu Janů. Jedná se o **senátní tisk č. 376.**

Navrhuji vám, abychom podle § 50 odst. 2 našeho jednacího řádu vyslovili souhlas s účastí kandidátky na funkci soudkyně Ústavního soudu doc. Dr. Ivany Janů na našem jednání.

Zahajuji hlasování. Kdo je pro, nechť zvedne ruku a stiskne tlačítko ANO. Děkuji. Kdo je proti, nechť zvedne ruku a stiskne tlačítko NE.

V sále je přítomno 61 přítomných aktuální kvorum je 30. Pro se vyslovilo 59, nikdo nebyl proti.

Takže mohu v tuto chvíli zde přivítat paní Dr. Ivanu Janů, jakož i vedoucího Kanceláře prezidenta republiky Jiřího Weigla.

Tuto žádost jsme obdrželi jako senátní tisk č. 376. Žádostí na vyslovení souhlasu se zabýval Výbor pro vzdělávání, vědu, kulturu, lidská práva a petice. Tento výbor přijal usnesení, které vám bylo rozdáno jako senátní tisk č. 376/2. Zpravodajem výboru byl určen pan senátor Zdeněk Bárta.

Garančním výborem je Výbor ústavně-právní. Tento výbor přijal usnesení, jež jste obdrželi jako senátní tisk č. 376/1. Zpravodajkou byla určena paní senátorka Václava Domšová, kterou žádám, aby nás seznámila se zpravodajskou zprávou. Prosím.

[**Senátorka Václava Domšová**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=141)**:** Vážený pane předsedo, vážené kolegyně a kolegové, Senát zde stojí opět před rozhodnutím udělit, či neudělit souhlas k žádosti prezidenta republiky s jmenováním soudce, respektive soudkyně Ústavního soudu, což je jedním z klíčových práv Senátu. Samotný Ústavní soud je pak tou nejvyšší autoritou, a proto nároky na kvalitu kandidáta jak po odborné, tak i po morální stránce jsou velmi vysoké.

Senátním tiskem č. 376 nás pan prezident žádá o vyslovení souhlasu s jmenováním paní Dr. Ivany Janů soudkyní Ústavního soudu. Podle předložených dokladů a listin, které ověřují splnění zákonných podmínek pro účely nominačního procesu, tato kandidátka po formální stránce splňuje všechny zákonné předpoklady pro výkon funkce ústavního soudce.

Osobně si myslím, že dnes před námi stojí kandidátka mimořádných kvalit, a to nakonec potvrdil jednomyslný souhlas Ústavně-právního výboru s navrhovanou kandidátkou.

S usnesením Ústavně-právního výboru ze dne 14. července t. r. vás nyní seznámím:

Ústavně-právní výbor doporučuje Senátu PČR vyslovit souhlas s jmenováním Dr. Ivany Janů soudkyní Ústavního soudu a dále doporučuje Senátu, aby o vyslovení souhlasu s jmenováním kandidátky na soudce Ústavního soudce hlasoval tajně. Děkuji.

[**Předseda Senátu Petr Pithart**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=44)**:** Děkuji vám, paní senátorko. A nyní uděluji slovo zpravodaji Výboru pro vzdělávání, vědu, kulturu, lidská práva a petice panu senátoru Zdeňku Bártovi. Prosím.

[**Senátor Zdeněk Bárta**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=119)**:** Děkuji za slovo. Pane předsedo, dámy a pánové, s velikou radostí a s pocitem zadostiučinění přednesu tuto zpravodajskou zprávu. Bude velmi stručná.

V přetrvávající situaci, kdy stále ještě je nenaplněn článek 84 Ústavy, který stanoví, že Ústavní soud má 15 soudců, přichází od prezidenta republiky velmi šťastná nominace paní Dr. Ivany Janů. Paní Dr. Janů je kandidátkou natolik transparentní ve své dosavadní činnosti a práci, natolik se osvědčila v České národní radě, kde jsem měl tu čest s ní spolupracovat, tak u Ústavního soudu, tak u Mezinárodního trestního tribunálu pro bývalou Jugoslávii, že náš výbor také jednomyslně doporučuje Senátu, aby v tajném hlasování vyslovil souhlas s jmenováním Dr. Ivany Janů soudkyní Ústavního soudu. Přečtu usnesení našeho výboru ze dne 14. července z 31. schůze Výboru pro vzdělávání, vědu, kulturu, lidská práva a petice:

Výbor po úvodním slovu předsedy výboru senátora Františka Mezihoráka, po odůvodnění vedoucím Kanceláře prezidenta republiky Dr. Jiřím Weiglem, CSc., po zpravodajské zprávě senátora Zdeňka Bárty, po vystoupení Dr. Ivany Janů a po rozpravě projednal senátní tisk č. 376, seznámil se s doklady a listinami, které ověřují splnění zákonných podmínek pro účely nominačního procesu.

Výbor dále konstatuje, že navrhovaná kandidátka splňuje všechny zákonné předpoklady pro výkon funkce soudce Ústavního soudu, doporučuje Senátu PČR vyslovit souhlas se jmenováním Dr. Ivany Janů soudkyní Ústavního soudu a doporučuje Senátu, aby se o vyslovení souhlasu se jmenováním kandidátky hlasovalo tajně. Děkuji za pozornost.

[**Předseda Senátu Petr Pithart**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=44)**:** Děkuji, pane senátore. Já otevírám rozpravu. O slovo se přihlásila kandidátka na funkci soudkyně Ústavního soudu paní Dr. Janů. Má slovo.

**Ivana Janů:** Pane předsedo, já jsem se úvodem chtěla zeptat. Já jsem si připravila pár myšlenek. Odhaduji, že by to zabralo tak 8 minut tohoto váženého tělesa. Mám tento čas?

[**Předseda Senátu Petr Pithart**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=44)**:** Máte, určitě.

**Ivana Janů:** Vážený pane předsedo, vážený Senáte, dámy a pánové, předstupuji před vás a ucházím se o vaši podporu. Pokud mi ji vyslovíte a pokud i prezident vytrvá ve svém rozhodnutí mě jmenovat, pak se stanu 13. soudkyní druhé generace ústavních soudců. A „třináctka“ se stane mým šťastným číslem.

Z mého životopisu je patrno, že jsem již na Ústavním soudu působila. A to od podzimu 1993 jako soudkyně a místopředsedkyně tohoto soudu. Na tuto funkci jsem rezignovala poté, co jsem byla za Českou republiku zvolena Valným shromážděním OSN soudkyní Mezinárodního trestního tribunálu pro bývalou Jugoslávii.

Po dobu tří let jsem se v Haagu zabývala problematikou masivního porušování lidských práv z oblasti mezinárodního práva humanitárního, kam patří závažné porušování ženevských konvencí z roku 1949, porušování práva obyčejů války, trestné činy proti lidskosti a trestný čin genocidy.

Úkolem trestního tribunálu pro bývalou Jugoslávii, který působí z vůle Rady bezpečnosti a mezinárodního společenství od roku 1993, je potrestat viníky – retribuce. Přinést spravedlnost obětem trestných činů, odradit další od páchání podobné trestné činnosti – deterence a v neposlední řadě, nejobtížnější úkol – přispět k usmíření v regionu bývalé Jugoslávie.

Mezinárodní soudnictví je budováno na myšlence komplementarity, což znamená, že nastupuje až poté, co domácí justice selhala, domácí spravedlnost selhala. Poté, co se národní justice dostala pod kontrolu politické moci a ztratila svou nezávislost. Poté, co národní soudci nemohou nebo nechtějí soudit nestranně.

Z nedávné vlastní zkušenosti víme, jak bytostně souvisí dodržování lidských práv s demokratickými principy zabudovanými do základů společenského uspořádání, které si říká „demokracie“. A rovněž je známo, jak nedělená a nekontrolovaná moc ve velmi krátké době naprosto zničí vzájemný přirozený respekt pro lidská práva i mezi lidmi, kteří se dobře znají a potkávají v běžných životních situacích. Ale jen málokdo si dovede představit, jak nesmírně těžké je tento stav napravovat a obnovit vzájemnou důvěru.

Není pravda, že v době války zákony mlčí. Každá válka musí být vedena v souladu s právem. Vždycky jsou zde právní pravidla – domácí či mezinárodní, která je nutno respektovat. Je mojí zkušeností, že v době války je právo potřebné. Dokonce víc než v době míru. A jednání a činy neaprobované právem stíhá sankce. Norimberský tribunál a v současné době působící mezinárodní trestní soudy jsou toho důkazem.

Vracím se z Haagu po třech letech. Vracím se s větším respektem k tomu, co se nám zde doma podařilo dosáhnout. Díky politické rozumnosti, ukázněnosti a sebekontrole. Nemyslím jenom na rozdělení společného státu, pokojné rozdělení. Ale i na přijetí Ústavy širokým konsenzem, která uložila ve spojitosti s Listinou základních práv skutečně demokratické základy právního státu a osvědčila fungující dělbu moci i funkčnost dalších kontrolních mechanizmů včetně ústavního přezkumu zákonnosti a lidských práv Ústavních soudem.

Vracím se – se silným vědomím – jak křehkou konstrukcí demokracie je a jak lehko může být zničena politickým megalomanstvím několika jedinců, kteří pozvednou k moci radikální nezodpovědnost. Vracím se rovněž s pocitem, jak mnoho je ještě před námi. Nicméně již prezident Masaryk naznačil, že demokracie musí být budována každodenními činy všech generací, které si jí chtějí udržet a že jde o dílo, které není nikdy skončeno a dovedeno k dokonalému obrazu. Podobnou myšlenku vyslovil i předseda izraelského Nejvyššího soudu, který dělá ústavní přezkum, soudce Barak, když řekl – demokracii je nutno chránit, jinak neochrání nás.

Je-li prvořadým úkolem ústavního soudce ochrana Ústavy, čl. 83 Ústavy, pak je jeho neméně důležitým úkolem ochrana demokracie a lidských práv vepsaných do základů této Ústavy.

Žijeme v době, kdy jsou lidská práva skloňována ve všech pádech a vymáhání jejich ochrany vypadá, a mnohdy i je, sobecké. Princip tolerance je často zneužíván pro hromadění práv jednotlivci či skupinami.

Moje chápání je následující. Lidská práva mají univerzální dimenzi. A slovy naší Listiny – jsou lidé svobodni a rovni v důstojnosti a právech, která jsou nezadatelná, nezcizitelná, nepromlčitelná a nezrušitelná.

Lidská práva jsou centrálním bodem ústavní ochrany moderního demokratického státu a slouží zároveň jako hodnotové principy, které prostupují celý právní řád a spoluurčují jeho interpretaci.

Je těžko si představit skutečnou demokracii bez lidských práv. Vyjmeme-li z demokracie lidská práva, demokracie se stane prázdným prostorem s neukotveným občanem, neschopným vyšších pozitivních sociálních činů. Ale lidská práva nejsou absolutními, jsou limitovatelné. Práva jednoho individua jsou limitována stejnými právy druhého. Individuální práva jsou rovněž omezena potřebami společnosti. Každý právní systém má svoji limitující klauzuli, která balancuje, vyvažuje vzájemná práva jednotlivce se zájmy skupin a společnosti jako celku. Naše Ústava není v tomto výjimkou. Lidská práva jsou právy lidského individua, které nežije izolovaně, ale je částí většího celku, například rodiny a též občanem státu, a proto musí být jeho práva i v souladu s existencí státu, jeho národních zájmů a cílů. Limitování lidských práv představuje kompromis mezi potřebami a funkčními nároky státu, demokratického státu a právy jednotlivce.

Ústava jako základní zákon je konstrukcí, která lidská práva deklaruje, rozvíjí a současně limituje. Je úkolem soudce a hlavně ústavního soudce, aby toto omezení bylo uměřené a vyvážené a umožňovalo jak rozvoj jednotlivce, tak i rozvoj a prostředky demokratického státu. Soudce musí rovněž poznat hranici, kde končí omezování, za kterou nelze jít, protože by to znamenalo zásah do lidské důstojnosti a k ní se pojící svobody.

Končím volnou parafrází výrokem moudrého právníka, jehož jméno si bohužel nevybavuji, za což se omlouvám nejenom vám. Tento právník řekl: „Lidská práva nesmí být obětním oltářem pro národní destrukci, pro ochranu státu.“ Toto je myšlenka, pod kterou se podepisuji. Děkuji vám za pozornost. *(Potlesk.)*

[**Předseda Senátu Petr Pithart**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=44)**:** Děkuji vám, paní doktorko. Ptám se, kdo je ještě ochoten vystoupit v obecné rozpravě? Nikdo se do ní nepřihlásil, takže předpokládám, že jak kolega Bárta, tak paní kolegyně Domšová nebudou na rozpravě, která se omezila na vystoupení paní kandidátky, chtít vystupovat. Zazněl zde návrh Ústavně-právního výboru a Výboru pro vzdělávání, vědu, kulturu, lidská práva a petice, aby se o žádosti o vyslovení souhlasu se jmenováním soudce Ústavního soudu hlasovalo tajně podle § 71 odstavce 2 jednacího řádu Senátu. O tom, jak budeme hlasovat, rozhodneme hlasováním, jak jinak.

V sále je přítomno 59 senátorek, resp. senátorů. Znamená to, že kvorum je 31. O návrhu hlasovat tajně zahajuji hlasování.

Kdo je pro, nechť zvedne ruku a stiskne tlačítko ANO. Kdo je proti, stiskne tlačítko NE a zvedne ruku.

Procedurální návrh v hlasování č. 50 skončil schválením návrhu na tajné hlasování. Z 61 přítomných při kvoru 31 bylo 59 hlasů pro, jeden hlas proti. Teď prosím pana předsedu Volební komise, aby nás seznámil s dispozicemi k hlasování. Prosím, pan předseda Pavlata.

[**Senátor Josef Pavlata**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=24)**:** Děkuji, pane předsedo, dámy a pánové. Komise samozřejmě akceptuje návrh, aby vyslovení souhlasu se jmenováním soudkyně Ústavního soudu paní doktorky Ivany Janů probíhalo stejně jako při všech předchozích případech, tedy tajně. Chtěl bych jen zopakovat, že volební místnost je připravena. Prosím členy Volební komise, kteří jsou zde, aby se již nyní do této volební místnosti dostavili. Volební místnost je jako obvykle v Prezidentském salonku, před Prezidentským salonkem je prezence pro vydávání hlasovacích lístků. Vydávání lístků a hlasování potrvá 20 minut od chvíle, kdy pan předseda toto vyhlásí a vyhodnocení maximálně 10 minut. Na hlasovacím lístku, který obdržíte u prezence, je pouze jedno jméno, je to jméno paní doktorky Ivany Janů a platný hlas bude takový, který bude mít číslo jedna před tímto jménem označeno kroužkem jako souhlas nebo toto číslo bude přeškrtnuto písmenem x nebo křížkem v případě nesouhlasu. Jiný způsob označení, nebo neoznačení způsobí, že volební lístek bude neplatný. V této chvíli zatím děkuji za pozornost a předpokládám, že volba bude teď vyhlášena.

[**Předseda Senátu Petr Pithart**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=44)**:** Ano, děkuji vám, pane předsedo, za vaše přesné instrukce a přerušuji projednávání tohoto bodu do 14.15 hodin.

*(Jednání po přestávce opět zahájeno.)*

[**Místopředseda Senátu Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=34)**:** Vážené kolegyně, vážení kolegové, budeme **pokračovat projednáváním přerušeného bodu, kterým je Žádost prezidenta republiky o vyslovení souhlasu Senátu PČR se jmenováním soudce Ústavního soudu.**

Slovo nyní předávám předsedovi Volební komise panu senátorovi Josefu Pavlatovi.

[**Senátor Josef Pavlata**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=24)**:** Pane předsedající, dámy a pánové, dovolte, abych vás seznámil s výsledkem tajného hlasování k žádosti prezidenta republiky o souhlas se jmenováním soudce Ústavního soudu.

Počet vydaných hlasovacích lístků: 65. Počet odevzdaných platných i neplatných hlasovacích lístků: 65. Počet neodevzdaných hlasovacích lístků: 0. Počet neplatných hlasů: 3

Pro paní JUDr. Ivanu Janů bylo odevzdáno 49 hlasů. V tajném hlasování tak **byl vysloven souhlas se jmenováním navržené kandidátky na soudkyni Ústavního soudu** a já jí k tomu blahopřeji. *(Potlesk.)*

[**Místopředseda Senátu Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=34)**:** Děkuji, pane předsedo. I já od mikrofonu blahopřeji a myslím si, že za celý Senát, nové člence Ústavního soudu. Gratulujeme.

Tím končíme projednávání tohoto bodu.

Jsme v situaci, kdy máme zafixované body a jeden bod ještě přerušený. A vzhledem k tomu, že do této chvíle se pana ministra Palase ještě nepodařilo nalézt, tak bychom skutečně podle našeho zafixovaného programu pokračovali bodem, který měl být první odpoledne a tím je:

<A NAME='st374'></A>

**Vládní návrh, kterým se předkládá PČR k vyslovení souhlasu Návrh na ratifikaci Dohody mezi vládou České republiky a Švýcarskou spolkovou radou o vzájemném zrušení vízové povinnosti.**

Je to **senátní tisk č. 374** a poprosil bych ministra zahraničí pana Cyrila Svobodu, aby nám tento návrh uvedl.

**Místopředseda vlády ČR Cyril Svoboda:** Vážený pane místopředsedo, vážené senátorky, vážení senátoři, toto odůvodnění bude velmi krátké.

Vládní návrh, kterým se předkládá PČR k vyslovení souhlasu Návrh na ratifikaci Dohody mezi vládou České republiky a Švýcarskou spolkovou radou o vzájemném zrušení vízové povinnosti, zavádí do praxe něco, co všichni uvítáme, protože jsme spolu se Švýcarskou konfederací a s Lichtenštejnskem ve stejném evropském hospodářském prostoru, totiž možnost při cestování k návštěvě obou zemí používat osobní průkazy platné v těchto smluvních stranách a náhradní cestovní doklady. To tedy bude znamenat, že na území státu druhé smluvní strany za stanovených podmínek bude možné, aby cestovaly osoby starší 18 let s platným českým občanským průkazem se strojově čitelnou zónou, držitelům švýcarských a lichtenštejnských identifikačních karet a držitelům platného českého cestovního průkazu. To znamená, že nejenom pas, ale i občanský průkaz stačí na cestování po celém prostoru Evropského hospodářského společenství, tzn. nejenom v zemích EU, ale také na území Švýcarské konfederace a Lichtenštejnska.

Děkuji za pozornost.

[**Místopředseda Senátu Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=34)**:** Děkuji, pane ministře. Posaďte se, prosím, ke stolku zpravodajů.

Garančním a jediným výborem byl určen Výbor pro zahraniční věci, obranu a bezpečnost. Jeho usnesení máme jako tisk č. 374/1. Zpravodajem je pan senátor Petr Smutný, který má slovo.

[**Senátor Petr Smutný**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=11)**:** Vážený pane předsedající, pane předsedo, pane ministře, kolegyně a kolegové. Projednávaná vládní Dohoda o zrušení vzájemné vízové povinnosti mezi vládou České republiky a Švýcarskou spolkovou radou oproti stávající dohodě zvyšuje komfort pro občany obou států ve vzájemném cestovním ruchu tím, že umožňuje cestování za použití náhradních cestovních dokladů, tj. českých občanských průkazů a švýcarských identifikačních karet.

Některé podrobnosti vysvětlil zástupce předkladatele pan ministr zahraničních věcí Cyril Svoboda. Přijetím této dohody čeští občané získají stejná práva při cestách do Švýcarské konfederace jako mají občané starých zemí EU. A ze všech těchto důvodů je možno doporučit předkládanou dohodu k přijetí.

Výbor pro zahraniční věci, obranu a bezpečnost na své 29. schůzi konané dne 13. července 2004 přijal usnesení k vládnímu návrhu, kterým se předkládá Parlamentu ČR k vyslovení souhlasu Návrh na ratifikaci Dohody mezi vládou České republiky a Švýcarskou spolkovou radou o vzájemném zrušení vízových povinností, senátní tisk č. 374.

Po odůvodnění zástupce předkladatele Dr. Pavla Svobody, náměstka ministra zahraničních věcí pro otázky právní a konzulární, mé zpravodajské zprávě a po rozpravě výbor doporučuje Senátu PČR

1. vyslovit souhlas s návrhem na ratifikaci Dohody mezi vládou České republiky a Švýcarskou spolkovou radou o vzájemném zrušení vízové povinnosti;
2. určuje zpravodajem výboru pro jednání na schůzi Senátu mne;
3. pověřuje předsedu výboru senátora Josefa Jařaba, aby toto usnesení předložil předsedovi Senátu Petru Pithartovi.

Děkuji za pozornost.

[**Místopředseda Senátu Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=34)**:** Děkuji, pane kolego. Posaďte se rovněž ke stolku zpravodajů.

Otevírám obecnou rozpravu. Elektronicky ani rukou se nikdo nehlásí, a proto obecnou rozpravu končím. Nepředpokládám, že by pan ministr nebo zpravodaj se chtěli vyjádřit.

Máme jediný návrh, a to abychom souhlasili s ratifikací této smlouvy. Budeme **hlasovat o tom, že Senát vyslovuje souhlas s návrhem na ratifikaci Dohody mezi vládou České republiky a Švýcarskou spolkovou radou o vzájemném zrušení vízové povinnosti.** Zahajuji hlasování.

Kdo je pro, ať stiskne tlačítko ANO a zvedne ruku. Kdo je proti, ať stiskne tlačítko NE a zvedne ruku.

Hlasování č. 52 bylo ukončeno. Registrováno 55, kvorum 28, pro 53, proti nikdo. **Návrh byl schválen.**

Děkuji, pane ministře. Děkuji zpravodajovi a končím projednávání tohoto bodu.

Budeme **pokračovat v projednávání přerušeného bodu pana ministra Palase.** Podle přihlášek, které byly podány ještě před obědem, má nyní slovo pan senátor Mejstřík, po něm se připraví pan senátor Janata. Stále probíhá obecná rozprava.

[**Senátor Martin Mejstřík**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=146)**:** Dámy a pánové, v podstatě jsem chtěl říct jenom jednu větu, ale díky přerušení jednání se pokusím vrátit trochu do problému.

Pan senátor Fencl zde řekl, že právě vlastníci budou mít zájem na stabilitě, s čímž asi lze souhlasit, ale my jim to přece nemůžeme nadiktovat zákonem. Vlastníci musí přijít sami na to, co pro ně má, a co nemá smysl. Oni na to zajisté přijdou sami. V žádném smluvním vztahu nemůžeme nikomu nic nařizovat. Jsou to vlastníci, kteří musí mít stejná práva jako druzí.

Nejsem tudíž přesvědčen o tom, že by si stát měl usurpovat tuto pravomoc. Ostatní věci lépe řekla paní senátorka Seitlová a pan senátor Kubera. Tím končím a konstatuji, že tento návrh nepodpořím. Děkuji.

[**Místopředseda Senátu Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=34)**:** Děkuji. Slovo má pan senátor Pavel Janata.

[**Senátor Pavel Janata**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=127)**:** Pane předsedající, znovu se hlásím do diskuze, a to ze dvou důvodů.

Prvním z nich je to, že musím doplnit své vystoupení předchozí, a to ve smyslu zákona o střetu zájmů, protože jsem opomněl uvést, že moje manželka vlastní zemědělskou půdu, kterou pronajímá. Aby tudíž bylo zákonu učiněno zadost ještě před rozhodnutím oznámit tuto skutečnost, činím tak.

Druhým důvodem je to, že bych chtěl, pane předsedající, vaším prostřednictvím požádat pana kolegu Fencla, zda by nám neobjasnil, jak se to má s onou potřebnou stabilizací nájemních vztahů k zemědělské půdě, když předložený návrh zákona se ve svém podstatném odstavci, který se toho týká, na stávající nájemní vztahy nevztahuje? Nevím, jak je tudíž možno je tímto způsobem stabilizovat. Děkuji.

[**Místopředseda Senátu Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=34)**:** Předpokládám, že pan senátor Fencl si vyslechl tuto poznámku a že tudíž nemusím volně reprodukovat prosbu. V tuto chvíli nemá nikoho dalšího přihlášeného do obecné rozpravy, takže obecnou rozpravu končím.

Ptám se pana ministra Jaroslava Palase, jestli se chce k obecné rozpravě vyjádřit. *(Ano.)* Máte slovo, pane ministře.

**Ministr vlády ČR Jaroslav Palas:**  Vážený pane předsedající, vážené paní senátorky, páni senátoři, dovolte mi, abych velmi krátce reagoval na proběhnuvší rozpravu.

V zásadě gró toho, co jsem měl na mysli a co jsem zde chtěl sdělit, jsem za prvé řekl v úvodním slově, za druhé poměrně obšírně tuto problematiku vysvětlil pan senátor Fencl.

Chtěl bych pouze říci, že Ministerstvo zemědělství, respektive vláda nebyla vedena nějakou libovůní zasahovat do vlastnických vztahů, to v žádném případě, a tento zákon de facto představuje jakousi ochranu investic sedláka, který se rozhodl čerpat zdroje z fondů EU, kdy je to EU, která říká, že čerpá-li sedlák tyto prostředky, musí se zavázat a garantovat to, že bude 5 let podnikat tímto způsobem. Minimálně 5 let. K tomu se zavazuje. Jinak v případě, že to nedodrží, vrací finanční prostředky.

Vezměte si případ, kdy po 4 letech vlastník zemědělských pozemků svému nájemci zruší smlouvy s tím, že má k tomu určité relevantní důvody. Z druhé strany se ale vžijte do role nájemníka, který musí finanční prostředky, které čerpá z těchto fondů, za 4 roky vrátit. On je poctivě investoval do své prvovýroby: koupil traktor, opravil stáje za tyto peníze a v této chvíli musí finanční prostředky vrátit, protože nedodržel pětiletou podmínku. Tato pětiletá podmínka je obsažena v tomto materiálu, který se nazývá horizontální plán rozvoje venkova České republiky v období 2004 -2006, který schválila vláda ČR a který schválila také Evropská komise. Na straně 74 je uvedeno, že žadatel o vyrovnávací příspěvek musí splňovat následující podmínky: za prvé musí se zavázat, že bude hospodařit v souladu se zásadami správné zemědělské praxe. Musí se zavázat, že musí provozovat a udržovat zemědělskou činnost LFA po dobu minimálně 5 let od první platby vyrovnávacího příspěvku s výjimkou případů zásahů vyšší moci. Tam samozřejmě se zohledňuje, pokud přijdou nějaké záplavy nebo nějaké pohromy.

Takže chci jenom říci, že tato norma má za cíl skutečně stabilizovat zemědělství, stabilizovat vztahy. Takže nemohu přijmout tvrzení, které zde zaznělo, nebudu to perzonifikovat, že se jedná o lobbistickou zemědělskou skupinu družstevníků. Rozhodně se o to nejedná – a že rodinné farmy hospodaří na vlastní půdě. Prostě nehospodaří. Já jsem se setkal se sedláky, kteří hospodaří na 400, 500 hektarech a bylo to ve volebním senátorském obvodě paní senátorky Seitlové na Přerovsku. Bylo to s takovými zemědělci, jako je pan Hlavinka, jako je rodina Vahalů, a tito lidé hospodaří především na pronajaté půdě, i když jsou významnými vlastníky v rozsahu. Takže tím bych chtěl trochu popřít to, že rodinné farmy hospodaří pouze na vlastní půdě. U nás zemědělci v této chvíli hospodaří z 90 % skutečně na půdě pronajaté, a proto se snažíme – a je to požadavek EU – nějakým způsobem to čerpání finančních zdrojů zestabilizovat. Tolik na vysvětlenou.

Já v zásadě nechci ani dále diskutovat, je na vašem rozhodnutí, jak budete hlasovat. Poslanecká sněmovna k tomu přijala názor takový a takové stanovisko, že zákon schválila s těmi pozměňovacími návrhy pana poslance Grůzy a pana poslance Zgarby, které si myslí, že změkčují veškeré dopady.

K názorům, že vlastníci nejsou upozorněni, že se chystá tato právní úprava, bych chtěl sdělit, že už minimálně rok se projednává a že je ve známosti, že nějakým způsobem toto přijde. Jinak v Evropě tato praxe je a je zcela běžná a je nejen pětileté období, ale sedmileté, osmileté období. Je potřeba se podívat na právní úpravu třeba ve Spolkové republice Německo, takže to tak je. Je to jenom o tom, znát tuto problematiku a znát tyto zákony, které jsou v Evropě. Je potřeba skutečně vnímat ten problém nikoliv – a to znovu opakuji – jako vstupování do vlastnických práv.

Ještě mi dovolte jednu poznámku. Hovořil jsem se Svazem farmářů a diskutovali jsme na toto téma. Samozřejmě oni si uvědomují, že se vstupuje do jisté míry do vlastnických práv. Ale z druhé strany oni jsou zároveň, když stojí na jedné noze, na té noze vlastníka, takto cítí jako mnozí z vás. Z druhé strany, když se postaví na druhou nohu, tak jsou v roli nájemce a říkají: My bychom skutečně tuto právní úpravu potřebovali. Takže to svým způsobem je, nebo mělo by to být jakýmsi kompromisem, který umožňuje skutečně, jak jsem řekl v úvodu, ochranu investic, to znamená to, že mohou čerpat zdroje z EU a v případě vypovězení před uplynutím pětileté lhůty nebudou finanční zdroje vracet, protože to jsou obrovské částky a doslova by to zruinovalo jejich firmy. Děkuji za pozornost.

[**Místopředseda Senátu Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=34)**:** Děkuji, pane ministře. Ptám se zpravodajů Ústavně-právního výboru pana senátora Kubína, jestli chce vystoupit. Nechce. V tom případě má slovo zpravodaj garančního výboru pan senátor Josef Vaculík.

[**Senátor Josef Vaculík**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=159)**:** Děkuji za slovo. Především uvedu, že jsme v rozpravě vyslechli 9 vystoupení, jež předneslo 7 senátorů, z čehož vyplývá, že 2 vystoupili dvakrát.

Nyní konkrétně si dovolím několik poznámek k proběhlé rozpravě k projednávanému tisku. Pavel Janata – k bodu 2 novely, která ponechává jednoletou výpovědní lhůtu pro vlastníka pozemku, který je evidován jako podnikatel v zemědělství. Není pravda, že jsem tuto záležitost nezmínil ve své zprávě. Možná pan kolega nebyl právě přítomen a nevěnoval náležitou pozornost mé zprávě a argumentům v ním obsaženým. Mohu citovat příslušnou pasáž z mé zprávy, posléze si jí může zkonfrontovat se stenozáznamem.

Druhá výjimka, spočívající v doplnění § 677 odst. 3 favorizuje pronajímatele, který provozuje zemědělskou výrobu. Tomu pak odpovídá jednoroční lhůta tak, jak bylo stanoveno doposud, nikoliv pětiletá podle navržené novely. K tomu bych ještě dodal, že tato úprava má své racionální jádro. Může jít o podnikatele, který si koupí pozemek s břemenem pětiletého nájmu. V logice zemědělského podnikání je umožnit tomuto novému vlastníku podnikání podnikat na své půdě. Teoretické úvahy o spekulativních výpovědích jsou – promiňte mi následující výraz – obavami jalovými.

Kolegyně Jitka Seitlová. Novela bude mást vlastníky. Nesdílím tento názor, vždyť změna nastává pouze u nově uzavíraných smluv na dobu neurčitou.

Dále poznámka, že samostatně hospodařící rolníci hospodaří na svém. Obecně to není pravda. Jenom na svém by se většina fyzických osob podnikajících v zemědělství neuživila. Z vlastní dlouhodobé praxe v sektoru zemědělství vím, že tito podnikatelé z větší části hospodaří na pronajatých pozemcích a díky roztříštěné držbě pozemků nechají obdělávat na základě dohody, podnájemní smlouvy, směny apod. své pozemky jinými subjekty a hospodaří výměnou na jejich.

Tento problém navazuje na další poznámku kolegyně Seitlové, s níž musím souhlasit, a to je pomalost provádění pozemkových úprav. To však není předmětem tohoto zákona, ale nedostatku finančních prostředků ve státním rozpočtu na tuto činnost.

Další poznámka – pozice vlastníka byla pominuta, stanovujeme povinné výpovědní lhůty. Nemohu zásadně souhlasit. Ustanovení o pětileté odpovědní lhůtě nastupuje až jako subsidiární ustanovení v případě, že se strany nedohodnou na jiném typu nájmu podle jiných ustanovení občanského zákoníku, která touto novelou nejsou nijak dotčena. Úvahy o možných výhradách ze strany Evropských společenství k délce nájmu nejsou ničím podloženy. Nájem půdy se mění evropským právem.

Místopředseda Jan Ruml – povinné nájmy – dle mého soudu jde o nepochopení podstaty změny, kterou přináší tato novela. Žádná povinnost nájmu ani délky výpovědi není striktně stanovena, smluvní volnost je plně zachována ponecháním ustanovení zákona. Konkrétně se jedná o § 678. Kolega Fencl – nemám výhrady k jeho vystoupení, podporuji jeho aktivitu uspořádání semináře či slyšení na téma problémy s vlastnictvím a užíváním půdy v našem státě a hlásím se do přípravného týmu. Kolega Milan Štěch – okamžitý přechod na pětiletou lhůtu je příliš rázný, bez přechodné doby na možnost rozmyslet si následné kroky ze strany vlastníka. Nesdílím tento názor – vlastník má možnost nabízet opakovaně uzavírání nájemních smluv na dobu jednoho roku či na jinou dobu, ale nebudu se opakovat, už jsem to tu říkal několikrát ve zpravodajské zprávě. Znovu kolegyně Seitlová – nevím, co to měla za poznámku, takže nemohu reagovat. Kolega Jaroslav Kubera – lze souhlasit částečně, jak už jsem konstatoval ve zprávě. Je třeba vzít v úvahu i deklaratorní i náhodný dopad této novely. Kolega Martin Mejstřík – opět opakuji, že nejde o žádný diktát, pouze přijaté subsidiární opatření, které nastupuje až v případě, že je uzavřen vztah na dobu neurčitou.

Co se týče dotazu kolegy Pavla Janaty ke kolegovi Fenclovi – pan kolega Fencl už se nestihl přihlásit, proto mi dovolte zareagovat samostatně po dohodě s panem kolegou Fenclem. Toto se týká stabilizace užívacích vztahů v zemědělství. Dle mého soudu nově uzavřené nájemní smlouvy budou přínosem ke stabilizaci užívacích vztahů v resortu zemědělství. Mám na mysli samozřejmě smlouvy uzavřené na dobu neurčitou, u nichž bude pětiletá výpovědní lhůta. Jsem o tom plně přesvědčen a pracné uzavírání nájemních smluv z poslední doby toto moje stanovisko podporuje.

Závěrem mi dovolte sdělit ještě jednu úvahu. Nemůžeme přijímat zákony, byť jen částečně zatížené ideologickým pohledem na projednávanou problematiku, zvláště pokud by výsledek měl poškodit oprávněné zájmy, byť jen jednoho resortu našeho hospodářství či skupiny lidí. Prosím, abyste takto uvažovali i při konečném hlasování o tomto návrhu novely zákona.

A ještě mi přísluší zopakovat, že byly vzneseny dva návrhy – jeden zamítnout a jeden schválit v postoupeném znění. Děkuji.

[**Místopředseda Senátu Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=34)**:** Děkuji. Pane kolego, prosím, posaďte se ke stolku zpravodajů. Máme, jak jste správně řekl, dva návrhy – jeden je schválit, jeden je zamítnout. Budeme hlasovat v pořadí nejprve schválit, potom pokud neprojde, tak zamítnout. Takže znělku.

Nejprve budeme hlasovat o schválit. Zahajuji hlasování. Kdo je pro schválit, tlačítko ANO a ruku nahoru. Kdo je proti, tlačítko NE a rovněž ruku nahoru.

Hlasování č. 53 ukončeno. Registrováno 61, kvorum 31, pro 18, proti 21. Návrh byl zamítnut, takže nyní budeme **hlasovat o zamítnutí.** Zahajuji hlasování.

Kdo je pro zamítnutí tohoto návrhu, tlačítko ANO a ruku nahoru. Hlasujeme o zamítnutí. Kdo nesouhlasí, dá tlačítko NE.

Hlasování č. 54 ukončeno, registrováno 62, kvorum 32, pro 36, proti 14. **Návrh byl schválen.** Tím končí projednávání tohoto návrhu. Děkuji, pane ministře, děkuji zpravodajům a přistoupíme k dalšímu bodu a tím je:

<A NAME='st397'></A>

**Návrh zákona, kterým se mění zákon č. 229/2002 Sb., o finančním arbitrovi, zákon č. 353/2003 Sb., o spotřebních daních, ve znění pozdějších předpisů a zákon č. 110/1997 Sb., o potravinách a tabákových výrobcích a o změně a doplnění některých souvisejících zákonů, ve znění pozdějších předpisů.**

Tento návrh máme jako **tisk č. 397** a já bych poprosil pana ministra financí pana Bohuslava Sobotku, aby nás seznámil s návrhem zákona.

**Místopředseda vlády ČR Bohuslav Sobotka:** Dobrý den pane místopředsedo, vážené senátorky, vážení senátoři. Projednávaná novela zákona o finančním arbitrovi vychází z přijatého usnesení Poslanecké sněmovny. Sněmovna 22. října 2002 při volbě finančního arbitra, při volbě prvního finančního arbitra, doporučila připravit návrh novely zákona o finančním arbitrovi. Tato novela zabezpečuje především zpřesnění ustanovení týkající se institucí a jejich profesních sdružení oprávněných podávat návrhy kandidátů, způsobu a době stanovené pro podávání návrhů na volbu finančního arbitra a jejich zástupce a jejich následné uvedení do funkcí po zvolení Poslaneckou sněmovnou. Kromě výše uvedených zpřesnění navržená novela zákona rovněž rozšiřuje působnost finančního arbitra. Navrhované rozšíření působnosti arbitra vychází z jeho dosavadní praxe a zkušeností. Působnost arbitra je rozšířena na spory, které jsou spojené s opravným účtováním a sporné případy u inkasních forem placení, a to při stanoveném limitu převáděné částky ve výši odpovídající 50 tisícům euro. Součástí zákona se při projednávání v Poslanecké sněmovně stala také novela zákona o spotřebních daních a novela zákona o potravinách a tabákových výrobcích. S oběma těmito změnami jsem jako předkladatel při projednávání v Poslanecké sněmovně vyjádřil souhlas. Tolik v tuto chvíli z mé strany. Děkuji.

[**Místopředseda Senátu Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=34)**:** Děkuji, pane ministře. Garančním a jediným výborem je Výbor pro hospodářství, zemědělství a dopravu s usnesením jako tisk č. 397/1 a zpravodajem panem senátorem Ivanem Adamcem, který má slovo.

[**Senátor Ivan Adamec**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=138)**:** Děkuji. Vážený pane předsedající, pane předsedo, pane ministře, dámy a pánové. Úvodem mi dovolte konstatovat, že bohužel nejednáme podle schváleného programu, protože tento bod měl být až třetím pevným bodem, nicméně protože jsme zahájili, tak nejsem kompetentní k tomu, abych se vyjádřil, jenom jsem to chtěl podotknout.

Dovolte, abych vás seznámil se svou zpravodajskou zprávou. Pan ministr tady zcela jasně popsal, co je obecně cílem tohoto návrhu zákona, že je to zpřesnění a doplnění dosavadní právní úpravy v oblasti volby finančního arbitra a jeho zástupce. Za tím účelem je navrhováno zpřesnění okruhu institucí a jejich profesních sdružení oprávněných k podání návrhů kandidátů na funkci finančního arbitra a jeho zástupce. Dále je to upravení způsobu hlasování v Poslanecké sněmovně o navržených kandidátech, stanovení lhůty pro zvolení nového finančního arbitra a jeho zástupce a rozšíření působnosti finančního arbitra na spory spojené s opravným zúčtováním, na spory v případech inkasní formy placení při zachování limitu převáděné částky odpovídající 50 tisíc euro. Co se týká legislativního procesu a změn, které proběhly oproti vládnímu návrhu v Poslanecké sněmovně – vláda návrh zákona schválila dne 12. listopadu loňského roku usnesením č. 1118 a předložila Poslanecké sněmovně 13. listopadu loňského roku.

Poslanecká sněmovna na své 30. schůzi, která se konala dne 26. března 2004, návrh zákona projednala v prvém čtení a návrh zákona přikázala k projednání rozpočtovému výboru. Rozpočtový výbor návrh zákona projednal na své 27. schůzi konané dne 14. dubna 2004 a usnesením č. 356 doporučil Poslanecké sněmovně, aby vládní návrh zákona schválila s pozměňovacími návrhy, které tento výbor přijal. Šlo celkem o čtyři pozměňovací návrhy.

Ve druhém čtení konaném na 33. schůzi dne 15. června t. r. bylo kromě pozměňovacích návrhů rozpočtového výboru dodáno dalších pět pozměňovacích návrhů panem poslancem Macháčkem, a myslím si, že zde byl trošičku založen problém.

Poslanecká sněmovna vládní návrh zákona schválila dne 29. června t. r., když v hlasování s pořadovým č. 228 z přítomných 176 poslanců pro návrh hlasovalo 162 poslanců a pouze jeden poslanec byl proti.

Co se týká struktury zákona a jeho účinnosti. Návrh zákona je členěn do čtyř částí. Část první obsahuje gró zákona, změnu zákona č. 229/2002 Sb., o finančním arbitrovi. Část druhá je opět klasický případ přilepení dalších problémů věcně nesouvisejících s tímto zákonem, obsahuje novelu zákona č. 353/2003 Sb., o spotřebních daních, ve znění pozdějších předpisů. A část třetí opět obsahuje nesouvisející novelu zákona č. 110/1997 Sb., o potravinách a tabákových výrobcích a o změně a doplnění některých souvisejících zákonů, ve znění pozdějších předpisů. Část čtvrtá obsahuje účinnost, která je navržena dnem 1. 1. 2005, s výjimkou části druhé a třetí, které nabývají účinnosti dnem vyhlášení.

Co se týká legislativních problémů, již jsem zde uvedl, že novela zákona č. 353/2003 Sb., o spotřebních daních, ve znění pozdějších předpisů, a novela zákona č. 110/1997 Sb., o potravinách a tabákových výrobcích a o změně a doplnění některých souvisejících zákonů, ve znění pozdějších předpisů, jsou prováděny proti pravidlům tvorby práva. Poslanecká sněmovna tam v pozměňovacích návrzích vložila do návrhu zákona věcně nesouvisející novelizační body.

Výbor pro hospodářství, zemědělství a dopravu projednal tento návrh zákona na 43. schůzi dne 28. července 2004 s výsledkem, který je vám předložen ve formě usnesení. Nicméně mi dovolte poznamenat, že nejvíc diskuzí vzbudily ony novely, které nesouvisejí přímo se zákonem o finančním arbitrovi. A další připomínka byla k uváděné výši, od které se vlastně předává případ finančnímu arbitrovi, 50 000 eur. Proto Výbor pro hospodářství, zemědělství a dopravu po úvodním slově zástupce předkladatele pana Ing. Tomáše Prouzy, náměstka ministra financí ČR a po zpravodajské zprávě mé a po rozpravě vám doporučuje vrátit návrh zákona Poslanecké sněmovně s pozměňovacími návrhy, které tvoří přílohu tohoto usnesení, určuje zpravodajem mne, a pověřuje předsedu výboru Milana Balabána předložit toto usnesení předsedovi Senátu.

Přihlásím se případně do obecné rozpravy k záležitostem oněch pozměňovacích návrhů, a předběžně, pokud dojdeme do podrobné rozpravy, taktéž.

Děkuji vám za pozornost.

[**Místopředseda Senátu Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=34)**:** Děkuji, pane kolego. Chtěl bych se vám všem, celému plénu Senátu omluvit, protože nejenom vy jste mi vytknul, ale i SMS jsem dostal, že jsem si svévolně změnil pořadí bodů, ale opravdu to nebylo svévolně, měl jsem to takhle seřazené na stole. Berte to jako omluvu. Doufám, že nikdo z vás nebude protestovat, abychom tento bod přerušili a vrátili se k původně schválenému programu.

Ptám se, jestli někdo podle § 107 navrhuje, abychom se návrhem zákona nezabývali? Nikoho nevidím, takže v této chvíli otevírám obecnou rozpravu. Do obecné rozpravy se hlásí pan senátor Ivan Adamec.

[**Senátor Ivan Adamec**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=138)**:** Vážený pane předsedající, pane ministře, dámy a pánové, budu velmi stručný.

Jak jsem avizoval ohledně oněch pozměňovacích návrhů, jedná se o to, že uváděná částka v eurech dle většinového názoru Výboru pro hospodářství, zemědělství a dopravu není adekvátní právnímu řádu České republiky. Ty případy už zde byly, bohužel i zde prošly obdobné návrhy, vyjádření částky v eurech. Nicméně obáváme se, že by mohl nastat zde problém v tom, že jeden den kurzová záležitost určuje částku jinak než den následující. A navíc platidlem v České republice pořád je koruna česká a pravděpodobně tomu tak ještě řadu let bude.

I když jste možná dostali přípis do svých mailů, že Česká národní banka a zároveň zástupci arbitrů se obracejí na jakousi směrnici EU, nicméně tento názor zde je, že by tato částka měla být vyjádřena v korunách českých a je součástí mého pozměňovacího návrhu, kdy těchto 50 000 eur se převádí přepočtem na 1,5 milionu Kč.

Co se týká dalších pozměňovacích návrhů, tak je to otázka prodeje a nabídky alkoholických a tabákových výrobků, kde vzbudila diskuzi otázka střetu nabídky a jestli se vypuštěním slova „nabídka“ nezvětšuje prostor pro prodejce a ty, kteří nabízejí tyto výrobky, s tím, že stávající text prodlužuje případné soudní řízení mezi kontrolními orgány a těmi, kteří prodávají a nabízejí tyto výrobky.

Došli jsme nicméně k závěru, že je to zúžení problému a hlavní záležitost je i ta, že tyto záležitosti se nevztahují přímo k zákonu o arbitrovi. Znamená to, že v tuto chvíli je názor tuto část z tohoto návrhu zákona vypustit.

A poslední věc, která se týkala záležitosti cel, úprava proclívání, řekl bych, rychle se kazících potravin nebo výrobků z třetích zemí mimo EU, není tak nevinná, jak se na první pohled může zrušením tohoto písmene zdát. I z těchto důvodů, a navíc myslím si, že jakékoliv otevření zákona o spotřebních daních je otázka, která si zaslouží širší pozornosti. Mám pocit, že by se měla i připravovat novela, která se týká jiné problematiky tohoto zákona, kde s touto novelou by se mohly tyto záležitosti řešit.

To je velmi stručné zdůvodnění, proč Výbor pro hospodářství, zemědělství a dopravu navrhuje tyto pozměňovací návrhy v tomto rozsahu a v tomto znění.

Děkuji vám za pozornost.

[**Místopředseda Senátu Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=34)**:** Děkuji. Kdo další se hlásí? Nikoho nevidím, končím obecnou rozpravu.

Ptám se pana ministra, zda se chce vyjádřit? Ano, pane ministře, máte slovo.

**Místopředseda vlády ČR Bohuslav Sobotka:** Děkuji, pane místopředsedo. Vážené senátorky, vážení senátoři, pokud jde o onu limitní částku, která je zde vyjádřena v měně euro, vzpomínám si na to, že jsme obdobný problém zde řešili při přijetí zákona, který omezoval hotovostní platby, kde zde byl přijat podobný návrh. Ovšem byl přijat v kontextu jiných návrhů, které nemohly být poté schváleny v Poslanecké sněmovně a Poslanecká sněmovna tento přijatý návrh Senátu tehdy přehlasovala. To znamená, že limit v zákonu o omezení hotovostních plateb zůstal uveden v jednotce euro tak, jak to bylo původně v Poslanecké sněmovně schváleno.

Chtěl bych se zde přimluvit za ponechání původní dikce zákona, neboť touto změnou by mohlo dojít k interpretačním nejasnostem jednak ve vztahu k citované směrnici č. 97/5, ale rovněž i ve vztahu k zákonu o platebním styku, kde je limit určen rovněž v eurech a ve stejné výši. Čili s odvoláním na tyto dvě normy bych chtěl požádat o to, zdali by tento návrh v Senátu nebyl přijat.

Pokud jde o zbylé návrhy, které se týkají vyřazení částí zákona, které nesouvisí se změnou zákona o finančním arbitrovi, ze systematického hlediska rozumím postoji Senátu, který je v této věci kontinuální, a současně bych chtěl znovu zopakovat, že jako zástupce předkladatele jsem s těmito návrhy v Poslanecké sněmovně vyjádřil souhlas a z hlediska jejich věcného obsahu nevidím, že by tyto návrhy byly nějak kontroverzní. Myslím si, že zjasňují právní úpravu v prvním případě, ve druhém případě poskytují poněkud širší prostor pro aplikaci příslušných norem a domnívám se, že to je změna ve druhé části, která vychází vstříc subjektům z hlediska dovozu vybraných druhů potravin ze třetích zemí, takže si myslím, že je to změna, kterou je možné spíše uvítat.

Přimlouval bych se proto jako zástupce předkladatele za to, aby i zbylé návrhy, které byly součástí usnesení příslušného senátního výboru, nebyly plénem Senátu přijaty. Děkuji.

**Místopředseda Senátu Přemysl Sobotka:** Děkuji, pane ministře. Chce se vyjádřit pan garanční zpravodaj? *(Nechce.)*

V tuto chvíli máme jediný návrh, protože nikdo nenavrhl schválení, takže v daném okamžiku nemáme o čem hlasovat, a proto otevírám podrobnou rozpravu. Do ní se hlásí pan senátor Ivan Adamec.

[**Senátor Ivan Adamec**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=138)**:** Pane předsedající, pane ministře, dámy a pánové, velmi stručně bych zde uvedl ony pozměňovací návrhy, o kterých jsem hovořil v obecné rozpravě. Jsou to de facto čtyři body pozměňovacích návrhů, z nichž tři jsou hlasovatelné, pokud objasním souběžně techniku, jeden z nich je zvlášť. Máte je před sebou, takže je nebudu číst.

Bod č. 3 se skutečně týká zákona o finančním arbitrovi, kde jde o vyjádření částky v eurech, jak je původně navrženo, v pozměňovacím návrhu je návrh na vyjádření v českých korunách. Zbývající pozměňovací návrhy jsou záležitostí vypuštění nesouvisejících bodů.

Děkuji vám za pozornost.

**Místopředseda Senátu Přemysl Sobotka:** Děkuji. Kdo další se hlásí do podrobné rozpravy? *(Nikdo.)* Podrobnou rozpravu proto končím.

Pan ministr se již vyjádřil po obecné rozpravě, takže předpokládám, že se vyjadřovat nebude chtít. *(Ano.)* Také garanční zpravodaj s velkou pravděpodobností se vyjadřovat nebude. *(Ano.)*

Mám žádost na vás, pane zpravodaji, abyste nás vedl pozměňovacími návrhy, o kterých budeme hlasovat. Znělkou svolám všechny, kteří o hlasování mají zájem.

Pane kolego, prosím o sdělení, zda budeme hlasovat en bloc nebo jinak.

[**Senátor Ivan Adamec**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=138)**:** Děkuji, pane předsedající za slovo. Budeme **hlasovat o bodech 1, 2 a 4 současně v prvním hlasování.**

[**Místopředseda Senátu Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=34)**:** Dobře. Jaké je stanovisko pana ministra? *(Negativní.)* Jaké je vaše stanovisko, pane zpravodaji? *(Pozitivní.)*

Zahajuji hlasování. Kdo je pro tento blok pozměňovacích návrhů, ať stiskne tlačítko ANO a zvedne ruku. Kdo je proti, ať stiskne tlačítko NE a zvedne ruku.

Hlasování č. 55 je ukončeno. Registrováno 62, kvorum 32, pro 40, proti 3.

**Návrh byl schválen.** Pokračujte, prosím, pane zpravodaji.

[**Senátor Ivan Adamec**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=138)**:** Nyní budeme hlasovat o bodu č. 3 a to o nahrazení částky padesát tisíc eur částkou 1,5 milionů Kč.

Jaké je stanovisko pana ministra? *(Negativní.)* Jaké je stanovisko vaše, pane zpravodaji? *(Pozitivní.)*

Zahajuji hlasování. Kdo je pro tento návrh, ať stiskne tlačítko ANO a zvedne ruku. Kdo je proti, ať stiskne tlačítko NE a zvedne ruku.

Hlasování č. 56 bylo ukončeno. Registrováno 61, kvorum 31, pro bylo 25, proti 10. Návrh byl zamítnut.

Tím jsme vyčerpali všechny pozměňovací návrhy a budeme **hlasovat o tom, zda Senát vrátí Poslanecké sněmovně návrh zákona ve znění pozměňovacích návrhů, které jsme schválili.** Zahajuji hlasování.

Kdo je pro tento návrh, ať stiskne tlačítko ANO a zvedne ruku. Kdo je proti tomuto návrhu, ať stiskne tlačítko NE a zvedne ruku.

Hlasování č,. 57 bylo ukončeno. Registrováno 61, kvorum 31, pro 41, proti nikdo. **Návrh byl schválen.**

Tím končíme projednávání tohoto bodu. Děkuji panu ministrovi i zpravodajovi a vrátíme se k projednávání bodu, který jsme měli projednávat před chvílí, kterým je:

<A NAME='st385'></A>

**Návrh zákona, kterým se mění zákon č. 218/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech a o změně některých souvisejících zákonů, ve znění pozdějších předpisů, a některé další zákony,**

**tisk č. 385.** Opět prosím pana ministra financí Bohuslava Sobotku, aby nás s textem seznámil.

**Místopředseda vlády ČR Bohuslav Sobotka:** Děkuji, pane místopředsedo. Vážené senátorky, vážení senátoři, tato novela rozpočtových pravidel v mnohém navazuje na euronovelu, která byla přijata v prosinci loňského roku. Pětina textu této novely představuje úpravu sledování pohybu prostředků od Evropské unie a úpravu postihů za jejich neoprávněné použití.

Hlavním důvodem, kvůli kterému byla tato novela připravena, je zavedení střednědobých výdajových rámců. Jsou to předem stanovené částky celkových výdajů státního rozpočtu a státních fondů, schválené Poslaneckou sněmovnou, které jsou závazné pro Ministerstvo financí, státní fondy i vládu při dopracovávání návrhu státního rozpočtu a rozpočtů státních fondů.

Tento návrh znamená tedy již i legislativní opuštění dosavadní praxe, kdy návrhy státních rozpočtů byly připravovány pouze z roku na rok a byly doprovázeny pouze nezávazným výhledem, který ani nebyl předmětem projednávání v Poslanecké sněmovně, a Poslanecká sněmovna se k němu samostatně v minulosti neusnášela. Jedná se tudíž o další fázi přechodu na víceleté rozpočtování v rámci státního rozpočtu.

Rozpočtové rámce jsou nejen nástrojem k tomu, aby byl postupně snižován deficit veřejných rozpočtů v České republice, ale jsou také nástrojem k tomu, aby jednotlivé resorty mohly odpovědněji plánovat své politiky se zřetelem k víceletému financování takovýchto politik. Pokud budou víceleté výhledové rámce dodržovány, umožní nám to, abychom jednoznačněji sledovali dopady všech zákonů, které budeme schvalovat na výdaje státního rozpočtu, protože přijetí takovýchto rámců nám umožní, abychom při projednávání každého zákona, kde je povinnost dokládat dopady na státní rozpočet a na veřejné rozpočty, požadovali po předkladatelích těchto návrhů dopad nejen na státní a veřejné rozpočty v následujícím roce, ale i dopad na státní a veřejné rozpočty minimálně v tříletém horizontu. I toto, podle mého názoru, přispěje k tomu, že se bude obezřetněji nakládat s těmi normami, které zvyšují veřejné výdaje, ať už na jakékoli úrovni, a budou odpovědněji takovéto návrhy posuzovány, protože budeme mít poprvé jasný rámec a vodítko a také čísla, se kterými budeme moci tyto dopady zcela zřetelně porovnávat.

Věřím, že pokud bude tato norma přijata, pak to povede k tomu, že v budoucnu budou přijímány zákony s plným vědomím jejich dopadů do státního a veřejných rozpočtů ve střednědobém horizontu.

Tento předložený návrh tedy obsahuje z hlediska víceletého rozpočtování nejen novelu rozpočtových pravidel, ale i novely všech sedmi zákonů o státních fondech. Pokud jde o rozsah, jsou tyto novely zákonů o státních fondech velmi malé. Poněkud většího rozsahu je zde jen novela o Státním fondu dopravní infrastruktury, protože v ní se kromě střednědobého výdajového rámce a rozpočtu přesněji upravuje financování, které tento fond provádí, a dále novela zákona o státním zemědělském intervenčním fondu, protože přes tento fond budou vydávány prostředky z rozpočtu EU, a proto je nutné zavést jejich sledování a případné vracení stejným způsobem jako ve státním rozpočtu.

Celkově je však z toho, co návrh zákona nově přináší, úprava střednědobých výdajových rámců nejrozsáhlejší. Pokud jde o kladný dopad na finanční hospodaření státu, tak také nejdůležitější, jak už jsem shora uvedl. Tento návrh posílí nepochybně pravomoci Poslanecké sněmovny na úkor vlády a státních fondů. Toto posílení by mělo znamenat posílení dlouhodobého plánování výdajů státu a větší tlak na snížení jeho zadlužení na úkor krátkodobého přístupu, ke kterému má Poslanecká sněmovna – alespoň v to věříme – menší sklon než vláda a státní fondy.

Návrh novely přináší některé další poměrně významné změny. Je to především stoprocentní převoditelnost prostředků státního rozpočtu, která je z teoretického hlediska vlastně největším zásahem do principu rozpočtového hospodaření za mnoho let. Peněžní prostředky, které budou mít organizační složky státu k dispozici, už vlastně nebudou jen prostředky na pokrytí nutných potřeb, ale též prostředky, kterými tyto organizační složky budou moci financování těchto nutných potřeb nadlepšovat. Měl by tak být odstraněn efekt, který se dlouhodobě projevoval v našem státním rozpočtu a ve výdajích jednotlivých kapitol, kdy ke konci roku byly finanční prostředky utráceny v relativně rychlém tempu, bez ohledu na dosažení maximální účelnosti a efektivity, jak v řadě případů konstatovaly i příslušné závěry NKÚ. Pod tlakem toho, že nevyužité a nevyčerpané finanční prostředky budou muset být vráceny do státního rozpočtu a kapitola měla jistotu, že v příštím roce již tyto finanční prostředky nebude moci použít. Tato změna je změnou zásadní a my si od ní slibujeme větší efektivitu při vynakládání finančních prostředků, lepší finanční plánování v rámci jednotlivých kapitol.

Za významné pokládám i zpracování ročních zpráv, které budou sestavovat všechny organizační složky státu, státní příspěvkové organizace a státní fondy a které budou sloužit zvláště k informování veřejnosti o tom, co tyto instituce dělají a jak hospodaří.

Tyto zprávy budou povinně zveřejňovány na Internetu. Na Internetu budou ze zákona zveřejňovány také státní závěrečný účet, závěrečné účty kapitol a čtvrtletní a pololetní zprávy o plnění státního rozpočtu.

Jak už jsem uvedl, pětina textu novely rozpočtových pravidel představuje úpravu sledování prostředků od EU a úpravu postihů za jejich neoprávněné použití.

Tato úprava však nepřináší mnoho nového oproti prosincové euronovele rozpočtových pravidel. Převážně jen zpřesňuje dosavadní úpravu.

Je třeba rovněž zmínit i zavedení fondu státních záruk, umožnění financování tzv. vládních úvěrů ze státního rozpočtu, povolení Ministerstvu obrany používat peněžní prostředky utržené za prodej armádního majetku, opět na pořízení majetku a některé další změny a zpřesnění.

Některá důležitá ustanovení přidala do návrhu zákona Poslanecká sněmovna, a to ve srozumění s předkladatelem. Do návrhu včlenila tři novely – novelu zákona o České konsolidační agentuře, zákona o jednacím řádu Poslanecké sněmovny a zákona o finanční kontrole. První změnou – zákon o České konsolidační agentuře – zkrátila dobu, po kterou ještě bude existovat Česká konsolidační agentura o 4 roky, tj. tato agentura by měla ze zákona zaniknout již 31. 12. 2007. Původní termín byl o 4 roky delší. Současně také významně omezila možnost převádět špatná aktiva do České konsolidační agentury. Tím, že v návrhu zákona je obsaženo, že jakákoliv špatná aktiva lze do agentury převádět pouze do 31. 12. 2005. Tímto datem ze zákona zaniká možnost, aby byla nebonitní aktiva převáděna do České konsolidační agentury a následující 2 roky, rok 2006 a 2007 bude mít agentura na to, aby tato aktiva vypořádala, rozprodala a připravila se na ukončení své činnosti. To dvouleté moratorium na převod špatných aktiv nejenom snižuje na nulu riziko, že by tato nebo příští vlády převáděly do agentury další aktiva. Ale současně poskytuje agentuře nutné období klidu na to, aby agentura mohla velmi dobře a zodpovědně naplánovat to, jakým způsobem naloží s aktivy, která do této agentury byla v uplynulých deseti nebo i více než deseti letech ze strany české vlády převáděna.

Současně od účinnosti zákona bude nově zpřísněna možnost ještě v tom nadcházejícím období převádět do agentury špatná aktiva, a to tím, že nově v zákoně je uvedeno pravidlo, že špatná aktiva v hodnotě větší než 1 miliarda Kč bude muset při jejich převodu do agentury schvalovat nejenom dozorčí rada konsolidační agentury, jak s tím počítá dnešní znění zákona u aktiv v hodnotě nad 500 milionů Kč, ale nově i Poslanecká sněmovna. Od tohoto ustanovení si slibujeme opět i daleko obezřetnější přístup při převádění špatných aktiv do konsolidační agentury.

Chtěl bych zde zmínit dobrou zkušenost, kterou jsme učinili při změně rozpočtových pravidel v oblasti státních záruk. Do doby, kdy státní záruky mohla poskytovat pouze vláda, bylo poskytnuto několik set státních záruk v hodnotě několika set miliard českých korun. Od okamžiku, kdy tato pravomoc byla výlučně svěřena Poslanecké sněmovně, a vláda už nemůže sama o sobě bez souhlasu Poslanecké sněmovny schválit jakoukoliv státní záruku, významně se snížil nejenom počet poskytovaných státních záruk, ale i objem, kterým jsou tyto záruky kryty. A nyní lze po schválení tohoto pravidla počítat tyto záruky nejenom ve stovkách a v desítkách, jak tomu bylo v minulosti, ale v jednotlivých zárukách během roku. A věřím, že letošní rok bude např. rokem, kdy nebude schválena záruka žádná. Toto pravidlo vedlo tedy k výrazně nižšímu poskytování státních záruk, a tedy snížilo i riziko pro veřejné rozpočty v následujících letech.

Domnívám se, že posílení pravomoci Poslanecké sněmovny v oblasti převádění nebonitních aktiv do České konsolidační agentury může mít obdobný efekt. Co je rovněž důležité a co Poslanecká sněmovna doplnila do rozpočtových pravidel, je ustanovení, podle nějž bude zřízen účet pro peněžní prostředky utržené za prodej státních dluhopisů k úhradě ztráty České konsolidační agentury, z něhož se tato ztráta bude přímo hradit, tzn., že tyto prostředky nebudou napříště procházet státním rozpočtem. Důvodem není umělé snížení schodku státního rozpočtu, ale to, aby se ze státního rozpočtu vyloučily výdaje, které není možno neprovést, ale jejich rozpočet může svádět vládu nebo i Poslaneckou sněmovnu ke snížení a použití ušetřené částky jinde, když přitom tato částka ve skutečnosti ušetřena není, ale musí se vydat tak jako tak, a její zaplacení se pouze odloží.

Chtěl bych zmínit, že součástí uplatnění tohoto principu je i schválení zákona, který nyní projednává Poslanecká sněmovna a kde by se měla jedním zákonem, jedním dluhopisovým programem vyřešit celá zbylá úhrada ztráty České konsolidační agentury v částce, která odpovídá cca 70 miliardám Kč. Jedná se o to, že v dosavadní době byly tyto ztráty hrazeny skrze státní rozpočet. Vzhledem k tomu, že toto jsou výdaje, které byly již realizovány v minulosti – je to ztráta, která vznikla v minulosti. Tím, jak se převáděla nebonitní aktiva do konsolidační agentury, a ta se tam převáděla od roku 1991 až do roku 2003. Tak tyto prostředky je nyní potřeba uhradit – s 10, 11, 12letým zpožděním oproti době, kdy tato ztráta vznikla. Samozřejmě tato ztráta opticky zvyšuje deficit státního rozpočtu. Jinak to ani být podle rozpočtových pravidel nemůže. A přirozeně to vyvolává poměrně velké střety o deficit státního rozpočtu v situaci, kdy nelze uvažovat jinak, že tyto prostředky budou muset být uhrazeny.

Musím říci, že jsem zaznamenal s touto věcí osobní zkušenost v roce 2002, kdy jsme připravovali návrh zákona o státním rozpočtu a kdy jsem navrhoval, aby v roce 2003 v rámci státního rozpočtu byla uhrazena do té doby celá auditovaná ztráta České konsolidační agentury, což by opticky zvýšilo deficit státního rozpočtu na cca 153 miliardy, ovšem ve skutečnosti cca 150 miliard by byla pouze úhrada této ztráty České konsolidační agentury, která vznikla v minulých letech. Přesto v rámci politických jednání nebyla ochota předložit rozpočet s takto opticky vysokým schodkem, i když to ve skutečnosti znamenalo, že by vláda neutrácela o 150 miliard Kč více, ale utrácela peníze cca o 100 miliard Kč, než byly garantované příjmy státního rozpočtu jako takového.

Co se tedy stalo? Snížila se úhrada ztráty konsolidační agentury, ztráta zůstala neuhrazena, přesunula se do dalších let a pouze to vedlo k tomu, že se zvýšily náklady konsolidační agentury na cizí zdroje, ze kterých řeší svou finanční bilanci.

Proto cílem tohoto ustanovení je v tuto chvíli vyřešit tento problém mimo bilanci státního rozpočtu pod kontrolou Parlamentu, protože ten dluhopisový program bude muset být schválen Parlamentem a jakákoliv nová ztráta, která se v budoucnosti objeví, bude muset být opět uhrazena pouze dluhopisy, pouze se souhlasem Parlamentu.

To znamená, Parlament neztratí kontrolu nad úhradou ztráty konsolidační agentury. Chtěl bych také říci, že byla agentura výrazně omezena a svázána těmi změnami, které jsou součástí tohoto návrhu a které přijala Poslanecká sněmovna s plným pochopením Ministerstva financí jako zástupce předkladatele.

Takto obšírně popisuji tuto část zákona proto, že jeden z výborů Senátu navrhl vypustit část, která hovoří o zvláštním účtu, který je navrhován, aby ho Ministerstvo financí mimo bilanci státního rozpočtu zřídilo.

Další argument, který hovoří proti tomu, že tato změna je snahou skrýt tyto operace, je fakt, že přirozeně ani tento účet není mimo sektor vlády, není mimo sektor veřejných rozpočtů, který podléhá metodice SE 95, to znamená hodnocení EUROSTAT v oblasti deficitu veřejných rozpočtů.

Jednoznačně všechny tyto operace budou zatříděny v rámci veřejného sektoru, budou v rámci metodiky SE 95 vykázány jako operace, které prohloubí deficit veřejných rozpočtů a budou vykázány v rámci hospodaření veřejných rozpočtů jako celku.

To znamená, i když tyto operace nebudou součástí nominálního vykázaného schodku státního rozpočtu, v každém případě vždy budou, byly, zůstávají a zůstanou součástí veřejných rozpočtů a jako takové budou klasifikovány při hodnocení hospodaření státu jako takového, to znamená v žádném případě nelze tyto operace skrýt v rámci metodiky SE 95 a návrh toto ani nesleduje, ani toho nemůže žádným způsobem dosáhnout, protože metodika SE 95 není metodikou, kterou by schvalovala česká vláda nebo český Parlament, ale je to metodika EUROSTAT, která je uplatňována shodně na všechny členské země Evropské unie.

České veřejné rozpočty byly poprvé plně v souladu s touto metodikou překlasifikovány v březnu letošního roku a věřím, že nadále již bude tato srovnatelná metodika používána i v příštích letech.

Proto zřízení tohoto účtu nic neřeší z pohledu celkového pohledu, celkové charakteristiky deficitu veřejných rozpočtů jako takových, pouze má vztah na nominální schodek státního rozpočtu a úhrada ztráty konsolidační agentury přestane zkreslovat hospodaření státu a ukáže v plné nahotě pouze ty běžné provozní výdaje, které vláda v daném roce skutečně zrealizuje a ukáže ty finanční prostředky, které budou utraceny a nebude státní rozpočet zobrazovat prostředky, které byly utraceny v minulosti a pouze shodou okolností a v důsledku neochoty minulých vlád nebo minulých parlamentů jsou hrazeny se zpožděním, které odpovídá tu deseti, tu pěti, tu třeba dvěma rokům od okamžiku, kdy ta ztrátová operace České konsolidační agentury byla provedena, neboť tato ztráta, která je zde identifikována a která bude hrazena jedním dluhopisovým programem, nevznikla hospodařením České konsolidační agentury.

Ona vznikla v okamžiku, kdy minulá vláda nebo i tato vláda a kterékoliv jiné minulé vlády rozhodly o tom, že se nebonitní aktiva převedou do České konsolidační agentury a vznikla tím, za jakou cenu tyto aktiva byla převáděna, tím rozdílem mezi cenou, za kterou byla aktiva převáděna a mezi skutečnou cenou, ve které tato aktiva byla vedena a v konečném důsledku je může minimalizovat nebo snížit tuto ztrátu pouze prodej těchto aktiv způsobem, který by znamenal odpovídající výnos.

Při průměrném výnosu, který je realizován v České konsolidační agentuře přirozeně tato ztráta dosahuje významného procenta z hodnoty aktiv, která byla převáděna do České konsolidační agentury.

To si myslím, že je také jedna z věcí, která velmi často není zmiňována a velmi často ztráta konsolidační agentury je považována za něco, co je možné ovlivnit v rámci ročního běžného hospodaření České konsolidační agentury a není to hodnoceno jako něco, co vzniká v okamžiku politického rozhodnutí o tom, že agentura z vůle vlády nebo z vůle Parlamentu nebo z vůle její dozorčí rady musí provést operaci, která je pro ni nevýhodná vzhledem k tomu, že odkupuje z rozhodnutí vlády nebonitní aktiva za cenu, která samozřejmě převyšuje potom realizační hodnotu těchto nebonitních aktiv.

Tolik zdůvodnění k této části změny zákona. Domnívám se, že jsem, byť velmi stručně, popsal ty rozhodující momenty příslušné novely. Vzhledem k tomu, že podle mého názoru tato novela dále zpřísňuje pravidla pro hospodaření státu a vzhledem k tomu, že podle mého názoru tato novela vytváří i dobré předpoklady pro to, abychom mohli nadále fungovat v rámci Evropské unie, která má svoji finanční perspektivu, která je přirozeně víceletou finanční perspektivou a my se tady začínáme trošku přibližovat tomu systému hospodaření Evropské unie jako takové, dovoluji si požádat Senát o to, aby tento návrh byl schválen bez přijetí příslušného pozměňovacího návrhu. Děkuji.

[**Místopředseda Senátu Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=34)**:** Děkuji, paneministře. Tento návrh zákona byl přikázán Výboru pro územní rozvoj, veřejnou správu a životní prostředí, který má usnesení jako tisk č. 385/2 a zpravodaje pana senátora Jiřího Brýdla.

Garančním výborem je Výbor pro hospodářství, zemědělství a dopravu s usnesením č. 385/1 a zpravodajem panem senátorem Milanem Balabánem, který má slovo.

[**Senátor Milan Balabán**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=133)**:** Pane předsedající, pane ministře, kolegyně, kolegové, věcný popis návrhu zákona, který máme před sebou, pan ministr tak velice podrobně uvedl, že bych téměř neměl mít, co dodat.

Já se přesto zmíním o některých bodech a některé se budu snažit zdůraznit. Tato 11. novela zákona o rozpočtových pravidlech si klade skutečně za cíl tu hlavní věc, kterou já bych podtrhl a kterou považuji za velice dobrou, což je stanovení výdajového rámce na jeden, respektive dva roky za horizont schvalovaného státního rozpočtu.

Existuje i určitá závaznost usnesení Poslanecké sněmovny tady k tomuto bodu, ale je třeba si říci, že existuje několik stupňů volnosti. To tady od pana ministra nezaznělo. Tato závaznost existuje do 30. června daného roku. Jestliže do této doby Poslanecká sněmovna výdajový rámec změní, tak vlastně ten předešlý schválený není závazný.

Navíc v bodě 17 návrhu zákona, což je § 8a, je několik dalších stupňů volnosti, ve kterých je možno se pohybovat. Já bych je možná odcitoval. Některé jsou logické, ale některé jsou hodně nejasné. Je to jiný vývoj cen, než předpoklad. Je možno v návrhu na to reagovat.

Je to změna zákona o rozpočtovém určení daní. Je to změna výše prostředků z Evropské unie. To je samozřejmě všechno logické. Jsou to dvě promile na vlivy, s nimiž se nepočítalo. Není to velká částka, 2 promile je velmi malá hodnota, ale co to jsou vlivy, s nimiž se nepočítalo?

Dále jsou to mimořádné situace, s nimiž se nepočítalo. Takže samozřejmě potvrzuji ten cíl, ten záměr je dobrý, ale existují stupně volnosti, které umožňují se v tom prostoru pohybovat a já si myslím, že nic není dokonalejšího tady v této oblasti než to, co finanční svět definuje jako Prudential Fiscal Management. Pokud je tady toto docilováno, tak nemusíme mít ani zákony tohoto typu.

Mimo tento výdajový rámec, a ten je samozřejmě závazný, jak už jsem řekl, tak ještě navíc se bude sestavovat střednědobý výhled a ten už závazný nebude a ten se od toho střednědobého výdajového rámce, kterým je jedno číslo, které stanoví vlastně ten objem prostředků, se kterými státní rozpočet bude počítat, tak ten se člení na kapitoly, respektive na fondy tak, jak je strukturován státní rozpočet.

Chtěl bych potvrdit to, co tady také zaznělo, to je velmi důležitá změna, která je uváděna a definována jako prohloubení zainteresovanosti organizačních složek státu na jejich hospodaření a to je ta převoditelnost prostředků z roku na rok a já podtrhuji v plné míře, což někdy může být trošičku problémové a musím podotknout, že samozřejmě toto se vztahuje na organizační složky státu, ale nevztahuje se to už na nižší úrovně samosprávy, ať už kraje nebo municipality.

Tam to samozřejmě existuje v oblasti vlastních příjmů, ale pokud budou dostávat prostředky ze státního rozpočtu, tak tento princip neplatí.

Co je velice důležité, to je nová definice porušení rozpočtové kázně, která bude jinak hodnocena, pokud se bude jednat o zdroje tuzemské, a jinak, pokud se bude jednat o zdroje z EU. Pokud se týká o zdroje tuzemské, tak zůstane prakticky platit současná právní úprava, to znamená za porušení drobné, které je v zákoně definováno, pětiprocentní sankce, za porušení důležitá, jak jsou v zákoně uvedena, stoprocentní sankce s tím, že pětiprocentní sankci nebo penále může prominout finanční ředitelství, ostatní pak Ministerstvo financí.

Pokud se jedná o prostředky, které budou z EU, tak tam v podstatě bude stanoveno procento ve vazbě na pravidlech EU, a tato penále nebo tyto věci, neoprávněně čerpané prostředky, nelze prominout. To znamená, bude nutno je vracet v celé výši.

Chtěl bych se zmínit o jedné věci, o které se pan ministr nezmínil, a která je z mého pohledu velmi důležitá a velmi průlomová. Nevím, nakolik jste si ji všichni uvědomili, ale v § 47 odst. 2 písm. d byl velice průlomový bod, který se týká hospodaření, a to, že zdrojem rezervního fondu Ministerstva obrany se stávají příjmy z prodeje majetku státu. Majetek Ministerstva obrany je podle mě jeden z největších majetků státu, v tomto případě Ministerstvo obrany bude moci prodávat a tyto prostředky si plně nechávat pro svou potřebu, nebudou vlastně směřovat do jakéhosi velkého státního rozpočtu, ze kterého se budou moci používat jinak. Tato situace je zdůvodňována určitou mimořádnou situací v rezortu obrany, kdy dochází k profesionalizaci armády a kde ten rezort se má přebudovávat. Přesto jsem chtěl ale na tuto věc upozornit, protože je průlomová a není časově ohraničena.

Tady už pan ministr hovořil o tom, jaké změny proti zákonu nastaly v Poslanecké sněmovně. Že tam byly včleněny další novely zákonů, novela zákona o Státním zemědělském intervenčním fondu, kdy se zavádí povinnost předkládat vládě prostřednictvím Ministerstva financí rozpočet. Je tam novela zákona o finanční kontrole, kdy Ministerstvo financí bude vykonávat funkci centrální harmonizační jednotky a metodické řízení výkonu finanční kontroly s tím, že bude zřízen vlastně jakýsi speciální útvar, který bude podřízen pouze ministrovi, což má zajistit jeho funkční jakousi nezávislost.

To, co je velice důležité, a ve vazbě na to trošku problémové, o tom už se pan ministr také zmiňoval, to jsou věci, které souvisí s Českou konsolidační agenturou. Myslím si, že v některých bodech došlo k pozitivnímu posunu, což je zejména otázka omezení nabývat aktiva jen do konce roku 2005. Je to otázka zkrácení existence agentury do roku 2007 proti původnímu roku 2011. Je tam i to, že Poslanecká sněmovna bude schvalovat obchodní operace konsolidační agentury, pokud v roce překročí 1 000 000 000 Kč.

S tím souvisí problém, který pan ministr avizoval, a to je v podstatě názor Výboru pro hospodářství, zemědělství a dopravu na to, že hospodaření České konsolidační agentury má být postaveno mimo rozpočet. Chtěl bych říci, že praxe, která je nyní, byla zavedena v roce 2000. Do té doby existovalo to, co se navrhuje nyní. Právě to, aby se zprůhlednila činnost České konsolidační agentury, tak se navrhl postup, který je dneska, že ztráta České konsolidační agentury je součástí státního rozpočtu. Domnívám se, že dokonce v tom zákoně je trochu jeden problém, který vzniká jednak tím, že je konsolidační agentura postavena mimo státní rozpočet tím, že je zřízen účet ze strany Ministerstva financí, na kterém se soustřeďují prostředky z dluhopisů, a kde vlastně Ministerstvo financí přímo hradí ztrátu České konsolidační agentury, to je § 45, a vypuštěným § 8a odst. 1, kde vlastně bylo definováno, že výdajový rámec nezahrnuje ztrátu České konsolidační agentury. Toto bylo vypuštěno. Pokud bychom se na to podívali z tohoto pohledu, tak bychom si mohli říci, že do výdajového rámce budeme zařazovat ztrátu České konsolidační agentury. Výklad předkladatele je takový, že tím, že se to vypustilo, říkáme, že Česká konsolidační agentura – o tom už se vlastně vůbec nebavíme a proto ji nebudeme dávat ani do výdajového rámce, ani nebude v rámci státního rozpočtu. Domnívám se, a to byl převažující názor členů výboru, že v souvislosti s tím, že omezujeme nabývání aktiv České konsolidační agentury vlastně do konce příštího roku, že tím bude zafixováno jeho hospodaření, a její existenci omezujeme do roku 2007, tak ve všech těchto souvislostech je nadbytečné měnit pravidla pro Českou konsolidační agenturu, tzn. postavit ji mimo státní rozpočet, a domnívám se, že se ztrácí průhlednost některých pohledů na hospodaření státu.

Pan ministr to odůvodňoval tím, že se chce omezit možnost zasahování Parlamentu do toho, aby prostředky, které byly určeny pro Českou konsolidační agenturu, mohly být použity Poslaneckou sněmovnou na něco jiného. Je to samozřejmě cíl, ale chtěl bych říci, že Poslanecká sněmovna může udělat cokoliv kdykoliv, takže toto si jenom říkáme, že to takhle bude. Pořád platí Murphyho zákon, že v době, kdy se schází Parlament, si člověk není jist životem ani majetkem. To znamená Poslanecká sněmovna může udělat jakoukoli úpravu v této oblasti převádění a dostaneme se jenom do dalších problémů v pohledu na řešení této věci.

To nás vedlo proto, protože samozřejmě ztráta České konsolidační agentury by zůstala pořád závazkem státu, abychom navrhli vypuštění bodu 40, tzn., aby na zbývající 2 nebo 3 roky zůstalo schéma, na které si všichni zvykli, do kterého jsme se nedávno dostali právě z titulu, že jsme chtěli dobře vidět na hospodaření České konsolidační agentury. Děkuji.

[**Místopředseda Senátu Jan Ruml**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=90)**:** Děkuji vám, pane zpravodaji, posaďte se, prosím, vedle pana ministra. A nyní prosím pana senátora Jiřího Brýdla, zpravodaje Výboru pro územní rozvoj, veřejnou správu a životní prostředí.

[**Senátor Jiří Brýdl**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=50)**:** Vážený pane předsedající, kolegyně a kolegové, protože usnesení výboru nejsou souhlasná, přečtu usnesení našeho výboru a budu velmi stručný:

Po odůvodnění zástupce předkladatele doporučuje Výbor pro územní rozvoj, veřejnou správu a životní prostředí schválit návrh zákona ve znění postoupeném Poslaneckou sněmovnou. Určuje zpravodajem mě a pověřuje předsedu výboru předložit toto usnesení předsedovi Senátu. Děkuji.

[**Místopředseda Senátu Jan Ruml**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=90)**:** Děkuji vám, pane kolego a táži se, zda někdo navrhuje podle § 107 jednacího řádu, aby Senát projevil vůli návrhem zákona se nezabývat. Nikdo takový není, takže otevíráme obecnou rozpravu. K tomuto návrhu zákona do obecné rozpravy se zatím nikdo písemně, elektronicky ani zvednutím ruky nepřihlásil, takže ještě jednu výzvu k obecné rozpravě. Nikdo nechce hovořit, takže obecnou rozpravu končím.

Táži se pana ministra, zdali se chce vyjádřit aspoň ke zprávě pana garančního zpravodaje. Prosím.

[**Místopředseda vlády Bohuslav Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=34)**:** Děkuji. Pane místopředsedo, vážené senátorky, vážení senátoři. Znovu bych chtěl zdůraznit své negativní stanovisko k návrhu, který byl přijat jedním ze senátních výborů. Domnívám se, že v kontextu všech kroků, které podnikáme k tomu, aby se zpřísnila kontrola Parlamentu nad hospodařením konsolidační agentury, tak je možné přijmout ustanovení, které by vyvedlo úhradu ztráty ze státního rozpočtu jako takového. Myslím si, že to přispělo k tomu, aby konsolidační agentura ušetřila finanční prostředky, aby si mohla vlastně naplánovat ukončení své existence, naplánovat hospodaření s cizími zdroji, aby nepodléhala plánovanému hospodaření s cizími zdroji těm vlivům, které přináší politická diskuze nad jednotlivými návrhy zákona o státním rozpočtu a o výši jejich nominálního schodku. Čili velmi se přimlouvám za to, aby návrh byl pokud možno schválen bez tohoto pozměňujícího návrhu. Děkuji.

[**Místopředseda Senátu Jan Ruml**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=90)**:** Děkuji vám, pane ministře. Pan garanční zpravodaj chce ještě něco říci? Nikoliv. Budeme hlasovat po znělce o návrhu Výboru pro územní rozvoj, veřejnou správu a životní prostředí.

Kolegyně a kolegové, byl podán **návrh schválit návrh zákona ve znění postoupeném Poslaneckou sněmovnou.** Zahajuji hlasování.

Kdo je pro tento návrh, nechť zvedne ruku a stiskne tlačítko ANO. Kdo je proti tomuto návrhu, nechť zvedne ruku a stiskne tlačítko NE. Hlasování č. 58 skončilo. Z registrovaných 57 senátorek a senátorů pro 30, proti 18, při kvoru 29 **tento návrh byl schválen.** Já děkuji panu ministrovi, panu garančnímu zpravodaji a budeme se věnovat dalšímu bodu.

Dalším bodem je:

<A NAME='st398'></A>

**Návrh zákona, kterým se mění zákon č. 424/1991 Sb., o sdružování v politických stranách a politických hnutích, ve znění pozdějších předpisů.**

Obdrželi jste jako **senátní tisk č. 398.** Já mezi námi vítám pana poslance Libora Ježka a prosím, aby nás seznámil s návrhem zákona.

**Poslanec Libor Ježek:** Vážený pane předsedající, dámy a pánové. Předložený návrh novely zákona o sdružování v politických stranách a politických hnutích obsahuje legislativně a výkladově zpřesnění některých ustanovení zákona, která se týkají například definice pojmu úplná výroční finanční zpráva nebo výkladové zpřesnění nároku na státní příspěvek a mandát krajského zastupitele nebo zastupitele Magistrátu hlavního města Prahy nebo zpřesňuje postup při výplatě státního příspěvku v případě nástupu náhradníka z jiné politické strany z kandidátky koalice.

V druhé oblasti, která se týká členských příspěvků a poskytnutých darů, novela navrhuje zrušit maximální hranici pro poskytování členských příspěvků s tím, co je nad 50 tisíc s deklarací člena politické strany uvést v příloze výroční finanční zprávy politické strany nebo politického hnutí a v případě poskytnutí daru, který je vyšší než 50 tisíc Kč nahradit stávající kontrolní poukázku České národní banky úředně ověřenou kopií v darovací smlouvě. A v poslední fázi návrh zákona rozšiřuje možnost účasti, majetkové účasti politické strany nebo politického hnutí v obchodních společnostech nebo družstvech, která se zabývají nebo jejichž předmětem podnikání je rozhlasové nebo televizní vysílání. Děkuji.

[**Místopředseda Senátu Jan Ruml**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=90)**:** Děkuji vám, pane poslanče. Posaďte se prosím ke stolku zpravodajů. Návrh zákona byl přikázán Výboru pro hospodářství, zemědělství a dopravu, ten určil svým zpravodajem pana senátora Ivo Bárka, přijal usnesení, jež vám bylo rozdáno jako senátní tisk č. 398/2. Garančním výborem byl určen Ústavně-právní výbor, ten přijal usnesení jako senátní tisk č. 398/1 a zpravodajem určil pana senátora Vladimíra Kulhánka, kterého nyní prosím o zpravodajskou zprávu.

[**Senátor Vladimír Kulhánek**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=1)**:** Děkuji za slovo. Vážený pane předsedající, pane poslanče, kolegyně a kolegové. Předem bych chtěl upozornit, že se jedná o zprávu společnou s Výborem pro hospodářství, zemědělství a dopravu, neboť oba dva dospěly ke stejnému závěru. Jak Ústavně-právní výbor i hospodářský výbor doporučuje Senátu vyjádřit vůli projednávaným návrhem zákona se nezabývat. Co se týče Ústavně-právního výboru, jsem zpravodajem výboru já a výbor pověřil předsedu výboru senátora Kuberu, aby seznámil s tímto usnesením předsedu Senátu. Děkuji vám za pozornost.

[**Místopředseda Senátu Jan Ruml**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=90)**:** Pozoruhodný fofr. Takže budeme hlasovat o jediném návrhu, který tady padl z obou výborů, aby Senát vyjádřil vůli návrhem zákona se nezabývat, ale předtím se přihlásil předseda Klubu otevřené demokracie pan senátor Outrata, který může vystoupit vždy.

[**Senátor Edvard Outrata**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=115)**:** Pane předsedající, pane předsedo, pane poslanče, dámy a pánové. To je krásná situace, ve které teď jsme, že ano? Politické strany, kdysi před řadou let se dostaly do takových problémů finančních a podobných, že i jejich zástupci v Poslanecké sněmovně schválili omezující pravidla a omezující zákony na to, aby se takové věci už nemohly v naší republice opakovat, nebo aby aspoň byly ztíženy. Samozřejmě, že s tím mají strany problém. Bodejť by neměly. Ono je daleko lepší, když kontroly nejsou, že ano? A samozřejmě, že jejich zástupci v Poslanecké sněmovně, zvláště když dostanou k tomu příkaz, si umějí zařídit, aby se ty kontroly zrušily, když je třeba. V Senátu naštěstí nesedí jenom zástupci politických stran, proto aspoň jednomyslně Senát nebude rušit kontroly, které byly zavedeny proto, aby ta „schweinerei“ konečně přestala. Kdysi dávno jsme si říkali, že institut „nezabývat se“ nebudeme užívat, aby se umlčela menšina – já nevím, že to teď plánujete, ale ovšem mělo se zabránit této diskuzi. Naštěstí máme v jednacím řádu jakousi výjimku, takže já jsem toto mohl říci. To je nehorázná věc od politických stran; že se nestydíte, když pro to budete hlasovat - pro nezabývat se - nejenom pro to, abyste zrušili kontroly, jimiž se máte řídit, ale abyste ještě zacpali pusu všem, kteří vám to chtějí říci před celým národem. Styďte se! Děkuji. *(Potlesk.)*

[**Místopředseda Senátu Jan Ruml**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=90)**:** Děkuji vám, pane senátore a ještě se přihlásil pan senátor Kubera, ale nevím, z jakého titulu. Takže pan senátor Kubera jedině s faktickou poznámkou, jinak nemůže vystoupit, musel by se přihlásit buď předseda klubu nebo příslušný místopředseda Senátu. Takže znělkou svolám kolegyně a kolegy k hlasování. Z obou výborů padl návrh, aby Senát vyjádřil vůli návrhem zákona se nezabývata o tom návrhu budeme v tuto chvíli hlasovat. Zahajuji hlasování.

Kdo je pro tento návrh, nechť zvedne ruku a stiskne tlačítko ANO. Kdo je proti tomuto návrhu, nechť zvedne ruku a stiskne tlačítko NE.

Hlasování č. 59 skončilo. Z registrovaných 57 senátorek a senátorů pro 27, proti 18. Tento návrh byl zamítnut.

Otevírám obecnou rozpravu. Do obecné rozpravy jako první se přihlásil pan senátor Jaroslav Kubera, připraví se pan senátor Jaroslav Doubrava. Prosím, pane senátore.

[**Senátor Jaroslav Kubera**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=120)**:** Vážený pane předsedající, vážený pane poslanče, vážené paní senátorky a senátoři, budu velmi stručný.

Já jen připomenu, že je to klasický střet tzv. nezávislých s tzv. závisláky a já k tomuto střetu řeknu jenom dvě věty.

Paní nezávislá europoslankyně Bobošíková několik let v pořadu Sedmička vytahovala jídelní lístky Senátu, různé imunity, ambice a výhody, aby poté, kdy byla zvolena díky této populistické politice, jako první krok, který udělala, že zaměstnala svého manžela, který při ní stál ve zlém i dobrém, jako svého asistenta.

Děkuji za pozornost.

[**Místopředseda Senátu Jan Ruml**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=90)**:** Děkuji vám, pane kolego. Hovoří pan senátor Jaroslav Doubrava, připraví se pan senátor Edvard Outrata.

[**Senátor Jaroslav Doubrava**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=92)**:** Vážený pane předsedající, kolegyně a kolegové, rád bych se ohradil proti vystoupení kolegy Outraty, protože ještě daleko před hlasováním o tom, jestli se budeme zákonem zabývat, nebo nebudeme, abych byl napadán, že hlasuji pro něco, pro co bych hlasovat neměl, proti tomu se musím ohradit. V té době nebylo hlasováno.

[**Místopředseda Senátu Jan Ruml**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=90)**:** Děkuji vám, pane kolego. Vystoupí pan kolega Edvard Outrata v řádné rozpravě, prosím.

[**Senátor Edvard Outrata**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=115)**:** Děkuji, kolegové. Bylo aspoň důležité, aby věc postoupila do obecné rozpravy. Jsem moc rád, že aspoň v našem sboru je tolik slušnosti v tomto směru. A děkuji ještě jednou. A přihlásil jsem se nyní ne proto, abych pokračoval v tom, co si o tom celém myslím, to jste jistě pochopili z mého úvodního vystoupení. Chtěl bych podat formální návrh na zamítnutí. Děkuji.

[**Místopředseda Senátu Jan Ruml**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=90)**:** Děkuji vám, pane kolego. Hlásí se ještě někdo do obecné rozpravy? Pan senátor Martin Mejstřík.

[**Senátor Martin Mejstřík**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=146)**:** Dámy a pánové, je nestraník a nestraník je nezávislý a nezávislý je straník a straník.

Nevím, co má dnešní předmět, který projednáváme, co společného s paní Bobošíkovou, ale to ví asi pan senátor Kubera sám.

Chtěl jsem upozornit na věcnou stránku novely, kterou máme před sebou. Já se naprosto ztotožňuji se slovy pana předsedy našeho klubu Outraty. Nicméně, aby to bylo řečeno.

S poslaneckými návrhy ve Sněmovně se do předkladu, který byl jakž takž ještě přijatelný a obsahuje některé drobné pozitivní změny, se ovšem dostaly věci, na které opravdu platí slova pana senátora Outraty, a to je zrušení zákonného limitu výše členských příspěvků, zrušení toho, že tyto příspěvky a dary musely být povinně převáděny přes bankovní účty. Nyní už se to zase může tahat v kabelách a igelitových taškách. Ale zejména umožňuje to, co počátkem 90. let ze zákona, nejdřív to tam bylo, pak to zase vypadlo, a teď se to tam znova vrací, je to, že umožníme politickým stranám a hnutím provozovat rozhlasové a televizní vysílání. Dámy a pánové, nevím, možná to v jiných civilizovaných zemích takto funguje. Nicméně já se domnívám, že po necelých patnácti letech, co jsme ukončili éru komunizmu, nejsme tak daleko, abychom tuto Pandořinu skříňku otevírali.

A je úplně jedno, která politická strana začne provozovat rozhlasové vysílání a nebo televizní vysílání. Já se opravdu domnívám, že tímto návrhem balkanizujeme naši politickou scénu zde ve střední Evropě, zde v České republice. A velmi vážně vás nabádám, abyste si vzpomněli, co se stalo v Srbsku před zahájením války, jak začala poslední válka na Balkáně. Je to možná extrém pro některé z vás, ale byl bych velmi nerad, kdybychom přijetím této novely tuto Pandořinu skříňku otevřeli, abychom se jednou nesetkali s tím, že někteří z nás budou muset tuto republiku opouštět.

Děkuji za pozornost.

[**Místopředseda Senátu Jan Ruml**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=90)**:** Děkuji vám, pane kolego. Další přihlášenou je paní senátorka Soňa Paukrtová.

[**Senátorka Soňa Paukrtová**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=121)**:** Pane předsedající, pane poslanče, dámy a pánové. Na Výboru pro hospodářství, zemědělství a dopravu jsem navrhovala zamítnutí tohoto návrhu zákona. A musím říci, že jsem opravdu velice ráda, že je možnost alespoň o té věci diskutovat, že jste neschválili v tomto případě to strašné „nezabývat se“.

Chtěla bych v podstatě navázat na to, co říkal pan kolega Mejstřík. Původní poslanecký návrh upravoval některé chyby a nedostatky a zdaleka si nečinil takové ambice na rozvolnění financování politických stran tak, jak je nám navrhováno předkládaným návrhem zákona. Myslím si, že Česká republika potřebuje nový zákon o financování politických stran. Ale rozhodně jím není tento zákon a opravdu se obávám toho, jak bude pokračovat naše politická scéna v situaci, kdy umožníme, aby politické strany participovaly na provozování rozhlasového a televizního vysílání.

A pan kolega Kubera tady zmiňoval paní Bobošíkovou. Myslím si, že pokud schválíme takto navržený zákon, tak otázky paní Bobošíkové se mohou opakovat a tito politici se budou dostávat do politiky. A já si prostě nemyslím, že by to byl ten správný krok.

Nicméně vystoupila jsem z toho důvodu, abych tady konstatovala, že se jasně domnívám, že Česká republika potřebuje nový zákon o financování politických stran.

A jinak, protože jsem to navrhla i na Výboru pro hospodářství, zemědělství a dopravu, a protože opravdu si nemyslím, že bychom měli přijímat takové rozvolnění financování politických stran, budu hlasovat pro zamítnutí návrhu zákona.

Děkuji vám.

[**Místopředseda Senátu Jan Ruml**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=90)**:** Děkuji vám, paní kolegyně. Znovu pan senátor Jaroslav Kubera nám řekne, jak je to s tou Bobošíkovou.

[**Senátor Jaroslav Kubera**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=120)**:** Zkusím to znovu a pomalu. Já jsem opravdu poslední, kdo by paní Bobošíkové záviděl to, že si z manžela udělala asistenta, kdyby tomu právě nepředcházelo to, co tomu předcházelo. A ptám se, když tento zákon nebude platit, tak nezávislí samozřejmě mohou provozovat rozhlasové a televizní vysílání a dělat zcela legálně všechny ty věci, které jsou popsány v tom zákonu, protože oni právě tím, že se tváří jako nezávislí, tak říkají, u nás to není politická činnost. A přesto je zcela zjevné, že paní Bobošíková si pozici do Evropského parlamentu soustavně a léta připravovala tím, že byla voličům sympatická, jak do těch politiků útočila. Ale bylo to přesně do chvíle, než se sama stala politikem. Druhý den poté, co oznámila svoji kandidaturu, tak dostala otázku od novináře a koktala zrovna tak, jako koktají politici v Sedmičce. Když se jich zeptala na jídelní lístek v Senátu, o kterém každý, kdo si pozve návštěvu do Senátu, ví, že návštěva se nestačí cenám divit, protože z médií je zmanipulovaná, že tady oběd stojí dvě koruny, když to řeknu velmi zjednodušeně.

Já tedy vůbec nemluvím o tom, jak by ten zákon přesně měl vypadat. Já jenom chci říci, že se tady vede soustavný a neustálý boj proti erozi politického systému a politické strany se vydávají za zločinecké organizace, ačkoliv ony nejsou ničím jiným, než spolkem králíkářů, který má stejný program – vypěstovat dobré králíky podle jejich mínění, kdežto jiná strana pěstuje slepice, když to zase velmi zvulgarizuji a zjednoduším.

Politické strany nejsou nic jiného, než lidé stejných názorů, kdežto u nezávislých nikdo nikdy neví, co udělají zítra, protože oni jsou nezávislí jenom tak na oko, ve skutečnosti jsou velmi závislí. A kdo nevěří, ať si vezme sjetiny třeba z dnešního hlasování.

Děkuji za pozornost.

[**Místopředseda Senátu Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=34)**:** O slovo se přihlásil místopředseda Senátu Jan Ruml, dále se s přednostním právem přihlásil pan senátor Edvard Outrata.

[**Místopředseda Senátu Jan Ruml**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=90)**:** Kolegyně a kolegové, myslím, že tento případ nelze srovnávat s působením paní Bobošíkové. Ať se nám jaksi líbí, nebo nelíbí, jak vystupují nezávislí, jak se nazývají, na čem jsou závislí či nezávislí, jak se chovají v politice nestraníci, tak nikdo nepopírá fakt, že v naší Ústavě je politický systém založen na soutěži politických stran a hnutí.

To je ústavní záležitost, na tom je postaven princip našeho parlamentarismu. Myslím si, že naším úkolem je především hlídat korektnost této soutěže, a protože hlavními aktéry celého politického systému jsou politické strany, pak ony by měly samy, už jenom z podstaty věci, střežit korektnost této soutěže. A já tvrdím, že to není korektní, aby strany, které mají dostatek finančních prostředků, vložily peníze do rozhlasového a televizního vysílání, byly zvýhodněny v takové soutěži. Za korektní to nepovažuji zvláště v případě, kdy se tyto strany stanou stranami vládními. Pokusy o zřízení vládních vlnek tady přece v minulosti byly, ale byly neúspěšné.

Myslím si, že naší povinností je střežit korektnost této soutěže, ale mezi to rozhodně nepatří to, aby strany mohly vstupovat do obchodních společností, které provozují rozhlasové a televizní vysílání. To je věcí, která je záležitostí politické kultury a politického citu. A pokud si chceme skutečně udržet vysokou politickou kulturu v této zemi, neměli bychom tímto směrem postupovat. Děkuji vám.

[**Místopředseda Senátu Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=34)**:** Slovo má pan senátor Edvard Outrata, připraví se senátor Vladimír Kulhánek.

[**Senátor Edvard Outrata**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=115)**:** Kolegové, hodně z toho, co jsem chtěl říct, právě řekl kolega Ruml. Ještě bych však chtěl doplnit jednu věc k tomu, co říkal kolega Kubera.

Nikdo tady neobviňuje politické strany z toho, že by byly zločineckými organizacemi nebo z něčeho podobného. Problém je spíše v tom, že u nich dochází ke svodům. A kvůli tomu máme zákony, které je nějak omezují, které ostatně ony samy kdysi přijaly, a to právě proto, aby ono ódium, které na sebe navodily, z nich spadlo. Myslím, že je velice důležité pro to, aby je lidé neviděli jako zločinecké organizace, pokud chceme použít slov kolegy Kubery, aby se ony snažily vejít do zákona a ne, aby užily své moci v zákonodárných sborech k tomu, aby se zákony vešly do toho, co zrovna chce být jejich chováním. Tak se musí chovat každý občan, tak se máme chovat my všichni a rozhodně tak se mají chovat strany, které nás všeobecně reprezentují.

Myslím, že tím si své jméno vylepší, a že to zase není tak strašlivá práce dodržovat občas zákony. Děkuji.

[**Místopředseda Senátu Jan Ruml**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=90)**:** Děkuji. Slovo má pan senátor Vladimír Kulhánek, jako další se připraví pan senátor Martin Mejstřík.

[**Senátor Vladimír Kulhánek**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=1)**:** Vážený pane předsedající, kolegyně, kolegové, nehodlám dále rozviřovat stranické vášně, přesto si myslím, že by bylo záhodno, aby tento zákon byl schválen, a proto navrhuji jeho schválení.

[**Místopředseda Senátu Jan Ruml**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=90)**:** Ano. Děkuji. Tento návrh zde skutečně v paletě návrhů scházel.

Slovo má pan senátor Martin Mejstřík.

[**Senátor Martin Mejstřík**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=146)**:** Aby nebylo sporu o tom, co jsem měl na mysli ve své první řeči, chci připomenout, že jsem hovořil o tom, že si nejsem jist, jestli jsme zrovna tou zemí, která by měla otevřít Pandořinu skříňku a vypustit politickým stranám možnost provozovat rozhlasové nebo televizní vysílání. Možná, že to tak někde v Evropě některé politické strany mají, že mohou rozhlasové nebo televizní kanály využívat nebo vlastnit.

My nejsme standardní demokracií, a i kdybych to možná i přál některým stranám, možná, že bych to přál i vám, určitě bych měl obavy u některých jiných stran, o nichž se domnívám, že nejsou demokratické, některé z nich jsou přímo nedemokratické.

Vážení přátelé, jsme snad jedinou ze zemí bývalého východního bloku, která má v Parlamentu komunistickou stranu. Proboha! Dokážete si představit, co tato partaj udělá se svým televizním vysíláním? Dokážete si představit, jak v této komunistickým morem prolezlou společností zamává televizní vysílání KSČM? Víte, co tímto návrhem způsobujete?

Nevidím nic nebezpečnějšího na tomto návrhu než toto, a to opomíjím onu s odpuštěním sprosťárnu, že si politické strany samy sobě rozvolňují pravidla, aby to málo, čeho se dosáhlo během čtrnácti let, že se financování politických stran dostalo do jakých takých regulí, se opět rozvolnilo a opět rozmnožilo.

Už jako úplně nejmenší problém cítím pozici nezávislých, ale padla tu o nich řeč, takže prosím. Sněmovna a posléze i vy rozhodujete o nás, nezávislých. Nevím, jestli je vám vůbec známo, že nezávislí, jestliže se dostanou do Poslanecké sněmovny nebo do Senátu PČR, nemají vůbec nárok na žádnou finanční podporu státu. Jak to, že vy ji máte? Jak to, že já ji nemám, resp. já ji mám, protože jsem kandidoval na kandidátce Cesty změny. Jsou ale opravdu nezávislí, kteří jdou sami za sebe a ti od státu nedostanou nic. Jak to, že vy ano a oni nic? Kde je rovné právo, přátelé?

S tím věc související. Do 7. června, pokud se nepletu, mají všechny politické strany předložit Poslanecké sněmovně vyúčtování svých financí a Sněmovna má posoudit a finančnímu úřadu předat zprávu. Víte, jak to probíhá u malých politických stran, u těch, které nemají to štěstí, že jsou tak velké jako vy? Vy ale jednou mezi ně můžete spadnout. Velké strany totiž najdou tu chybičku, tu špatný formulář, a vrací to tak dlouho, že malá strana holt celý rok tyto peníze nedostane, protože vždy se najde nějaké pochybení, nějaká formalita, na kterou se to dá svést, aby peníze od státu prostě nepřišly. To se to potom soutěží.

I to málo dobrého, co v zákoně o politických stranách bylo, rušíte. Všechno to, co jsem řekl ke konci, je ale ničím proti tomu, jestliže otevřeme možnost, abyste provozovali rozhlasové nebo televizní vysílání. Děkuji za pozornost.

[**Místopředseda Senátu Jan Ruml**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=90)**:** Děkuji vám, pane kolego. Dalším přihlášeným je místopředseda Senátu Přemysl Sobotka, připraví se předseda Senátu Petr Pithart.

[**Místopředseda Senátu Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=34)**:** Pane předsedající, kolegyně, kolegové, nechtěl jsem vystupovat, ale když jsem slyšel slova, která se v tomto ctihodném Senátu pronesla ve vztahu k Senátu, padá na mě zděšení. Jestliže tady někdo dokáže říct, že tento zákon a to všechno nás vede k balkanizaci, pak si myslím, že absolutně nemá pravdu. A jestliže řekne, že jsme nestandardní demokracií a že to málo, co se podařilo, půjde vniveč, pak pravděpodobně žije v jiné zemi, než je Česká republika.

Ještě bych chtěl říct, že emocionální projev pana předsedy Outraty na začátku byl zcela oprávněný, je to jeho věcí. Podle jednacího řádu, který jsme si odsouhlasili, na něj má právo, stejně jako další místopředsedové. Jestliže ale v daném okamžiku nazval zneužitím institutu „nezabývat se“, který osobně nesnáším, pak to všem, kteří hlasovali, nebo kteří mají podobný názor, připomenu, až budu navrhovat „nezabývat se“ u kontroverzních zákonů, kdy nebudou chtít slyšet diskuzi, jako se to v tomto Senátu už opravdu stalo.

Konečně k tomu, co říkal pan kolega Mejstřík o výkazu financování stran. Buď to, co jste zde řekl, máte podložené, anebo jste si to právě vymyslel. Děkuji.

[**Místopředseda Senátu Jan Ruml**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=90)**:** Děkuji vám. Slovo má předseda Senátu Petr Pithart, připraví se pan senátor Rostislav Harazin.

[**Předseda Senátu Petr Pithart**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=44)**:** Pane předsedající, dámy a pánové, nezávislí, to je problém a budeme se tím muset v budoucnu určitě hodně zabývat, ale nevím, proč se ta debata alespoň v jednu chvíli svezla k nim.

Protože jde skutečně o politické strany a o zdravé základy politického pluralizmu. Pane předsedající, já dám otázku a vy budete tak laskav a budete ji tlumočit panu poslanci, panu navrhovateli.

S některými z vás jsem byl od samého začátku tam, kde se tvořily základy politického systému, politického pluralizmu. Tápali jsme, na mnoha věcech jsme se nedokázali shodnout.

Na jedné věci jsme se shodli okamžitě a všichni, že politické strany nemají mít možnost provozovat rozhlasové a televizní vysílání. Já kladu otázku, co se za těch 15 let změnilo, že tento instinkt tehdy naprosto nesporný v některých z nás vyhasíná. Co se změnilo kromě toho, že se zmnohonásobila síla a vliv médií.

To je moje odpověď, ale možná, že pan poslanec dá nějakou jinou odpověď, která mě spíše uspokojí. To, co bychom mohli schválit, možná, že bychom to za několik let mohli označit za začátek konce politického pluralizmu v České republice.

[**Místopředseda Senátu Jan Ruml**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=90)**:** Děkuji vám, pane kolego. Pan senátor Rostislav Harazin. Připraví se paní senátorka Jaroslava Moserová.

[**Senátor Rostislav Harazin**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=103)**:** Vážený pane předsedající, kolegyně a kolegové, tak, jak tady každý hovoří, nechtěl hovořit, ale nakonec hovoří, tak i já jsem nechtěl hovořit, ale neodpustím si vzkázat prostřednictvím pana předsedajícího panu kolegovi Mejstříkovi, že ho můžu ubezpečit, že ho strašit na televizi nebudu a jestliže on tady hovoří o nějakém strašidle komunizmu, tak by se měl první zamyslet nad tím, co je ta demokracie, kterou tady často omílá a chtěl bych mu jenom připomenout tu skutečnost, že jsem byl zvolen řádně dle platných zákonů a měl by to respektovat.

A vyprošuji si, aby urážel mou osobu vlastními názory. Tímto vzkazuji panu Mejstříkovi, že ho opravdu, ani v televizi, ani v tomto strašit nebudu.

[**Místopředseda Senátu Jan Ruml**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=90)**:** Děkuji vám, pane kolego. Já rád panu Mejstříkovi, až přijde, vzkáži, že jej strašit nebudete.

Paní senátorka Jaroslava Moserová. Připraví se pan senátor Josef Novotný.

[**Senátorka Jaroslava Moserová**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=43)**:** Vážený pane předsedající, pane předsedo, kolegové, kolegyně, já se plně ztotožňuji s tím, co tu říkal pan předseda. Já jsem spolu s ním byla u samých počátků znovunastolení demokracie v tomto státu a opravdu bych viděla velké nebezpečí v tom, kdyby politické strany mohly provozovat televizní a rozhlasové vysílání.

Teď nemám na mysli existující politické strany výhradně, ale také možný vznik politických stran třeba extrémně pravicových, který nelze vyloučit do budoucnosti, které by mohly získat velké finanční zdroje, používat populistické argumenty. To myslím, že není třeba rozvádět.

Ale obávám se, že nejsme připraveni, možná, že zákon některé kladné věci přináší, ale nejsme připraveni na pozměňovací návrhy, kterými bychom to, co nám nejvíce vadí, kterým záleží na pluralistické demokracii, nejsme připraveni to změnit.

Obávám se, že ne všichni jsou připraveni ten zákon zamítnout. Dávám do úvahy těm, kteří o tom rozhodovat mohou, zda by nebylo dobře to přerušit a připravit ty příslušné minimální změny. Děkuji.

[**Místopředseda Senátu Jan Ruml**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=90)**:** Děkuji vám, paní kolegyně. Pan senátor Josef Novotný. Připraví se opět pan senátor Martin Mejstřík.

[**Senátor Josef Novotný**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=147)**:** Vážený pane místopředsedo, kolegové, kolegyně, já bych chtěl podpořit, aby politické strany měly svá média. Já dokonce chápu, proč to chtějí. Protože vlastnictví těchto médií bude velice nutné v příštích letech.

Naše společnost totiž bude muset přejít z virtuálního socializmu, který tady funguje na reálné nohy na zem a bude muset zdůvodnit, z čeho zaplatit všechny ty dluhy, které tady benevolentně schvalujeme a k tomu budou potřeba vlastně tato média.

Bude potřeba zdůvodnit 1,3 bilionu, tj. 1 300 miliard veřejných dluhů, bude třeba zdůvodnit, kde vzít dluhopisy na 1 600 miliard chybějících do dopravní infrastruktury atd.

A k tomu je potřeba médií. A bude potřeba také zdůvodnit, až tyto deficity našich financí, evropských financí i některých světových mocností, se budou muset zbilancovat, zaplatit. A říci lidem, že to zaplatí oni.

A až v nějaké třetí zemi vyskočí nějaká vážná finanční krize a přenese se do celého našeho systému a tam dojde k tomu splácení, dopadů na lidi, tak bude potřeba vlastnit média.

Toto je přesně první krok. Já ho sice nepodpořím, ale chápu ho.

[**Místopředseda Senátu Jan Ruml**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=90)**:** Děkuji vám, pane kolego. Pan senátor Martin Mejstřík.

[**Senátor Martin Mejstřík**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=146)**:** Dámy a pánové, chtěl jsem vás poprosit, abyste návrh propustili do podrobné rozpravy, kde bych podal návrh na vypuštění písm. 3 v § 17, který se týká provozování vydavatelství, nakladatelství, tiskáren a rozhlasového nebo televizního vysílání. Děkuji.

[**Místopředseda Senátu Jan Ruml**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=90)**:** Děkuji, pane kolego. Byl jste zároveň posledním přihlášeným do obecné rozpravy.

Vzhledem k tomu, že se již nikdo nehlásí, obecnou rozpravu končím. Prosím pana navrhovatele, aby se k ní vyjádřil.

**Poslanec Libor Ježek:** Děkuji. Vážený pane předsedající, dámy a pánové, já jsem pozorně poslouchal především vystoupení paní senátorky a pánů senátorů, kteří nejsou členy žádných politických stran a samozřejmě rozumím jejich vystoupení, chápu to jako jejich boj proti systému politických stran, na což samozřejmě mají právo, ale v současném státu žijeme v systému politických stran a na tom je naše demokracie v tuto chvíli především založena.

Pochopil jsem z toho, že zřejmě nepochopili oni zákon o sdružování v politických stranách a politických hnutích a samozřejmě nepochopili ani novelu tohoto zákona. Já si to opět dovolím přirovnat, asi je to obdobný příměr jako kdybychom po automechanikovi chtěli odborný lékařský zásah.

Co se týče zneprůhlednění financování politických stran a politických hnutí, tak si myslím, že právě tyto návrhy zprůhledňují financování politických stran a politických hnutí, protože současný systém poukázek, to znamená, co je nad 50 tisíc, musí se doběhnout do České národní banky pro kontrolní poukázku, povyplňovat, zúřadovat, tak je samozřejmě řešeno poskytováním darů, možná několika osobami do 50 tisíc.

To samé pokud někdo chce poskytnout členský příspěvek ve výši 100, 150 tisíc, možná se to rozkládalo na tři osoby, takto pokud někdo se chce zaevidovat a složit příspěvek 100, 150 tisíc má tuto možnost a ba naopak proti stávajícímu systému je zaregistrován a je uveden v příloze výroční finanční zprávy politické strany nebo politického hnutí.

Co se týče druhé výtky, poskytování darů a přenášení kufrů peněz, tak samozřejmě je schválen zákon o platbách v hotovosti do určité výše a tím, že darovací smlouva je notářsky či jinak úředně ověřena, tak totožnost, skutečnost existence toho dárce si myslím, že je stejně srovnatelná jako poukázka, která byla České národní banky, ale opět stávající systém byl daleko složitější a dal se velice dobře obejít a v tuto chvíli pokud někdo chce poskytnout takovýto dar, je to jednodušší jak pro něho, tak pro politickou stranu a zůstává v seznamu včetně přiložené kopie úředně ověřené darovací smlouvy, která je součástí výroční finanční zprávy této politické strany nebo politického hnutí.

Čili já se naopak od vystupujících senátorů domnívám, že právě v tomto bodě je to zjednodušení a zprůhlednění tak, aby orientace těch, kdo a v jaké výši poskytují, byla naprosto precizní a nebylo to formou těch darů pod 50 000. Co se týče rozhlasového a televizního vysílání, tak samozřejmě systém rozdělování licencí je pod kontrolou Rady pro rozhlasové a televizní vysílání *(smích)*, zrovna tak její provoz, a v tuto chvíli samozřejmě říkáte, že Rada pro rozhlasové a televizní vysílání je na nic, protože neumí nic zkontrolovat, neumí nic rozhodnout. Já tomu samozřejmě rozumím. Je to tak, jak jsem řekl na začátku v první větě, je to boj proti systému politických stran.

Takže pokud toto může býti i odpovědí na dotaz pana předsedy, tak bych tímto skončil.

[**Místopředseda Senátu Jan Ruml**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=90)**:** Děkuji vám, pane navrhovateli. Prosím pana garančního zpravodaje, aby se vyjádřil k právě proběhlé obecné rozpravě.

[**Senátor Vladimír Kulhánek**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=1)**:** Děkuji za slovo. Pane předsedající, kolegové a kolegyně, bylo tady řečeno už všechno možné a nemožné, toho nemožného bylo, myslím, skoro více. Budu jenom konstatovat, že je návrh na schválení, je návrh na pozměňovací návrhy a je návrh na zamítnutí. Děkuji.

[**Místopředseda Senátu Jan Ruml**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=90)**:** Budeme tedy hlasovat v pořadí: schválit, zamítnout, eventuálně pozměnit. Ale hlásí se dva předsedové klubů. Prvního jsem zaregistroval pana senátora Kaňu, pak pan senátor Smutný, předseda Klubu ČSSD.

[**Senátor Josef Kaňa**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=108)**:** Pane předsedající, jménem klubu navrhuji přerušení jednání na 15 minut na poradu klubů.

[**Místopředseda Senátu Jan Ruml**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=90)**:** Ano, pan senátor Smutný se ztotožňuje s tímto názorem. Přerušujeme projednávání tohoto bodu na 15 minut.

*(Jednání po přestávce opět zahájeno.)*

[**Místopředseda Senátu Jan Ruml**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=90)**:** Kolegyně a kolegové, lhůta pro přestávku skončila a bude pokračovat v našem jednání. Zazněly návrhy schválit návrh zákona, zamítnout návrh zákona, eventuálně zákon pozměnit. Já ještě hlasováním svolám kolegy, kteří se zapomněli v zákulisí.

Je tady požadavek, abych vás všechny odhlásil. Prosím, abyste se znovu přihlásili a při přihlášení si zkontrolujte, zdali vám svítí modré světélko napravo od hlasovací karty, abyste nebyli jako v některých minulých hlasováních překvapeni, že vaše hlasování nefunguje. Myslím, že můžeme začít hlasovat.

Byl podán návrh na schválení zákona ve znění postoupeném Poslaneckou sněmovnou. Zahajuji hlasování. Kdo je pro tento návrh a stiskne tlačítko ANO. Kdo je proti tomuto návrhu, nechť zvedne ruku a stiskne tlačítko NE.

Hlasování č. 60 skončilo. Z registrovaných 60 senátorek a senátorů pro 18, proti 16. Tento návrh byl zamítnut.

Nyní budeme hlasovat o zamítnutí tohoto návrhu zákona – ještě chvíli musíme počkat, po odhlášení vždycky nastanou drobné technické problémy.

Nyní budeme hlasovat o zamítnutí tohoto návrhu zákona. Zahajuji hlasování. Kdo je pro zamítnutí tohoto návrhu zákona, nechť zvedne ruku a stiskne tlačítko ANO.

Kdo je proti tomuto návrhu, nechť zvedne ruku a stiskne tlačítko NE.

Hlasování č. 61 skončilo. Z 62 registrovaných senátorek a senátorů pro 25, proti 12. Tento návrh byl zamítnut.

Takže nyní jsme ve fázi, kdy proběhne podrobná rozprava k tomuto návrhu zákona a táži se, kdo je do této rozpravy přihlášen? Pan senátor Martin Mejstřík, prosím.

[**Senátor Martin Mejstřík**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=146)**:** Dámy a pánové, avizovaný pozměňovací návrh zní takto: „V článku I. bod 4 v § 17 odst. 3 písmeno a) nahradit slova: „tiskáren, rozhlasového nebo televizního vysílání“ slovy: „a tiskáren“. Smyslem je vypustit možnost, aby politické strany mohly provozovat rozhlasové nebo televizní vysílání. Děkuji.

[**Místopředseda Senátu Jan Ruml**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=90)**:** Děkuji vám, pane kolego, táži se, kdo další se hlásí do podrobné rozpravy? Nikdo takový není, takže podrobnou rozpravu končím. Táži se pana navrhovatele, zdali se chce k podrobné rozpravě vyjádřit? Pane poslanče, chcete se vyjádřit k podrobné rozpravě? Nikoliv. Pan garanční zpravodaj? Také ne. Takže budeme hlasovat o jediném pozměňovacím návrhu pana senátora Martina Mejstříka, který máte v lavicích a který zní, že **v článku I. bod 4 v § 17 odst. 3 písm. a) nahradit slova: „tiskáren, rozhlasového nebo televizního vysílání“ slovy: „a tiskáren“.**

Já myslím, že nemusím opakovat znělku, protože jsme všichni tady v této místnosti, co zde byli, takže zahajuji hlasování o tomto pozměňovacím návrhu.

Kdo je pro, nechť zvedne ruku a stiskne tlačítko ANO. Kdo je proti, nechť zvedne ruku a stiskne tlačítko NE.

Hlasování č. 62 skončilo, zaregistrovaných 61 senátorek a senátorů, pro 35, proti 5, při kvoru 31 tento **návrh byl schválen.**

Nyní nám zbývá poslední **hlasování totiž o tom, že vrátíme Poslanecké sněmovně návrh zákona s právě schváleným pozměňovacím návrhem.**

Zahajuji hlasování. Kdo je pro tento návrh, nechť zvedne ruku a stiskne tlačítko ANO. Kdo je proti tomuto návrhu, nechť zvedne ruku a stiskne tlačítko NE.

Hlasování č. 63 skončilo. Z registrovaných 61 senátorek a senátorů pro 33, proti 4 při kvoru 31. **Tento návrh byl schválen** a projednávání tohoto bodu končí.

Děkuji panu navrhovateli, děkuji panu garančnímu zpravodaji.

Dámy a pánové a nyní přichází blok, který představí pan Stanislav Gross v roli zastupujícího ministra spravedlnosti, ministra vnitra a zároveň premiéra vlády České republiky, v pozoruhodné kombinaci těchto funkcí.

První návrh, kterým se budeme zabývat, je:

<A NAME='st399'></A>

**Návrh zákona, kterým se mění zákon č. 140/1961 Sb., trestní zákon, ve znění pozdějších předpisů, a zákon č. 119/2002 Sb., o střelných zbraních a střelivu a o změně zákona č. 156/2000 Sb., o ověřování střelných zbraní, střeliva a pyrotechnických předmětů a o změně zákona č. 288/1995 Sb., o střelných zbraních a střelivu (zákon o střelných zbraních), ve znění zákona č. 13/1998 Sb., a zákona č. 368/1992 Sb., o správních poplatcích, ve znění pozdějších předpisů, a zákona č. 455/1991 Sb., o živnostenském podnikání (živnostenský zákon), ve znění pozdějších předpisů, (zákon o zbraních), ve znění pozdějších předpisů,**

**senátní tisk č. 399.** Pane předkladateli, máte slovo.

**Místopředseda vlády ČR Stanislav Gross:** Vážený pane předsedo Senátu, páni místopředsedové Senátu, lituji stenografy, ale oni si naštěstí název tohoto bodu mohou přečíst.

Jinak mi dovolte, abych uvedl předložený návrh. Upřímně řečeno, Senát při takové koncentraci pozic a funkcí, které jste řekl v úvodu, by měl být v pozoru, ale naštěstí, doufám, to nebude trvat dlouho. Při kombinaci ministra vnitra, ministra spravedlnosti a předsedy vlády to je příliš silná koncentrace moci, ale to už snad nebude trvat dlouho.

To, proč jsem tady v tuto chvíli, paní senátorky a páni senátoři, je to, abych uvedl návrh zákona, který má za sebou poměrně složitou debatu. Vy jste ji vedli ve svých výborech, sledovali jste ji nepochybně i v médiích, v odborných kruzích, protože to je poměrně závažná debata, která znamená, zda Česká republika přistoupí na nově utvářené principy v rámci EU, Evropských společenství, které tvoří dnes tzv. třetí pilíř, to znamená v oblasti, která by měla zajistit, že vymahatelnost práva a sankce za některé druhy trestných činů budou uplatňovány ve všech zemích EU a budou fungovat tyto nástroje efektivně, protože samozřejmě vydávání k tomu, aby takovéto řízení mohlo probíhat, je jeden z předpokladů k tomu, aby takováto vymahatelnost, takovéto spravedlivé procesy skutečně mohly proběhnout.

Nicméně mi dovolte, abych řekl několik věcí k tomu, jaký je hlavní cíl předloženého senátního tisku č. 399. Ten je takový, že by měl zapracovat do našeho právního řádu pravidla, která jsou přijímána orgány EU v podobě rámcových rozhodnutí a která vyžadují implementaci do právního řádu každého z členských států EU. Jedná se zejména o rámcová rozhodnutí zaměřená na oblasti organizovaného zločinu, terorizmu a financování terorizmu, dále na oblasti obchodování s lidmi nebo nedovoleného obchodování s lidmi a dále na oblast protikorupčních záležitostí a úkolů, které v tomto směru před Evropským společenstvím stojí.

Přijetí navrhovaných změn by mělo zajistit splnění požadavků na slučitelnost naší právní úpravy s právní úpravou závaznou pro všechny členské státy EU. Česká republika je součástí EU, jsme povinni provést legislativní změny i v oblasti trestního práva, které jsou právě součástí toho tzv. třetího pilíře a musíme aplikovat pravidla, která jsou přijímána orgány EU, konkrétně Radou v podobě rámcových rozhodnutí, jež si vyžadují implementaci do vnitřních právních předpisů jednotlivých členských států EU.

Z tohoto důvodu je předkládán návrh změny některých ustanovení trestního zákona, v nichž je nutno uvedené dokumenty promítnout a zajistit tak splnění těchto požadavků na kompatibilitu právní úpravy s úpravou závaznou pro všechny členské země EU.

Právě z tohoto důvodu se tedy navrhuje změna, která znamená zavedení nové skutkové podstaty trestného činu „teroristický útok“, která nebude zaměřena úzce tak, jak ji pojímáme v současné době, pouze na ochranu státního zřízení republiky, ale bude chránit především obecné demokratické principy proti jakékoliv formě jednání mající povahu teroristických činů.

Výčet jednání je taxativně uveden a odpovídá požadavkům již zmiňovaného rámcového rozhodnutí Rady, v tomto případě konkrétně rozhodnutí Rady 2002/475.

V odst. 2 je dále výslovně zakotven trestní postih za financování terorizmu. Opět jedna z věcí, která je myslím nepochybná a kde Česká republika potřebuje dostát svým mezinárodním závazkům.

V souvislosti s nově navrhovanou úpravou § 21, do kterého se navrhuje vložit nový odstavec, asi toho nejkonfliktnějšího, byť se to prolíná i dalším návrhem, který budeme projednávat, tj. v oblasti předávání občanů České republiky jinému státu EU jen na základě evropského zatýkacího rozkazu, byla také vládou ČR původně předložena změna Listiny základních práv a svobod.

Konkrétně se jednalo právě o změně týkající se vydávání občanů České republiky, resp. oblasti, která neumožňuje nikoho nutit k tomu, aby opustil Českou republiku.

Opírali jme se o výklad, že je skutečně lepší, aby vláda předložila zákonodárnému sboru co nejkonformnější právní úpravu. V Poslanecké sněmovně byla poměrně rozsáhlá debata na toto téma a nakonec Poslanecká sněmovna dospěla k závěru, že je zapotřebí evropský zatýkací rozkaz přijmout a začít tak plnit naše mezinárodní závazky, a zároveň že není nutné spolu s tím provést změnu Listiny základních práv a svobod.

Nepochybně tady o tom ještě debata bude a v této debatě se případně pokusím debatovat poněkud hlouběji, ale základní východisko je, že vláda chtěla, aby nemohly být jakékoli pochybnosti. Poslanecká sněmovna nakonec rozhodla způsobem, který podle našeho názoru zaručuje plnění mezinárodních závazků a zároveň umožňuje poměrně pevný právní výklad, že je možné těchto závazků dosáhnout i bez změny Listiny základních práv a svobod.

Tento návrh se opírá o takový výklad, že předání občana České republiky ke stíhání do jiného státu Evropské unie je pouze dočasné a nelze ho tudíž charakterizovat jako právní výklad jakéhosi nuceného opuštění vlasti, jak to má právě na mysli Listina základních práv a svobod ve svém článku 14.

Tento právní výklad byl pak podtržen i úpravou v trestním řádu, do kterého byla vložena reciproční klausule, podle které náš občan bude předán do jiného státu jen na základě vzájemnosti, tj. za stejných podmínek, za kterých členský stát Evropské unie předal občana svého státu do České republiky.

Další, z ústavního pohledu možná ještě důležitější pojistkou, je i to, že se bude vyžadovat záruka od konkrétního členského státu Evropské unie, že předá příslušného občana České republiky, pokud o to požádá, k výkonu trestu v případě ochranného opatření do České republiky. Tím je opět, podle mého názoru i podle názoru předkladatelů, zajištěno, že skutečně nejde o žádné nucené opuštění vlasti, ale jde pouze o úkony v rámci trestního řízení.

Z tohoto pohledu bych v tuto chvíli, kolegyně a kolegové, uvedení tohoto návrhu ukončil, protože jsem se zmínil zřejmě o těch nejproblematičtějších věcech, které byly a nepochybně budou předmětem diskuze. V diskuzi, pokud bude probíhat i na plénu Senátu samozřejmě ještě vystoupím, ale myslím si, že v tuto chvíli mohu s klidným svědomím doporučit Senátu, aby tento návrh schválil, protože jedinou autoritou, která v případě, že by přetrvávaly určité pochybnosti, mohla rozhodnout, je Ústavní soud, který může o této věci rozhodnout až v okamžiku, kdy by byl takovýto návrh schválen. Do té doby tato nepochybná a nezpochybnitelná autorita do této diskuze vstoupit nemůže.

Snad bych ještě jenom mohl dodat, že tento výklad byl na Ministerstvu spravedlnosti konzultován s řadou ústavních autorit a všechny tyto autority se shodly na tom, že takováto pozice je velmi dobře obhajitelná a měla by obstát i při případném posuzování Ústavním soudem. Nicméně znovu říkám, že tato nezpochybnitelná autorita v tuto chvíli do tohoto procesu vstoupit nemůže.

Tolik ode mne na začátek a samozřejmě se těším na rozpravu.

[**Místopředseda Senátu Jan Ruml**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=90)**:** Děkuji vám, pane ministře. Posaďte se, prosím, ke stolku zpravodajů.

Návrh zákona byl přikázán Výboru pro zahraniční věci, obranu a bezpečnost. Ten přijal usnesení, které vám bylo rozdáno jako senátní tisk č. 399/2 a určil svým zpravodajem pana senátora Josefa Zosera.

Dalším výborem, kterému byl přikázán, je Výbor pro záležitosti EU. Ten určil svým zpravodajem pana senátora Adolfa Jílka, ale nepřijal žádné usnesení. Záznam z jednání vám byl rozdán jako senátní tisk č. 399/3.

Garančním výborem pro projednávání tohoto návrhu zákona byl určen Ústavně-právní výbor. Ten přijal usnesení, které vám bylo rozdáno jako senátní tisk č. 399/1.

Prosím senátora Pavla Janatu, aby nás seznámil se zpravodajskou zprávou.

[**Senátor Pavel Janata**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=127)**:** Pane předsedající, pane ministře, kolegyně, kolegové, v úvodním slově pana ministra, myslím, zaznělo to podstatné, co je obsahem předložené novely trestního zákona. Pokusím se to jenom velmi stručně připomenout.

Novela přiznává působnost českého trestního zákona pro posuzování trestnosti činu spáchaného cizincem v cizině v případě, že byl spáchán ve prospěch právnické osoby na území České republiky.

Další změnou je změna ve vydávání osob k trestnímu stíhání cizímu státu. Tady zatím platné právo v kontextu s mezinárodními závazky České republiky nebrání vydávání cizinců, ale zakazuje vydat občana České republiky k trestnímu stíhání. To je uvedeno v současném § 21 v prvním odstavci trestního zákona.

Novelou se toto ustanovení doplňuje o odstavec 2, který připouští vydání, zde se tomu říká předání, občana České republiky, a to pouze do jiného členského státu Evropské unie, a jen na základě evropského zatýkacího rozkazu. To je právě, jak se ukazuje, onen kruciální problém celé této novely. K této záležitosti se vrátím ještě v závěru své zpravodajské zprávy.

Dále novela obsahuje nové skutkové podstaty trestných činů, týká se to trestného činu teroristického útoku a trestného činu obchodování s lidmi. Dále jsou tam změny některých skutkových podstat trestných činů, účast na zločinném spolčení se doplňuje o specifickou trestnost účasti ve zločinném spolčení zaměřeném ke spáchání teroristického útoku, popřípadě působení v čele takového spolčení.

Další úprava se týká zákazu úplatkářství. V současné době je zákaz úplatkářství formulován jako úplatek v souvislosti s obstaráním věcí obecného zájmu. Novelou se nad tento rámec definuje, co ještě navíc se má rozumět obstaráním věcí veřejného zájmu.

Ostatní novelizační body potom v podstatě zabezpečují vstup výše uvedených změn, o kterých jsem už mluvil, do uspořádání trestního zákona. Například vypouštějí překážející ustanovení, zajišťují postavení nových skutkových podstat trestných činů ve vztahu k institutu podmíněného propuštění, účinné lítosti, promlčení, nepřekažení, neoznámení trestného činu atd.

V článku II je také připojena drobná novela zákona o zbraních, která zejména zajišťuje, aby za bezúhonného pro účel vydání zbrojního průkazu nemohl být považován ten, kdo byl odsouzen za nově zapsaný trestný čin teroristického útoku.

Předkládaná novela v podstatě transponuje do tuzemského trestního práva několik rámcových rozhodnutí, z nichž lze zvlášť zdůraznit význam rozhodnutí o boji proti terorizmu a rozhodnutí o evropském zatýkacím rozkazu.

Co se týká legislativního procesu, ten byl skutečně poněkud komplikovanější než obvykle. Bylo tam vrácení výborům, přerušení atd., nakonec Poslanecká sněmovna zaujala to stanovisko, které tady zmínil i pan ministr v tom smyslu, že tedy je možná, a to se vracím k tomu předávání občanů do členských států Evropské unie na základě evropského zatýkacího rozkazu, že je možná implementace tohoto institutu do našeho právního řádu, a to tedy, aniž by byla měněna Listina základních práv a svobod.

Pro tedy v konečném hlasování se vyslovilo 92 a proti 83 členů dolní komory, čili bylo to poměrně těsné.

K tomu, co je tím nejzávažnějším momentem či problémem, je právě to, nakolik skutečně je tato úprava v souladu s platným textem naší Listiny, respektive jestli naši Listinu lze vyložit řekněme eurokomformním způsobem tak, že bez její změny lze implementovat pravidla evropského zatýkacího rozkazu do našeho právního řádu.

To je ostatně věc, která spojuje tuto novelu i s novelou trestního řádu, která nás bude čekat hned poté, co se vypořádáme s touto předlohou. My jsme na výboru z tohoto důvodu dokonce sloučili rozpravu k oběma tiskům.

Myslím, že to bylo přínosné. Já tady nechci teď v té zpravodajské zprávě začít vás seznamovat, pokud to samozřejmě už dávno nevíte, protože věci jistě sledujete, s těmi jednotlivými argumenty pro, proti atd.

Jenom se omezím na to konstatování, že nakonec se Ústavně-právní výbor, zrovna tak, jako Poslanecká sněmovna, přiklonil k tomu, že je možno aplikovat evropský zatýkací rozkaz, že je možno přijmout tuto novelu, aniž bychom měnili Listinu práv a svobod a ke stejnému závěru dospěl i Výbor pro zahraniční věci, obranu a bezpečnost. Já jsem zapomněl uvést, že moje zpráva je společná právě s tímto výborem, takže si dovolím vás seznámit s usnesením obou výborů.

Ústavně-právní výbor 28. července na své 41. schůzi po úvodním slově Dr. Jakuba Camrdy, náměstka ministra spravedlnosti, po mé zpravodajské zprávě a po rozpravě doporučuje Senátu schválit projednávaný návrh zákona ve znění postoupeném Poslaneckou sněmovnou.

Rovněž tak Výbor pro zahraniční věci, obranu a bezpečnost na 31. schůzi konané 28. července po odůvodnění zástupce předkladatele Dr. Vladimíra Krále, po zpravodajské zprávě senátora Josefa Zosera a po rozpravě doporučuje Senátu Parlamentu schválit návrh zákona ve znění postoupeném Poslaneckou sněmovnou.

To je pro tuto chvíli všechno. Věřím, že budeme ty podstatné otázky diskutovat bohatě v rozpravě. Děkuji za pozornost.

[**Místopředseda Senátu Jan Ruml**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=90)**:** Děkuji vám, pane zpravodaji, posaďte se, prosím, ke stolku zpravodajů.

Nyní prosím pana senátora Adolfa Jílka, zpravodaje Výboru pro evropské záležitosti, kde výbor nepřijal žádné usnesení. Prosím.

[**Senátor Adolf Jílek**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=131)**:** Pane předsedající, pane ministře, dámy a pánové, Výbor pro záležitosti Evropské unie na své 47. schůzi dne 28. července projednával návrh zákona, kterým se mění trestní zákon a další, abych nemusel číst celý ten dlouhý název.

Diskuze byla dlouhá a bohatá a opravdu se točila ne kolem trestných činů terorizmu a dalších, ale především kolem evropského zatýkacího rozkazu, stejně tak jako u dalšího zákona.

Výsledkem potom bylo hlasování, kdy padl pouze jeden jediný návrh, a to návrh schválit a bohužel tento návrh nebyl přijat a další návrhy nepadly. Takže bych vás seznámil se záznamem z jednání z 47. schůze, kdy po odůvodnění zástupce předkladatele Dr. Vladimíra Krále, náměstka ministra spravedlnosti, mé zpravodajské zprávě, výbor nepřijal žádné usnesení, kdy při hlasování o návrhu doporučit Senátu Parlamentu České republiky schválit návrh zákona ve znění postoupeném Poslaneckou sněmovnou z 9 přítomných senátorů hlasovali 4 senátoři pro, nikdo nebyl proti a 5 senátorů se zdrželo hlasování.

Návrh proto nebyl přijat. Mě určuje zpravodajem a pověřuje předsedu výboru senátora Skalického, aby předložil tento záznam předsedovi Senátu. Děkuji za pozornost.

[**Místopředseda Senátu Jan Ruml**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=90)**:** Děkuji vám, pane zpravodaji. Formálně se musím zeptat, zdali někdo navrhuje podle § 107 jednacího řádu, aby Senát projevil vůli návrhem zákona se nezabývat.

Nikdo tak nenavrhuje, takže otevírám obecnou rozpravu.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=30)**:** S přednostním právem vystoupí v obecné rozpravě místopředseda Jan Ruml.

[**Místopředseda Senátu Jan Ruml**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=90)**:** Pane předsedající, pane ministře, dámy a pánové, já žádného přednostního práva nevyužívám, já jsem se přihlásil jako první.

Chtěl jsem jenom říci, že bych chtěl obecně diskutovat nebo diskutovat o tom evropském zatýkacím rozkazu už teď, protože nakonec tento návrh zákona jej upravuje hmotně-právně, ten následující, tedy trestní řád, procesně-právně, a protože již o něm byla tady řeč, takže tu obecnou rozpravu bychom měli patrně svést nad tímto návrhem zákona. Škoda, že jsme se nerozhodli k nějaké společné obecné rozpravě k oběma návrhům, protože může nastat komplikace, že schválíme tuto novelu trestního zákona, hmotně-právně budeme mít upraven evropský zatýkací rozkaz a ten zákon, který provádí tuto úpravu, to znamená ten procesní návrh, trestní řád, tak schválen nebude, protože do toho je jakoby politicky vtělen ten evropský zatýkací rozkaz a pak budeme mít mrtvé ustanovení v trestním zákoně do budoucna.

Chtěl bych mluvit o tom evropském zatýkacím rozkazu. Nejprve před závorkou řeknu nebo podotknu, že v současné době není evropský zatykač součástí komunitárního práva. Je součástí unijního práva, je součástí třetího pilíře, ale bezesporu jednou součástí komunitárního práva bude, a proto lze obecněji se zamyslet nad jeho zavedením obecnějším způsobem. Proto budu hovořit o právu komunitárním a nikoliv unijním.

Základní otázka zní, jakou právní sílu má komunitární právo vzhledem k našemu ústavnímu pořádku. A ta otázka zní, je-li z čl. 1 odst. 2 Ústavy a z čl. 10a Ústavy vyvoditelné, že toto právo má automaticky přednost.

To znamená, jsou tyto články Ústavy jakousi bankosměnkou, jakousi širokou generální klauzulí, která tento spor řeší? Myslím si, že to tak zřetelné není a že budeme muset tu diskuzi vést poměrně dost hluboko.

Nám jako vodítko může sloužit pouze teoretická diskuze k této věci, protože pokud se nemýlím, tak žádný judikát Ústavního soudu tuto problematiku nevysvětluje, není k dispozici. Máme v podstatě před sebou dvě, respektive tři možnosti, jak je možno tyto věci postupovat a co v budoucnu můžeme udělat. To znamená, můžeme diskutovat o včlenění nějaké nové generální klauzule do Ústavy a la dřívější návrh v návrhu euronovely, bývalého článku 10d, to znamená jakési generální klauzule s tím, že v případě, že komunitární právo je ve střetu s ústavním pořádkem, by mělo přednost, kromě přednosti před základními principy, na nichž je ústavní systém postaven. Takovýto systém používá např. Německo, ale pravda je, že za 50 let hodně judikován je tento přístup a u nás, ta judikatura, jak jsem říkal, schází.

Další možné řešení je, že v kterékoliv věcně odůvodnitelné situaci přistoupíme per partes ke změnám ústavních zákonů. Pokud se nemýlím, tak k této praxi přistoupila Francie a odůvodňuje střet komunitárního práva a svého ústavního práva nebo svádí nad věcnými problémy vždycky souboj a mění své ústavní zákony.

A poslední možnost je, která mi připadá nejméně zdařilá, to znamená na základě těch článků Ústavy, které jsem citoval, uznat, že komunitární právo je vždy silnější i vůči ostatním ústavním zákonům. Některé země takto postupují. Proč si myslím, že toto není příliš dobré? Protože to vede v podstatě k neustálému vymílání Ústavy, ústavních zákonů a nakonec se setkáme s torzem a náš ústavní systém bude v troskách.

Takže zpět k evropskému zatýkacímu rozkazu: bylo zde řečeno, že Poslanecká sněmovna rozhodla, že ji bude interpretovat jako konformní s článkem 14, odst. 4 Listiny základních práv a svobod, že jde o jinou situaci, než kterou měl na mysli ústavodárce v roce 1990, 1991, kdy se přijímala Listina základních práv a svobod vlastně pro území tehdejší federace. Že je něco jiného, že občan nemůže být nucen k opuštění vlasti než to, že bude vydán občan, který spáchal závažný trestný čin, do ciziny.

Já tuto interpretaci nemohu takto přijmout, pro mě je velmi problematická, já si myslím, že právě trestní řízení představuje v každém případě oblast, v níž v jakékoliv chvíli je třeba zkoumat otázku základních lidských práv a svobod a při vydávání k trestnímu řízení do ciziny je proto nutné zkoumat i podmínky ústavní. Zde souhlasím s tezí, že restriktivní výklad práv a svobod je nepřípustný.

Nechci hovořit dlouho. Nějaký závěr z tohoto ne příliš vytříděného přednesu vyplývá. Já meritorně souhlasím se zavedením evropského zatýkacího příkazu do právního řádu, ale vzhledem k tomu, že mám pochybnosti o souladu tohoto institutu právě s Listinou základních práv a svobod, tak bez změny článku 14, odst. 4 pro evropský zatýkací rozkaz hlasovat nemohu. A může se stát, že se zde v tomto sále sečtou hlasy těch, kteří jsou věcně proti evropskému zatýkacímu rozkazu a ti, kteří mají pochybnosti o konformitě s ústavním pořádkem.

Takže jsem rád, že je pro tu diskuzi prostor, že můžeme o tom hovořit. Nevím, jestli dneska dospějeme k nějakému závěru, který by byl relevantní právě toho základního konfliktu tak, jak jsem jej exponoval na počátku, ale myslím si, že třeba naše komise pro Ústavu a parlamentní procedury by mohla tuto diskuzi provést a že by nás mohla posléze s jejími výsledky seznámit.

Ono se může stát, že na konec evropský zatýkací rozkaz projde i v Senátu. Pak by bylo velmi zajímavé dát návrh Ústavnímu soudu, aby posoudil, zdali je konformní s naším ústavním pořádkem. Byl bych zvědav, jak by se Ústavní soud zachoval, jsou jisté pochybnosti o tom, že by mohl říci něco tak nepředloženého a že bychom se pak do budoucna všichni mohli divit, a že by vyřešil za nás tuto otázku navždycky nějakým jasným judikátem.

Samozřejmě do toho všeho ještě je třeba započítat judikáty Evropského soudního dvora, které se touto oblastí zabývají. Nejsem takový znalec těchto judikátů, abych mohl říci, že eurolegislativa má v kterémkoliv případě přednost před ústavními zákony té které země. Myslím si, že má přednost před běžnými zákony, to nakonec v zákoně ošetřeno je a podle toho postupujeme. S ústavními zákony si nejsem tak jist, a nakonec z výkladu Smlouvy o evropské ústavě jednoznačně nevyplývá, jak by se tato situace měla řešit. Je to věc na další schůzi, je to velmi závažná věc, protože se může stát, že vlastně ta celá hierarchie práva, která je velmi důležitá posuzování síly jednotlivých právních předpisů, bude do budoucna zpochybněna a my musíme i pro doma hledat nějaký způsob, abychom neohrozili základní právní principy, na nichž je postaven náš ústavní systém. Děkuji vám.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=30)**:** Děkuji. Do obecné rozpravy je přihlášen pan senátor František Mezihorák.

[**Senátor František Mezihorák**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=102)**:** Ctěný Senáte, pane ministře, stále častěji se na mě obracejí občané s pocitem, že demokracie všeobecně a ta naše zvláště propadá právnímu sebezničujícímu masochismu. To znamená, že stále více trpíme úzkostí, abychom – nedej Bůh – nezkřivili vlásek padouchům a stále méně se zabýváme a trápíme tím, jaký je osud obětí. Musím říci, že s těmito názory často mám obdobný pocit. Barnumský cirkus, který se odehrál nedávno kolem Kajínka a nebo odehrává kolem drogových pašeráků, o tom, myslím, podává určité svědectví.

Tady se zabýváme problémem opatření, které při své aplikaci může zrušit účinnost postihu delikventů, a to ne řadových zlodějíčků, ale těch, kteří za své činy mohou být oceněni sazbou od 1 roku výše. Tito lidé pochybuji, že by měli být – použiji-li metafory – „matičkou vlastí“ – drženi úzkostlivě v náručí, aby se jim nikde nezkřivil vlásek. Já myslím, že „matička vlast“ v takových případech lituje, že se zrodili a že by je dokonce svrhla v okamžiku zrození ze skály, kdyby tušila, v co vyrostou. Každopádně – kam mají být tito delikventi vydáni? Do temné Afriky, budou uvařeni v kotlíku a snězeni jako klasický misionář? Mají být vydáni do demokratických zemí EU, v nichž namnoze, aspoň v těch tradičních zemích, je přinejmenším stejná garance práv odsouzeného na humánní zacházení a soudní řízení tam probíhá zpravidla podstatně rychleji než u nás.

Co tedy opravdu brání v tom, abychom do takové právní situace vydali delikventa, který spáchal na území toho kterého státu, nám dneska tak spřáteleného, svůj čin? Argumentuje se Listinou lidských práv a svobod. Já pevně věřím, že v okamžiku její formulace nikdo vskutku neměl na mysli dogmatické trvání na nepřípustnosti vydání občana proti jeho vůli do jiné země, že tam skutečně ty pohnutky k této formulaci byly úplně jiné. Ale jsou-li tady dva možné výklady, pak prosím, jestliže použiji s oblibou citovaného vyššího principu mravního, domnívám se, že z tohoto principu ten výklad, který nahrává eurozatykači, je naprosto zřejmý. Ty země, kam mají být vydáni ti delikventi, mají také ústavy a nepochybně to nejsou ústavy, které jsou v rozporu s lidskými právy a svobodami. A tam je považují za naprosto slučitelné. My zde budeme projevovat obavy, že to slučitelné není? To vskutku by se mi zdálo být docela nepřiměřené a neadekvátní vykládání tohoto základního lidského práva. Jestliže se hovoří o ochraně národních zájmů, já pevně věřím, že národní zájem nespočívá v tom, abychom chránili padouchy, kteří chráněni být nemají. Proto se domnívám, že je v zájmu této republiky, aby takoví delikventi takového kalibru byli bez jakýchkoliv okolků vydáni tam, kde jsou lepší indicie pro jejich potrestání, protože tam ten čin spáchali, kde je garance rychlého potrestání, které také je jedním z hlavních požadavků na to, aby potrestání činu nějaký výchovný efekt mělo. Z tohoto hlediska se tedy domnívám, že bychom měli bez jakéhokoliv váhání tento eurozatykač v rámci těch norem, které se nám předkládají, akceptovat. Děkuji.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=30)**:** Děkuji vám, pane senátore. Pan senátor Edvard Outrata je dalším přihlášeným do obecné rozpravy.

[**Senátor Edvard Outrata**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=115)**:** Pane předsedající, pane předsedo vlády, dámy a pánové. Já bych chtěl promluvit o jednom aspektu toho, o čem teď hovoříme. A to v tomto smyslu. Myslím si, že je důležité při rozhodování jak postupovat, odlišit pro nás pro všechny v našich hlavách meritorní a formální aspekt. Tím chci říci – napřed si ujasněme – jestli souhlasíme s tím obecně, aby fungoval evropský zatykač na našem území, a potom, jestli je nějaký ústavní problém. Často při diskuzích slyším tyto dva argumenty smíšené a myslím si, že je důležité, abychom si je oddělili proto, abychom si udělali jasno v tom, jak máme postupovat. V případě, že nesouhlasíme s vydáváním lidí skutečně, a historicky samozřejmě jsme to nikdy takto nedělali a konzervativní přístup k tomuto jistě za určitých okolností může vést, v takovém případě samozřejmě hlasujeme proti. To není to, v co věřím já. Já samozřejmě souhlasím s tím, co tady říkal přede mnou kolega Mezihorák. Myslím si také, že se k tomuto máme připojit, že to je velmi důležitý krok dopředu a ostatně, že je vynucován okolnostmi. Zůstává problém, zda nemáme překážku v Ústavě, v tom článku 14, odstavci 2, druhé větě, na kterou často narážíme. Jestliže jsme názoru, že chceme podpořit meritorně tuto věc a že jedině ústavní překážka nám v tom brání, tak velice je důležité, co tato druhá věta znamená a jak bude vyložena. A ona skutečně zřejmě dává obojí výklad. Když jsem se na to díval poprvé, tak jsem to vzal docela lehce a myslel jsem, že to nebrání tomu, abychom to schválili, ale celá řada lidí to vidí jinak, to je pravda. Jak vznikla tato druhá věta, přesně nevím, Listina lidských práv v podstatě sleduje text, který již existoval dříve a tato věta se v něm nenachází, ta se nachází jenom u nás. Představím si, že někdy už jsme přijímali tuto větu do našeho ústavního řádu, ale že jsme chtěli zabránit tomu, aby se opakovaly některé situace z komunistické doby, kdy lidé byli nuceni k tomu, aby opustili republiku, byli zbavováni občanství. Ta věta, takto čtená, ta věta tam byla podle mne aspoň jistě přidána z tohoto důvodu. Jsem pevně přesvědčen, že v té době si nikdo nemohl představovat, že bude řešit problém, před kterým dneska stojíme, z různých důvodů. Vžijte se znovu zpátky do té atmosféry, vy jste tady byli, vy asi to budete vědět líp, já jsem pevně přesvědčen, že nikoho tam nenapadlo, že by chtěl bránit vydávání zločinců v podobné situaci. Ta věta samozřejmě, jak je napsaná, tak dává obojí výklad, a je to možné tak i onak. Stojíme tudíž před otázkou výkladu zákona a důležitého zákona, a to tady chci zdůraznit. V denní praxi samozřejmě každý z nás stále si nějak vykládá zákon. Pro praxi, pro praktické chování to samozřejmě člověk musí dělat, protože jinak by zákony nic neznamenaly, dokud by nebyly uplatněny u soudu, a to samozřejmě nemá být pravda a není pravda, ovšem to je otázka praktického výkladu pro nás bezprostředně. To není závazný výklad. Žádný z nás nemá žádný zvláštní mandát na to, aby vykládal jakýkoliv zákon jinak než tak, aby pro sebe mu rozuměl. Platný výklad zákona může udělat jenom soud, v tomto konkrétním případě to může udělat jenom Ústavní soud. Ústavní soud může takovou věc udělat, ovšem jen za předpokladu, že se to před něj dostane a dostane se to před něj jenom za předpokladu, že to nějakým způsobem schválíme. Jinak to soud potom nebude mít příležitost soudit a budeme tady chodit pořád v kolečku a říkat si my bychom byli hrozně pro tuto věc, ta věc je velice dobrá, avšak třeba – třeba nějaký výklad by nás mohl vést k tomu, že to nemůžeme udělat, tak to raději nedělejme. To nedává smysl. Myslíme-li si, že tato republika má souhlasit s tímto zákonem, s tímto eurozatykačem, tak máme konat, v situaci zejména kdy je spor o ústavnost ve věci, máme konat tak, jak nám velí naše svědomí, to znamená, máme se zachovat meritorně. Je-li výkladový spor, má to řešit soud. My jsme v pozici, že poměrně malá skupina z nás, kteří takto budeme pochybovat, se může na ten soud obrátit. Domnívám se, že to je jediný správný postup, jak dojít k závěru, zda naše Ústava skutečně stojí v cestě přijetí takového zákona. Když se i potom Ústavní soud rozhodne, že ten zákon je neústavní, tak na to jsou další procedury, že ano. Pak se můžeme bavit o tom, jestli budeme Ústavu měnit.

Ono není opravdu ani správné preventivně Ústavu měnit. To je samozřejmě otázka míry a není to tak vážná věc. Ale v zásadě my máme interpretovat Ústavu přednostně tak, jak si myslíme, že by platit měla. Soud je od toho, aby nám bránil. Proto máme také tyto postupy. Není správné, abychom si už napřed říkali, co všechno musíme měnit, to bychom neustále měnili Ústavu, kdykoli někdo by vznesl otázku, jestli nějaký postup není ústavní. Tohle je samozřejmě otázka míry a není to tak důležité.

Ale rozhodně tady je jediný způsob, jak můžeme přimět Ústavní soud k tomu, aby rozhodl o ústavnosti a musíme tu věc před něj dostat. Samozřejmě ne v případě, že si myslíme, že se to nemá dělat i za předpokladu, že by to bylo ústavní. V takovém případě ho samozřejmě s tím nemusíme otravovat.

Tedy v hlasování, myslím nezávisle na tom, jestli máme pochyby o ústavnosti, nebo ne, máme hlasovat podle merita. Potom, máme-li ty pochybnosti, můžeme požádat Ústavní soud, aby rozhodl. Pokud my napřed rozhodujeme o tom, zda to je ústavní, nebo ne, tak trošičku překračujeme své pravomoci.

Toto jsem chtěl dodat k diskuzi. Děkuji.

[**Místopředseda Senátu Jan Ruml**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=90)**:** Děkuji vám, pane kolego. Pan senátor Pavel Janata je připraven a bude hovořit, připraví se pan senátor Martin Mejstřík.

[**Senátor Pavel Janata**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=127)**:** Kolegyně a kolegové, chtěl bych jako senátor v obecné rozpravě připomenout některé věci. Především to, že Česká republika se vlastně zavázala implementovat, resp. transponovat požadavky vyplývající z onoho rámcového rozhodnutí o evropském zatýkacím rozkazu do svého právního řádu. Zavázala se k tomu v okamžiku, kdy podepsala a dokonce referendem ratifikovala smlouvu o přistoupení České republiky k EU. Čili tady máme jasný závazek.

Otázka samozřejmě je, nakolik požadavky vyplývající z tohoto rámcového rozhodnutí jsou v souladu s tím, co říká náš ústavní pořádek, konkrétně zde tedy Listina základních práv a svobod. Pokud tedy máme provést onu transpozici, tak se musíme ptát, jestli tady je rozpor, nebo není. A zasáhnout případně nějakým legislativním zásahem do Listiny je myslím až ta poslední věc. Je to myslím to, co nám zbude, pokud není možné výkladem onoho ustanovení čl. 14 odst. 4 věty druhé dojít k závěru, že ten rozpor tady vlastně není. A prostor pro takovýto výklad naší Listiny, který by byl v souladu s požadavky rámcového rozhodnutí, tady nepochybně podle mého názoru je.

Jedna z podstatných úvah, které v této věci je třeba asi učinit, je ta, kterou tady před chvílí zmínil kolega Outrata, totiž výklad, kterému se říká teleologický, čili ptát se po smyslu, účelu, proč a za jakých okolností byla ona věta do Listiny základních práv a svobod včleněna tenkrát v r. 1991. Ta věta je totiž jakýmsi specifikem. Ona obvykle v podobných soupisech základních práv a svobod se nevyskytuje. Vyskytuje se u nás a je tedy potřeba se ptát proč a z jakého důvodu. A myslím, že připomenutí tehdejší situace a toho, že to vlastně byla reakce na praktiky předchozího režimu, na akce Asanace a podobné záležitosti, je myslím zcela na místě. A já s tím, co tady kolega Outrata řekl, naprosto souhlasím.

Tedy i jako můj osobní názor vězte, že jsem přesvědčen o tom, že tady rozpor není a domnívám se, že lze akceptovat nejen tento tisk, ale i ten příští, o kterém budeme jednat, tedy tisk č. 400, a je možno tímto způsobem transponovat požadavky rámcového rozhodnutí do našeho právního řádu a vyrovnat se s tím závazkem, který jsme přijali ve smlouvě o přistoupení k EU.

Děkuji za pozornost.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=30)**:** I já vám děkuji, pane senátore. A nyní vystoupí pan senátor Martin Mejstřík.

[**Senátor Martin Mejstřík**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=146)**:** Dámy a pánové, doufám, že se mi podaří být stručný.

Chtěl jsem jenom zareagovat na pana kolegu Mezihoráka, kterého si velmi vážím, nicméně který začal svou řeč slovy, že má občas pochybnosti, jestli to s ochranou zločinců nepřeháníme – já teď parafrázuji, nemám to přesně napsané – a málo chráníme ty postižené zločiny, a dal to do souvislosti s novelou zákona, kterou máme před sebou.

Trošku teď odbočím. I komunistický totalitní systém, který jsme zde zažili, měl v Ústavě Ústavní soud. Ten nikdy neměli sílu ustavit, po celých, abych se nepletl, x-let, čtyřicet nebo dvacet let, to teď nevím přesně, neměli odvahu Ústavní soud zřídit. Je jasné proč. Proto, že by tento Ústavní soud musel propustit žalářované slušné lidi, které tento systém zavíral, zatýkal, vyháněl z republiky, jak zde bylo řečeno, atd. a důsledkem toho by se komunistický režim musel rozpustit sám. Proto Ústavní soud nevznikl.

My teď řešíme otázku, zdali přijetím tohoto zákona se nedopustíme přestoupení, resp. nerespektování naší Ústavy. Pan senátor Mezihorák to dal právě do protikladu s ochranou zločinců.

Jsem strašně moc rád, že Ústavní soud u nás máme, protože chrání slušné, ale právě proto, že i ti neslušní u něj by měli najít ochranu. V případě, kdy máme pochyby o svém rozhodování, musím říci, že já dnes mám, ale přikláním se intuitivně k tomu, že bychom zákon přijmout měli, tak se spoléhám na to, o čem zde velmi obsáhle pan senátor Outrata – v pochybnostech rozhodne Ústavní soud.

To je vlastně ta pointa, o kterou mi šlo. Máme zde pojistku a nebojme se rozhodnout. Děkuji.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=30)**:** Děkuji, pane senátore. A nyní vystoupí senátor Jaromír Volný, připraví se senátoři Skalický a Mitlener.

[**Senátor Jaromír Volný**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=161)**:** Dámy a pánové, můj názor na věc se nejblíže blíží k tomu, co tady přednesl pan místopředseda Ruml. Mluvil jsem o tom včera už na Ústavně-právním výboru a pokusím se to krátce zopakovat.

Já si sice také myslím, že výklady mohou být takové, že vlastně ustanovení v Listině vzniklo proto, aby se zamezilo praktikám, které tady byly před rokem 1989, i souhlasím s panem ministrem Grossem, resp. s právníky, které citoval, že by se to dalo vykládat tím způsobem, jaký tady přednesl.

Ale my jsme v situaci, že přes toto všechno víme, že přijetím těchto dvou návrhů jdeme do situace, a my to víme dopředu, čili jdeme do situace, která přinese výkladové, interpretační problémy v souladu s Listinou základních práv a svobod. A já si myslím, že to bychom dělat neměli. Domnívám se, že nejvstřícnější by byl býval ten způsob, o kterém tady pan ministr také mluvil, že vláda předložila do Poslanecké sněmovny i novelizaci Listiny, a mně se formulace, která tam byla, zamlouvala.

Něco jiného je, pokud už přijmeme nějaký zákon a při jeho přijímání si neuvědomíme, že některá věc může přinést výkladové problémy. Zákon už je prostě na světě, a pokud se někdo domáhá nějakých svých práv, ať už u obecných soudů nebo u soudu ústavního, musí samozřejmě nějakým způsobem rozhodnout, a musí to rozhodnout výkladem zákona. Soudy nemohou říct: my nevíme, zákon nemluví jasně, a my to nebudeme řešit. To prostě v praxi nejde.

Stejně tak se v zákonech neobejdeme bez používání do určité míry neurčitých, vágních pojmů, protože lidské vyjadřování se bez toho zcela neobejde. Tam potom také mohou nastávat výkladové problémy, a pak je na místě, aby soudy zákon vykládaly. Víme-li ale, že přijmeme-li tyto dva na sebe navazující návrhy, už do těchto interpretačních problémů jdeme, pak si myslím, že bychom to dělat neměli.

Na závěr bych chtěl ještě upozornit na jednu věc, kterou tady také zmínil pan místopředseda Ruml, že tyto návrhy, tzn. tento a ten, který budeme projednávat jako další bod programu, by měly být pro každého z nás hlasovatelné stejně. To znamená, že kdo chce hlasovat pro přijetí jednoho ve smyslu jak o tom mluvíme, tzn. že tady jde pouze o jednu větu v tomto návrhu, hlavní problém přijde v následujícím bodě, kdo má výhrady proti zatýkacímu rozkazu, který bude řešen v následujícím bodě, neměl by hlasovat ani pro toto, a kdo chce hlasovat pro zatýkací rozkaz, měl by podpořit i toto. Pokud to totiž neuděláme, vznikne problém, o kterém tady pan místopředseda Ruml mluvil. Děkuji za pozornost.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=30)**:** Děkuji vám, pane senátore. Nyní bude hovořit senátor Jiří Skalický.

[**Senátor Jiří Skalický**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=84)**:** Děkuji za slovo. Pane předsedající, kolegyně a kolegové, přistupuji k řečništi poněkud s rozpaky, poněvadž mám dojem, že vystoupení v plenární rozpravě by mělo sloužit především k tomu, aby nějakým způsobem projasňovalo sporné body nebo existující problémy, ale já se obávám, že svým vystoupením tento problém spíše zatemním než vyjasním.

Souhlasím totiž s požadavkem, abychom rozlišili dvě úrovně této diskuze, a to na diskuzi o meritu příslušných institutů oněch rámcových rozhodnutí, kterým zkratkovitě říkáme eurozatykač, a mezi rovinou formální, totiž vztahu těchto norem zákonů a evropského rámcového práva unijního a našeho ústavního pořádku.

Bohužel zde vidím ještě rovinu třetí, ke které se snad vzápětí dostanu, nicméně předtím bych rád učinil několik poznámek k doposud proběhlé diskuzi.

Především chci potvrdit to, co zde říkal pan zpravodaj Janata, totiž že jsme ratifikací přístupové smlouvy závazek implementovat příslušné instituty eurozatykače již přijali, a tuším, že jsme v této chvíli jenom jednou ze dvou zemí Evropské unie, říkám to s jistou mírou nejistoty, ale myslím, že tou druhou zemí je Itálie, které doposud tento závazek nesplnily. Třetí zemí, která tento závazek doposud nesplnila, je Rakousko, ale to ho neplní s tím, že si vyžádalo jistý odklad až do roku 2008, mimochodem právě proto, že rakouská ústava obsahuje zcela přesný zákaz, aby Rakousko vydávalo své občany k trestnímu stíhání do ciziny, a proto Rakušané usoudili, že než takový závazek přijmout, opravdu musí nejdříve změnit svou ústavu.

My takový závazek již máme a jsme povinni ho plnit. To je jeden aspekt problému.

Druhý aspekt tohoto meritorního problému pro mne vyznívá tak, že opravdu souhlasím s tím, že tyto instituty jsou funkční, efektivní a že mají být aplikovány i v naší zemi, ač bych na druhé straně trochu varoval před tím typem rétoriky, který zde přednesl pan senátor Mezihorák. Jsem zcela přesvědčen, že tyto akcenty zde tlumočil z velmi dobrých úmyslů, nicméně chci upozornit na to, že mnoho diktátorských režimů tuto rétoriku používalo proto, aby kromě ochrany slušných občanů a pronásledování zločinů se posléze také vydávaly na cestu, na které jsou zneužívány donucovací aparáty státu. Chci připomenout starou, možná užitečnou zásadu práva, že někdy je lepší, když zůstane nějaký zločinec nepotrestán, ale budeme mít jistotu, že nebude ukřivděno právě oněm slušným.

Také bych varoval před používáním výrazů jako jsou zločinci apod., protože si uvědomme, že hovoříme především o tom, zda vydávat naše občany k eventuálními trestnímu stíhání. Implicitně je v celém tomto procesu předpoklad, že případný výkon trestu již odsouzených, o kterých možná můžete hovořit jako o zločincích, by se odehrával opět v mateřské zemi.

To je k onomu meritu problému ode mne vše a já konstatuji, že nemám žádný problém s tím, abychom tato pravidla přijali a abychom závazky plnili.

Druhou rovinou problému je skutečně interakce s ústavním pořádkem České republiky. Přitom v mých očích nejde jen o to vyřešit tuto interakci nyní, ale vyřešit ji pro futuro, nebo ujasnit si i pro budoucnost, jaký je vztah našeho ústavního práva a unijní, resp. komunitární legislativy.

Někdo tady v rozpravě říkal, že by bylo velmi žádoucí, kdyby Komise pro Ústavu a parlamentní procedury učinila toto téma předmětem svého jednání a seznámila nás s tím, jak to tedy je. Chci vás informovat o tom, že komise na toto téma už konala několik důležitých sezení za účasti našich ústavních soudců a mnohých odborníků. V této místnosti se konala mezinárodní konference za účasti soudců německého Ústavního soudu, ale já musím konstatovat, že žádná z těchto akcí nepřispěla k tomu, abychom si tento problém ujasnili, a že alespoň soukromě soudci našeho Ústavního soudu konstatují, že na tuto věc v tuto chvíli zcela chybí názor, natož pak nějaká ta judikatura.

Neříkám to proto, abych nějak legračně odlehčil naše jednání, ale abych upozornil na to, že v těchto situacích, kdy jsme teprve pár týdnů členy Evropské unie, svými rozhodnutími, která se mohou jevit jako dílčí, banální, samozřejmá, svým způsobem vytváříme jisté precedenty, jisté vzory chování do budoucna a utváříme budoucí vztah našeho práva s právem evropským. A o to mi připadá tato diskuze důležitější.

Hlavním problém vidím v tom, o čem se tady už zmínil pan ministr, když totiž líčil historii, že vláda skutečně původně vycházela z takové interpretace, kdy přisoudila onomu článku čtrnáct odstavci 4 právo na to nebýt nucen k opuštění vlasti, že toto základní právo je absolutní a že žádné zákonné omezení tohoto základního práva není přípustné bez předchozí novelizace Listiny. To byl původní postoj vlády. Vláda předložila do Sněmovny novelu Listiny a vedle toho novely oněch dvou zákonů.

Co učinila Sněmovna? Sněmovna novelu Listiny neschválila a posléze, po jistých průtazích, ony dvě novely zákonů schválila. Byla zde tomu přisouzena interpretace, že Sněmovna tímto svým krokem vyjádřila názor, že novely trestního řádu a trestního zákona akceptuje, že akceptuje přijetí instrumentu eurozatykače do našeho právního řádu a že k tomu není zapotřebí novely Listiny.

Ten, kdo se trochu seznámil s rozpravou v Poslanecké sněmovně přece ví, že ve skutečnosti argumentace v Poslanecké sněmovně vyznívala trochu jinak. Tam se prostě odehrály dva paralelní boje o to, zda přijmout, nebo nepřijmout eurozatykač, a pro přijetí prostých zákonů se nakonec nalezla chatrná většina, zatímco pro přijetí ústavního zákona se tato většina nenalezla.

V tom já vidím zárodek toho interpretačního problému, protože osobně se domnívám, že onen článek Listiny má skutečně svou historickou souvislost a osobně se domnívám, že lze interpretovat ta ustanovení eurozatykače, jak jsou navržena v těch předlohách, které projednáváme, za konformní s tím požadavkem příslušného článku Listiny.

Ale potíž je v tom, jestli si to skutečně zákonodárce myslí jako celek, jestli je to názor všeobecný, který bude utvářet i naše budoucí postoje, protože já vidím problém v tom, že jestliže schválíme tyto zákony s explicitním vyjádřením toho, že je považujeme za jsoucí v souladu s Ústavou, samozřejmě, že souhlasím s tím, my nejsme tím tělesem, které má právo interpretovat Ústavu, ale s vědomím, že nevidíme problém, nevidíme rozpor, tak to nevytváří pro budoucnost žádný problém.

Ale jestliže tak činíme s tím, že, a takové názory také padly a jsou nakonec veřejně prezentovány, že Ústavu třeba měnit není, protože tyto závazky, které máme, mají každopádně přednost, a to sice podle článku, teď nevím, jestli 1 nebo 2 Ústavy, ale každopádně podle článku, který meritorně říká to, že Česká republika respektuje závazky přijaté a vyplývající z členství v mezinárodních organizacích.

Přistoupíme-li k interpretaci vztahů naší Ústavy a těchto mezinárodně-právních závazků takto, tak tím pro budoucnost říkáme, že chceme jít cestou, kdy se vůbec nebudeme zabývat tím, jestli i nadále platí to, co máme napsáno v Ústavě, protože vždy platí, že důležitější a platnější je to, co je v různých aktech mezinárodního práva, respektive v různých aktech komunitárního práva, hovoříme-li o Evropské unii.

Konstatuji, že takovýto vývoj, který mimochodem některé členské země Evropské unie aplikují, by se mi v případě České republiky vůbec nelíbil, protože by hrozil onou erozí nebo postupným tím, pan místopředseda Ruml použil hezkého slova „vymílání“ naší Ústavy, které si myslím, že není v zájmu žádného právního státu.

Proto já, řekl bych, po docela obšírné debatě na našem výboru a po konzultacích s lidmi, kteří tomu snad rozumí lépe než já, tak jsem se uklidnil, co se týče těch obav stran kolize čl. 14, odst. 4 Listiny a projednávaných předloh, především té druhé, kterou budeme projednávat posléze a myslím si, že jsou v souladu s ústavní listinou a jsem připraven je podpořit právě i proto, že nemám žádný meritorní problém s implementací těch nástrojů eurozatykače, ale zároveň vystupuji a zdržuji vás proto, protože považuji za důležité hovořit o těch budoucích implikacích sporu, které nyní vedeme.

Soudím, že bychom měli jít právě touto cestou a v tomto smyslu bych chtěl vřele nesouhlasit s tím, co tady říkal pan senátor Outrata.

Myslím si, že v případech, kdy shledáme, že náš ústavní pořádek není v souladu s tím, co jsme společně přijali na úrovni orgánů Evropské unie a co chceme přijmout, máme pro to nějaké meritorní důvody, takže bychom měli konstatovat, že v tomto smyslu je náš ústavní pořádek zastaralý, potřebuje určitou modernizaci a měli bychom ho změnit tak, jako to třeba dělají ti Francouzi a mnozí jiní, kteří momentálně připravují poměrně rozsáhlou novelu francouzské ústavy jenom proto, aby vůbec mohla Francie ratifikovat novou ústavní smlouvu Evropské unie.

Soudím, že takovýto přístup k vlastní Ústavě zachovává její důstojnost a zachovává jasné vztahy s komunitárním právem, kterým jsou zároveň členové Unie vázáni. Ta druhá cesta je podle mého soudu cestou, která přináší spíše mnoho zmatků a právě oněch interpretačních potíží, do nichž se můžeme dostat.

Děkuji za pozornost a omlouvám se za délku svého nesrozumitelného výkladu.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=30)**:** Děkuji, pane senátore. Nyní uděluji slovo senátoru Jaroslavu Mitlenerovi.

[**Senátor Jaroslav Mitlener**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=122)**:** Vážené kolegyně, vážení kolegové, ani já, a jak zde bylo řečeno, asi nikdo z vás, se nepovažuje za vykladače Ústavy. Určitě nejsme vykladači Ústavy, ale já osobně bych chtěl jako ostatně každý občan Ústavu číst, rozumět jí a řídit se jí.

Myslím si, že v tomto ohledu není naše Ústava tak složitou materií. Pokud je v Ústavě nebo v Listině, která je její součástí napsáno, že nikdo nesmí být nucen k opuštění republiky, já tomu tak rozumím, že nesmí být nucen k opuštění republiky.

Pokud jsou vykladači Ústavy, mohou se tím zabývat, osobně nevidím velký prostor pro další výklad takto srozumitelného sdělení.

Na druhé straně je pravda, že jsme přijetím ratifikací přístupové smlouvy na sebe vzali určitý závazek a není to poprvé, co zde řešíme zákony s tímto problémem. Závazky přijaté v přístupové smlouvě jsou v rozporu s našimi závazky z naší Ústavy.

Velmi dobře řekl pan Ruml, že bychom se tím měli zabývat. Nedovedu si představit další legislativní práci v Senátu bez vyřešení této základní otázky. Nicméně v tuto chvíli tato otázka vyřešena není a pokud mně stojí závazek z přístupové smlouvy vedle závazku z naší Ústavy, musím dát přednost naší Ústavě. Děkuji.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=30)**:** Děkuji, pane senátore. Nyní v obecné rozpravě vystoupí senátorka Jitka Seitlová.

[**Senátorka Jitka Seitlová**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=63)**:** Pane ministře, dámy a pánové, velmi pozorně jsem sledovala rozpravu, protože nejsem rozhodnuta, jak hlasovat. Na jedné straně souhlasím s evropským zatykačem, myslím si, že je to velmi správný nástroj, který pomůže proti teroristickým činům a jiné vážné trestné činnosti.

Na druhé straně se domnívám, že rozpor ve výkladech, které se tu objevily a v názorech, které byly prezentovány, je zřejmý.

Já jsem také jenom prostý senátor a nejsem specialista na Ústavu, ale dává mi to jednu nevýhodu, že tedy nedokáži vykládat Ústavu. Na druhou stranu z pohledu tohoto rozhodování výhodu, že se na tuto Ústavu dívám tak, jako každý jiný občan. Jsem přesvědčena o tom, že naše Ústava má být srozumitelná a jasná.

A pokud ji čtu srozumitelně tak, jak je tam napsaná ta věta, tak není pochyb, že je tedy zásadní problém s přijetím eurozatykače. A znovu říkám, já jsem pro jeho přijetí.

Víte, já mám takovou obavu z toho, co tady jsem vyslechla od pana senátora Skalického, jaký byl postup, že se dostáváme do zvláštní situace. Byl předložen návrh na změnu Listiny a dokonce ten návrh potvrdila vláda, protože se domnívala, že by tam ten rozpor mohl být.

Současně byly předloženy dva návrhy zákonů. Ale protože k přijetí změn Listiny základních práv a svobod je potřeba daleko více hlasů, a ty nebyly v Poslanecké sněmovně, tak nebyla přijata.

Byly přijaty jenom dva doprovodné zákony. Inu k čemu jsme se tedy odhodlali? Odhodlali jsme se k tomu, že se zeptáme právníků, oni už najdou nějaký ten výklad, aby odůvodnili, že to v rozporu není. Víte v tomto já vidím tedy obrovský problém.

Pokud bychom takto postupovali, tak to způsobuje problémy s naším právním řádem. My jsme tady v Parlamentu a do určité míry jsme tím, kdo také říká: Takto je správné se chovat.

Myslím si, že takto se chovat není správné. Podle mě by bylo správné, abychom se dohodli na tom tak, jak říká Ústava, že třípětinová většina schválí jasné znění, a pak bychom měli přijmout následně oba zákony. Pokud budeme postupovat opačně, nedivme se potom, jaký máme chaos na soudech, v právním systému, v jeho uplatnění v praxi. A to si myslím, že to je ještě možná daleko důležitější, než přijetí eurozatykače v tuto chvíli. A znovu říkám, ráda bych ho podpořila. Ale náš systém, náš ústavně-právní řád říká: musí být zákony v souladu s Ústavou a na její změny, na její doplnění je potřeba taková většina v Poslanecké sněmovně a v Senátu. Když toho nedosáhneme, nechoďme cestou, která by mohla dávat špatný příklad pro podobná jednání a precedens do budoucna. Děkuji.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=30)**:** Děkuji, paní senátorko, a nyní slovo uděluji panu senátoru Jaroslavu Kuberovi.

[**Senátor Jaroslav Kubera**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=120)**:** Vážený pane předsedající, vážený pane premiére, ministře - abych vyjmenoval všechny vaše funkce - ale to jsou také poslední slova, která jsou úsměvná, ta ostatní už úsměvná nebudou. Vše podstatné už bylo řečeno. Takže opravdu jenom několik poznámek.

My jsme opravdu hodně dlouho projednávali na Ústavně-právním výboru tyto oba tisky a já kromě toho, co už bylo řečeno, chci připomenout, jak krásně se u nás vykládá v souvislosti s tím, že i vláda uznala, že to není úplně v pořádku a předložila onen poslanecký tisk č. 513, který Poslanecká sněmovna nepřijala, tak z toho se dá také vyvodit, že Poslanecká sněmovna ten tisk nepřijala proto, že usoudila, že vlastně k žádnému rozporu nedochází. To jenom na dokreslení toho, jak snadno se dá vykládat podle potřeby každá věc dvěma rozdílnými směry. Mě trápí ale mnohem více jiná věc, a to, že toto jsou jedny z nejvážnějších zákonů, které schvalujeme, mnohem vážnější, ač to tak nevypadá, než zákony o DPH a jiné, a to právě proto, že ony nebudou platit jenom zítra a ony nejdou tak snadno novelizovat a protože se nedotýkají jenom nějakých ekonomických činností, ale týkají se omezení lidské svobody. A já už jsem tady jednou rozčílil pana předsedu Pitharta, když jsem řekl, že v době Třetí říše byla zločinnost velmi malá, protože Adolf Hitler si s ní uměl poradit, a nechci to udělat podruhé, ale řekl to tady diplomatický Jiří Skalický, že EU má v tuto chvíli 25 zemí a není to konečné číslo. A už v tuto chvíli se právní řády těchto 25 zemí liší natolik, že ani všechny rozdíly nestačíme postřehnout, to znamená, že není jednotný evropský trestní zákon. Věřím, že určitě už se na něm pracuje a bude snaha takový jednotný kodex vytvořit a bude to velmi těžké, protože až dojde k dalšímu a dalšímu rozšíření EU, tak bude o to těžší sjednotit právní řády, které vznikaly, některé staletí, některé tisíciletí, a nejsou vždy vzájemně kompatibilní. Proto si myslím, že to nemůžeme přejít a souhlasím s paní senátorkou Seitlovou, že postup děláme přesně obráceně a jednoduše ho tak děláme proto, že v Poslanecké sněmovně a v Senátu by se v tuto chvíli zřejmě nenašla ona potřebná většina ke změně Listiny, a proto zřejmě volíme tu snazší cestu, kdy je potřeba jen obyčejné kvorum na to, abychom ty zákony schválili.

Souhlasím i s panem senátorem Mitlenerem, že je právo velmi složité, a že se neobejde leccos bez výkladu, ale v principu si stále musíme uvědomovat, že Ústavou a ostatními zákony se řídí občan – neprávník a tam, kde je to možné, by ty zákony měly být takové, aby je prostě chápal a nemusely být složitě vykládány a mohl se podle nich řídit. Že tomu tak není, toho jsme svědky dnes a denně, kdy ke každému zákonu musíme mít osmnáct vyhlášek a stovky metodických pokynů, které často jsou absolutně proti sobě a nikomu to nevadí a dokonce se dá udělat občas i účelový výklad, a když nastane problém, tak právníci jsou velmi šikovní, a vzpomínám si, že když jsme nevěděli, jak zařadit pracovníky obecních úřadů, tak jsme řekli, že jsou to zaměstnanci města a že jsou zařazeni do jejich úřadu, tehdy s paní Dr. Matrasovou se ukázalo, že s nimi uzavírali pracovní smlouvy, které neměly právní subjektivitu.

Myslím, že to si můžeme dovolit v marginálních, banálních otázkách, ale v tomto případě si to dovolit nemůžeme, a to mě právě nutí k tomu, že jak nemám problém s tím, že zločince je třeba honit, uvidíte, že až dojde k prvnímu takovému spornému případu, že bude někdo podle těchto pravidel vydán, co z toho udělají média, jak najednou se objeví noví vykladači a budou říkat, že vždycky říkali, že to takto nemělo být, protože bylo někomu ublíženo. A já si myslím, že je skutečně lépe někoho propustit, když není stoprocentní jistota, že je vinen.

Proto musím konstatovat, že nemohu podpořit ani jeden z těchto zákonů. Děkuji za pozornost.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=30)**:** Děkuji, pane senátore. Poslední přihlášený do obecné rozpravy je paní senátorka Jaroslava Moserová. Prosím, paní senátorko.

[**Senátorka Jaroslava Moserová**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=43)**:** Vážený pane předsedající, pane předsedo, kolegyně a kolegové, já naopak budu hlasovat pro a nepovažuji to za rozpor s Ústavou. Byla jsem u toho, když se přijímala Listina základních práv a svobod, zvedala jsem ruku pro to, a vím, že ta věta, o které se zde tolik hovoří, tou bylo míněno – a všichni říkáme, že ctíme ducha Ústavy, nejenom literu, ale ducha Ústavy – tou bylo míněno, že nikdo nemůže být připraven o vlast a nemůže být z vlasti vypuzen. Když je ale někdo vydán k trestnímu stíhání, není z vlasti vypuzen, protože pak se vrátí k tomu, aby si ten trest odpykal, nebo je nevinen a do vlasti se vrátí podle toho, jak sám usoudí.

Připomínám, že našimi partnery tam budeme vykládat, jak předpokládám, jsou demokratické země s demokratickými zákony, s podobnými zásadami, jako máme my.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=30)**:** Děkuji vám paní senátorko, hlásí se ještě někdo do obecné rozpravy? Pan místopředseda, prosím.

[**Místopředseda Senátu Jan Ruml**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=90)**:** Pane předsedající, kolegyně a kolegové, já budu muset podat návrh na zamítnutí toho zákona, protože žádný takový návrh nepadl a mohlo by paradoxně dojít k tomu, že nebude schválen a v podrobné rozpravě nepadnou žádné pozměňovací návrhy a tomuto zákonu uplyne marná lhůta, což si myslím, že by byla karikatura našeho jednání. Takže dávám návrh na zamítnutí.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=30)**:** Děkuji vám, pane místopředsedo Senátu, ptám se ještě jednou: Hlásí se ještě někdo do obecné rozpravy? Není-li tomu tak, obecnou rozpravu končím. Pane premiére, vyjádříte se k proběhlé rozpravě? Děkuji.

**Místopředseda vlády ČR Stanislav Gross:** Nebudu asi mluvit úplně ke všem vystoupením, ale pokusím se říci asi ty úplně zásadní věci. Jsem skutečně přesvědčen o tom, že pokud bude tento návrh zákona schválen, tak je to nejen naplnění mezinárodních závazků, a dokonce plnění ústavních povinností tak, jak jsou dány článkem 1 Ústavy ČR, ale je to v podstatě další krok k tomu, aby skutečně Evropa jako náš nový domov, který bychom měli přijímat, byla prostředím, kde se právo uplatňuje. Tady bych se zastavil u toho argumentu, který tady zazněl od pana senátora Kubery. On řekl větu: „Raději propustit, když není stoprocentní jistota, než někoho odsoudit.“ Já s touto tezí nemám sebemenší problém, protože samozřejmě platí zásada, že v případě nejistoty se rozhoduje ve prospěch obviněného. S tím není problém. Problém je ale v tom, že my, pokud evropský zatykač nebudeme v rámci Evropy schopni uplatňovat, tak ty procesy ani nebudou probíhat, aby se ukázalo, zda je ta stoprocentní jistota, nebo není. Ona samozřejmě platí možnost, že když se zjistí, že v Portugalsku občan České republiky někoho zavraždil nebo něco takového se stalo, tak oni nám sem mohou ten případ předat, tady bude vedeno trestní řízení, ale vy si myslíte, že tady v České republice budeme schopni shromáždit všechna pro a proti, co se v tom Portugalsku stalo? Že ti svědci z toho Portugalska sem přijedou, to přece víme, že není možné. To znamená, ten problém je v tom, že my neaplikací tohoto zatykače neumožníme, aby probíhal řádný a spravedlivý proces, zjistila se vše pro a proti – já nevím, jestli je to dobře. Já si myslím, že u nás máme právo na spravedlivý proces z pohledu toho, když někdo je obviněn a je to nejen z pohledu toho obviněného, ale je to také z pohledu ochrany té společnosti, protože když se nějaký trestný čin stane, tak společnost má právo na to, aby bylo využito maximum k tomu, aby byl odhalen pachatel, aby ta společnost byla chráněná, a to nejen z pohledu společnosti té malé, té jedné členské země, ale z pohledu celé Evropy. Takže to je věc, která po mém soudu je zapotřebí, aby tady skutečně zazněla, protože prostě ta praktická stránka dokazování trestných činů je přece jen trošku jiná, než právní teorie, protože prostě z toho Portugalska se sem nepodaří shromáždit dostatek důkazů k tomu, aby se buďto stoprocentně prokázalo - a stoprocentně s tím souhlasím - nebo neprokázalo.

Pak bych chtěl říci jeden další argument, když se podíváme na naše kolegy, členy Evropské unie ze Slovenské republiky, kteří s námi mají velmi podobný právní vývoj, protože jsme tvořili vlastně až do roku 1992, tedy přes období, kdy byla u nás přijata Listina základních práv a svobod, tak jsme tvořili jeden stát a tvořili jsme i jednotné právní prostředí, dáme-li stranou legislativu, kterou mohla tvořit odlišně Česká národní rada a Národní rada Slovenské republiky. Ale ten základ je stejný a stejný ten základ je i v tom ústavním pořádku Slovenské republiky a v ústavním pořádku České republiky. Slovenská republika má také ve svém ústavním pořádku zcela obdobné ustanovení, o kterém my tady dnes ústavní debatu vedeme. Slovenská republika, když přijímala evropský zatykač, a ta politická atmosféra tam není o moc jednodušší, nežli u nás, dokonce to probíhalo v době, kdy byla ještě vypjatější, tak tyto debaty nevedla. Tam bez jakýchkoliv problémů zvítězil názor, že přes toto zcela obdobné ustanovení ve svém ústavním pořádku postačuje, pokud evropský zatykač přijmou do svých procesních a hmotně-právních úprav s tím, že skutečně  touto ústavní úpravou je na mysli něco jiného, že je na mysli přesně to, o čem tady hovořila paní senátorka Moserová. Takže měli byste to znát před svým rozhodnutím a myslím si, že to je poměrně silný argument.

Pokud zde byla řeč o Ústavě, že Ústava má být srozumitelná, měla by být čtivá, resp. měla by se dát přečíst tak, aby se jí každý mohl řídit. Já s tímto samozřejmě souhlasím, a to platí a mělo by platit o celém právním řádu, ale přece ty teze z naší Listiny práv a svobod, že nikdo nesmí být nucen vycestovat, nelze přece úplně generalizovat do toho obyčejného pojetí této věty. Přece není protiústavní – nevím – například to, když vám zaměstnavatel nařídí služební cestu do Španělska. To přece také není protiústavní. Já vím, že to trochu pokulhává, ale já tím chci jenom říci, že pokud bychom úplně jednoduše řekli, že toto všechno, co se děje, když někdo někoho nutí někam vycestovat, je protiústavní a tato věta by se také takto měla vykládat, tak prostě to také možné je.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=30)**:** Pane ministře, moment. Kolegyně a kolegové, jestli máte něco – na rozpravu jsou kuloární místnosti. Poslouchejme.

**Místopředseda vlády ČR Stanislav Gross:** Já vím, že tady myslí Listina základních práv a svobod státní moc. To je zcela jasné, ale jenom reaguji na to, co bylo řečeno od pana senátora Mitlenera, protože si myslím, že to čtení Ústavy skutečně nemůže být tak úplně strohé a jednoznačné. Pokud jde o to, o čem zde hovořil kolega Skalický. Tady kolega Skalický řekl, že bylo řečeno, že vláda vycházela z interpretace, že je zapotřebí změnit Listinu práv a svobod. To není pravda. Já jsem to tady říkal zcela jednoznačně. Vláda si byla vědoma toho, že tyto pochybnosti mohou být a vláda nabídla řešení konformní, které by zcela jednoznačně vyloučilo tyto diskuze. To ale neznamená, že pokud Poslanecká sněmovna přijme rozhodnutí, že svou vůlí – a tady bych se zastavil u toho, jestli ta vůle skutečně u všech zákonodárců je – jak říkal kolega Skalický, jak Senát vyjadřuje vůli? Svým hlasováním, to je jediný způsob vyjádření vůle. Takže ta Sněmovna nepochybně tu svou vůli vyjádřila tímto způsobem. Takže já si myslím, že pokud jedna komora Parlamentu řekla, že toto je možná cesta, vyjádřila vůli, ve které řekla, že to není protiústavní podle jejího názoru, byť to není názor autoritativní, protože ten jediný autoritativní názor je názor Ústavního soudu, tak tady nežádáme nic, co by bylo extra problematické nebo za co bych se musel stydět, když vás žádám o to, abyste ten návrh schválili. Protože teprve pak může přijít ta jediná autorita a to tady také v několika vystoupeních zaznělo, která může s konečnou platností říci, zda ty pochybnosti skutečně se zakládají na pravdě a nebo nezakládají.

Takže já bych vám chtěl v tuto chvíli, paní senátorky a páni senátoři, za prvé samozřejmě poděkovat za proběhlou rozpravu, protože to dokazuje, že si uvědomujeme všichni důležitost a vážnost této normy a za druhé bych vás chtěl požádat, abyste přes tu diskuzi, přes rozdílné názory, nepodpořili návrh, který byl – návrh na zamítnutí – a samozřejmě bych vás chtěl požádat, abyste podpořili přijetí tohoto vládního návrhu. Děkuji za pozornost.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=30)**:** Děkuji vám, pane premiére. Ptám se zpravodaje Výboru pro zahraniční věci, pana senátora Zosera, zda si přeje vystoupit? Nepřeje. Stejnou otázku pokládám zpravodaji Výboru pro evropské záležitosti senátoru Jílkovi? Rovněž nechce. A pan garanční zpravodaj – pane garanční zpravodaji, pane senátore, prosím o vaše zhodnocení obecné rozpravy.

[**Senátor Pavel Janata**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=127)**:** Pane předsedající, já snad obecnou rozpravu ani nebudu hodnotit, pouze velmi stručně řeknu, že zaznělo 12 vystoupení, vystoupilo 11 kolegů a kolegyň, pan místopředseda Ruml vystoupil dvakrát, podruhé proto, aby navrhl předloženou novelu zamítnout. Kromě toho existuje návrh na schválení. To je v tuto chvíli ode mě všechno.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=30)**:** Děkuji vám pane garanční zpravodaji, byly podány dva návrhy na schválení a po odeznění famfáry budeme o tomto návrhu hlasovat.

Byl podán **návrh schválit návrh zákona ve znění postoupeném Poslaneckou sněmovnou.** V sále je přítomno 62 senátorek a senátorů, potřebný počet pro přijetí tohoto návrhu je 32. Zahajuji hlasování. Pardon.

[**Senátor Petr Smutný**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=11)**:** *(Pan senátor hovoří z místa – bez mikrofonu.)* Řada kolegů zde není a mají zde kartu. Žádám proto o odhlášení všech senátorů a jejich znovupřihlášení.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=30)**:** Ruším toto hlasování, a jestli dovolíte, odhlašuji vás všechny. Prosím o vaše znovupřihlášení zasunutím karty, počkáme na vynulování displeje. Prohlašuji hlasování, které bylo, za zmatečné.

Kolegyně a kolegové, přistoupíme k hlasování. Kdo je pro návrh schválit, stiskne tlačítko ANO a zvedne ruku. Kdo je proti tomuto návrhu, stiskne tlačítko NE a zvedne ruku.

Hlasování č. 65 bylo ukončeno. Z 62 přítomných při kvoru 32 se pro vyslovilo 35, proti bylo 13. **Návrh byl přijat.**

Končím projednávání tohoto bodu. Děkuji zpravodajům, děkuji panu premiérovi.

Pro zápis a úplnost ještě uvádím, že z dnešní 17. schůze Senátu se omlouvá senátor Jiří Stodůlka.

Následujícím bodem je:

<A NAME='st400'></A>

**Návrh zákona, kterým se mění zákon č. 141/1961 Sb., o trestním řízení soudním (trestní řád), ve znění pozdějších předpisů, a některé další zákony.**

Tento návrh zákona jste obdrželi jako **senátní tisk č. 400.**

Prosím opět premiéra vlády ČR Stanislava Grosse, aby nás seznámil s návrhem zákona.

**Místopředseda vlády ČR Stanislav Gross:** Vážený pane předsedo, páni místopředsedové, paní senátorky a páni senátoři, mohu snad být v tuto chvíli stručný, protože návrh tohoto zákona velmi úzce navazuje na předchozí bod a chtěl bych vám nejprve poděkovat za výsledek předchozího hlasování, protože přiznám se, že jsem to čekal o něco obtížnější. Ale myslím, že jste tady skutečně udělali velmi důležitý a odvážný krok, za který se určitě nebudeme muset nikdo z nás stydět.

Návrh, který projednáváme v tuto chvíli, je návrh, který má upravit speciální institut předávání osob právě na základě evropského zatýkacího rozkazu a v této souvislosti by měl implementace dvou rámcových rozhodnutí Rady, a to o evropském zatýkacím rozkazu a postupech předávání mezi jednotlivými členskými státy a dále o společném vyšetřovacím týmu. Zároveň dochází k implementaci i několika ustanovení mezinárodních smluv, a to zejména Úmluvy o postupném odstraňování kontrol na společných hranicích, jedná se o tzv. Schengenskou prováděcí úmluvu, a dále Úmluvu EU o vzájemné pomoci ve věcech trestních mezi členskými státy EU ze dne 29. května 2000.

Druhá změna, kterou návrh předkládá, je nová úprava ustanovení hlavy 25 trestního řádu, která je reakcí na doslova dynamicky se vyvíjející vývoj v oblasti zločinu, který má celosvětový charakter, kdy je třeba, podle našeho názoru, vytvořit nové mechanizmy, které dovolí funkční spojení sil a postupů orgánů činných v trestním řízení na nadnárodní úrovni tak, aby byly vytvořeny podmínky pro efektivní stíhání nových a rozmáhajících se druhů trestné činnosti.

Z tohoto důvodu a v souladu se zmíněnými mezinárodními dokumenty tak byly např. nově upraveny zvláštní druhy dožadování, společných vyšetřovacích týmů, výslech prostřednictvím videotelefonu, telefonu apod.

Předkládaný návrh dále odstraňuje dosavadní nedostatky právní úpravy právního styku s cizinou v obecné rovině a provádí předpis orgánů EU a Úmluvy upravující činnost orgánů činných v trestním řízení v jednotlivých státech z pohledu jejich závazků ve vztazích mezi nimi v oblasti trestního řízení.

Závěrem bych si tedy dovolil shrnout, že hlavním cílem předkládaného návrhu je to, aby Česká republika dostála závazkům vyplývajících z členství v EU a dále také z toho důvodu, že je zapotřebí zrychlit a zkvalitnit právní styk s cizinou a je zapotřebí dosáhnout stavu, kdy skutečně Česká republika bude schopna i v této oblasti plnit své mezinárodní závazky.

Dochází ke změnám v mnoha oblastech. Poslanecká sněmovna, když tento návrh projednávala, tak také mj. schválila některé pozměňovací návrhy s tím, že vláda samozřejmě předpokládala přece jen trošku jinou úpravu, podle našeho názoru úpravu, která by lépe splňovala požadavky, které jsou kladeny na Českou republiku, ale i požadavky, které my sami cítíme, tj. aktivního zapojení se do zvládání těchto nových fenoménů. Nicméně byla-li shoda ve Sněmovně na znění, které bylo přece jen trochu jiné, především z hlediska toho, na jaké trestné činy, resp. na kdy spáchané trestné činy se bude tento postup vztahovat, tak přesto si myslím, že je lepší, pokud Senát bude schopen a bude ochoten podpořit alespoň takovýto text, než aby došlo k situaci, kdy bude Česká republika v problémech neplnění příslušných závazků.

Jinými slovy, chtěl bych vás, paní senátorky a páni senátoři, v tuto chvíli poprosit o to, abyste stejně tak, jako v předchozím bodu, schválili i tento návrh tak, jak před vámi v této chvíli je, a tak, jak byl postoupen Poslaneckou sněmovnou.

Děkuji za pozornost.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=30)**:** I já vám děkuji, pane premiére.

Návrh zákona byl přikázán Výboru pro zahraniční věci, obranu a bezpečnost. Výbor určil jako svého zpravodaje pana senátora Jaroslava Doubravu a přijal usnesení, které vám bylo rozdáno jako senátní tisk č. 400/2.

Dále byl návrh zákona přikázán Výboru pro záležitosti EU, který určil svým zpravodajem pana senátora Adolfa Jílka. Výbor nepřijal žádné usnesení. Záznam z jednání vám byl rozdán jako senátní tisk č. 400/3.

Organizační výbor určil garančním výborem pro projednávání tohoto návrhu zákona Ústavně-právní výbor a přijal usnesení, které vám bylo rozdáno jako senátní tisk č. 400/1. Zpravodajem výboru byl určen pan senátor Pavel Janata, kterého nyní žádám, aby nás seznámil se zpravodajskou zprávou.

[**Senátor Pavel Janata**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=127)**:** Pane předsedající, pane premiére, kolegyně a kolegové, toto je druhá předloha, která se dotýká problematiky evropského zatýkacího rozkazu. Dovolím si jenom velmi stručně to charakterizovat tak, že jestliže předchozí tisk říká, že občan může být předán členskému státu EU pouze na základě evropského zatýkacího rozkazu, tak tato předloha říká, jak k tomu má dojít, za jakých podmínek, resp. tedy upravuje proces tohoto předávání.

Tato novela trestního řádu vlastně nově formuluje hlavu 25 trestního řádu, což je hlava týkající se právního styku s cizinou, v podstatě tedy styku justičních orgánů. A tam je samozřejmě ve speciální části i evropský zatykač.

Kromě toho je tam několik dalších věcí, které jsou předmětem této novely. Je to např. procesní zakotvení obracení se soudů na Evropský soudní dvůr v rámci řízení o předběžné otázce. Dále je tam řešen vztah mezi dovoláním a stížností pro porušení zákona. To vychází ze zkušeností dosavadní praxe, kde se to ukázalo jako ne příliš vhodné. Byla provedena změna co se týká trestných činů příslušníků Ústavu pro zahraniční styky a informace, a to tak, aby zvláštní orgán civilní rozvědky řešil a vyšetřoval tyto záležitosti na úrovni, na jaké to jinak řeší policie.

Několik dalších drobných změn se tam potom objevuje, nakonec pan ministr tady všechno řekl.

Myslím, že zásadní debatu o přípustnosti, či nepřípustnosti, či o tom, nakolik se dostáváme, nebo nedostáváme do rozporu s naším ústavním pořádkem, již máme za sebou. V tomto tisku se domnívám, že kromě této věci žádná další zcela zásadní problematická místa nejsou, a i proto Ústavně-právní výbor dospěl ke stejnému závěru jako u tisku předchozího. Bylo to už tady dnes také řečeno, že vlastně rozhodnutí by u těchto dvou tisků měla být shodná. Přečtu vám proto usnesení, ke kterému Ústavně-právní výbor došel na 41. schůzi konané 28. července letošního roku.

Po úvodním slově Dr. Jakuba Camrdy, náměstka ministra spravedlnosti, který vystoupil jako zástupce navrhovatele, po mé zpravodajské zprávě a po rozpravě Ústavně-právní výbor doporučuje Senátu schválit projednávaný návrh zákona ve znění postoupeném Poslaneckou sněmovnou.

Děkuji za pozornost.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=30)**:** I já vám děkuji, pane zpravodaji, a prosím, abyste opět zaujal místo u stolku zpravodajů.

Ptám se, zda si přeje vystoupit zpravodaj Výboru pro zahraniční věci, obranu a bezpečnost, pan senátor Jaroslav Doubrava. *(Ano.)* Prosím, pane senátore, je vám uděleno slovo.

[**Senátor Jaroslav Doubrava**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=92)**:** Vážený pane premiére, pane předsedající, kolegyně a kolegové, za velmi krátký čas, který jsme měli k prostudování tohoto tisku, jsem našel celkem devět pro mě sporných záležitostí. Naštěstí mě včas napadlo předložit je naší legislativě, takže z těchto devíti zůstaly pouze dvě. Bylo to v § 395 odstavci 2, a to pro jeho, myslím, nešťastnou formulaci. Zní tak, že „má též právo požadovat, aby obhájce byl přítomen výslechu při jejím zadržení, ledaže obhájce ve lhůtě v protokolu uvedené je nedosažitelný“.

Druhá pochybnost, kterou jsem měl, se týkala věci, o které se tady vedla docela rozsáhlá diskuze, a to byla otázka předávání osob mezi členskými státy Evropské unie na základě zatýkacího rozkazu vlastního občana, i když je vydání takové osoby podmíněno reciprocitou. Lze připomenout, že od počátku vzniku Československa vždy podle zákona platila zásada, že své občany k trestnímu postihu cizímu státu nevydáváme atd.

Tady bych chtěl jenom poukázat na to, že i legislativa má za to, že je příležitost tuto otázku řešit prostřednictvím Ústavního soudu, a já na základě těchto vysvětlení jsem potom, ač mám jako osoba vážné problémy s přijetím tohoto zákona, předložil návrh usnesení, které bylo Výborem pro zahraniční věci, obranu a bezpečnost přijato. Nyní bych vám ho předložil.

Je to 178. usnesení Výboru pro zahraniční věci, obranu a bezpečnost z 31. schůze konané dne 28. července 2004 k návrhu zákona, kterým se mění zákon č. 141/1961 Sb., o trestním řízení soudním, soudní řád, ve znění pozdějších předpisů, a některé další zákony, senátní tisk č. 400.

Po odůvodnění zástupce předkladatele Dr. Vladimíra Krále, náměstka ministra spravedlnosti, zpravodajské zprávě senátora Jaroslava Doubravy a po rozpravě výbor doporučuje Senátu PČR schválit návrh zákona ve znění postoupeném Poslaneckou sněmovnou.

Já jsem byl určen zpravodajem pro tento tisk a dále se uvádí, že výbor pověřuje předsedu výboru senátora Josefa Jařaba, aby toto usnesení předložil předsedovi senátu Petru Pithartovi.

Tolik usnesení Výboru pro zahraniční věci, obranu a bezpečnost.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=30)**:** Děkuji vám, pane senátore. Ptám se, zda si přeje vystoupit zpravodaj Výboru pro záležitosti Evropské unie pan senátor Adolf Jílek. *(Ano.)* Pane senátore, je vám uděleno slovo.

[**Senátor Adolf Jílek**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=131)**:** Pane předsedající, pane premiére, dámy a pánové. Výbor pro záležitosti Evropské unie stejně jako u předcházejícího trestního zákona i u tohoto návrhu zákona nepřijal žádné usnesení, takže vás seznámím pouze se záznamem jednání Výboru pro záležitosti Evropské unie z jeho 47. schůze dne 28. července 2004 k návrhu zákona, kterým se mění zákon č. 141/1961 Sb., o trestním řízení soudním, trestní řád, ve znění pozdějších předpisů, a některé další zákony.

Po odůvodnění zástupce předkladatele Dr. Vladimíra Krále, náměstka ministra spravedlnosti, po mé zpravodajské zprávě a po rozpravě výbor nepřijal žádné usnesení. Při hlasování o návrhu doporučit Senátu PČR schválit návrh zákona ve znění postoupeném Poslaneckou sněmovnou PČR z devíti přítomných senátorů hlasovali 4 senátoři pro, nikdo nebyl proti, 5 senátorů se zdrželo hlasování. Návrh nebyl přijat. Další návrh předložen nebyl. Byl jsem určen zpravodajem a výbor pověřil předsedu výboru senátora Skalického, aby předložil tento záznam předsedovi Senátu.

Děkuji za pozornost.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=30)**:** Děkuji vám, pane senátore. Ptám se, zda někdo podle § 107 jednacího řádu nenavrhuje, aby Senát projevil vůli návrhem zákona se nezabývat. *(Nikdo se nehlásí.)* Není-li tomu tak, otevírám obecnou rozpravu. *(Nikdo se nehlásí.)* Obecnou rozpravu proto končím.

Pane premiére, chcete něco dodat k přednesené zprávě? *(Ne.)* Stejný dotaz mám ke zpravodajům výborů, k senátorovi Jílkovi a Doubravovi, zda si nepřejí něco dodat. *(Ne.)*  Pane senátore garančního výboru, chcete se vyjádřit? *(Ne.)*

Dvěma výbory byl předložen návrh - návrh zákona schválit ve znění postoupeném Poslaneckou sněmovnou. A proto přistoupíme k hlasování o tomto návrhu. Kolegyně, kolegové, byl podán návrh, abychom se odhlásili. Činím tak a prosím o vaše opětné zaregistrování identifikačními kartami.

Byl podán **návrh schválit návrh zákona ve znění postoupeném Poslaneckou sněmovnou.** V Jednacím sále je přítomno 59 senátorek a senátorů, potřebný počet pro přijetí tohoto návrhu je 30.

Zahajuji hlasování. Kdo je pro tento návrh, ať stiskne tlačítko ANO a zvedne ruku. Kdo je proti tomuto návrhu ať stiskne tlačítko NE a zvedne ruku.

Děkuji. Hlasování č. 66 bylo ukončeno. Ze 62 přítomných při kvoru 32 pro návrh se vyslovilo 35, proti bylo 13. **Návrh byl přijat.** Končím projednávání tohoto bodu. Děkuji panu premiérovi, děkuji zpravodajům, děkuji garančnímu zpravodaji.

Dámy a pánové, máme ještě dva body, takže bychom mohli projednat ještě smlouvu. Byl podán procedurální návrh, aby body č. 26 a č. 27 byly přehozeny. To znamená, aby teď byl bod vládní návrh úmluvy.

Zahajuji hlasování o tomto návrhu. Kdo je pro, stiskne tlačítko ANO a zvedne ruku. Kdo je proti, stiskne tlačítko NE.

Děkuji. Hlasování č. 67 bylo ukončeno. Z 61 přítomných 51 se vyslovilo pro, proti byl 1. Návrh byl přijat.

Tudíž budeme projednávat:

<A NAME='st354'></A>

**Vládní návrh, kterým se předkládá Parlamentu České republiky k vyslovení souhlasu s přístupem České republiky Úmluva ze dne 18. prosince 1997 vypracovaná na základě článku K.3 Smlouvy o Evropské unii a o vzájemné pomoci a spolupráci mezi celními správami.**

Vládní návrh jste obdrželi jako **senátní tisk č. 354** a prosím pana premiéra, aby nám tuto úmluvu přiblížil a přednesl.

**Místopředseda vlády ČR Stanislav Gross:** Vážený pane předsedo, páni místopředsedové, paní senátorky, páni senátoři, je to úmluva, která reaguje na vývoj při utváření jednotného trhu v rámci Evropy. Samozřejmě, že tento jednotný trh je charakterizován volným pohybem zboží, osob, služeb i kapitálu, nicméně v souvislosti právě s tímto utvářeným trhem přicházejí v tuto chvíli na pořad také aktivity, které se snaží obcházet zákony, případně páchat trestnou činnost a z toho plyne také potřeba vytvořit dostatečně účinný a efektivní právní rámec pro potírání takovéhoto nelegálního jednání.

Jedním z výsledků této snahy je také přijetí a podepsání Úmluvy o vzájemné pomoci a spolupráci mezi celními správami, vypracované na základě čl. K.3 Smlouvy o Evropské unii, která byla podepsána v Bruselu v roce 1997, měla by nahradit do té doby, respektive doposud platnou úmluvu podepsanou v Římě z roku 1967.

Cílem je postavit spolupráci mezi celními správami při předcházení, odhalování, stíhání a trestání na vcelku nových základech. Zahrnuje dále předpisy, respektive případy porušování vnitrostátních celních předpisů jak v oblasti správní pomoci, tj. vzájemnou pomoc při jejich předcházení a odhalování, tak samozřejmě i oblast právní pomoci ve věcech trestních, tj. stíhání a trestání takovéhoto jednání.

Pod pojmem celní správa úmluva zahrnuje ty orgány, které se podílejí na provádění vnitrostátních celních předpisů. V případě České republiky je to jak celní správa České republiky, tak také Policie České republiky. Pokud jde o vymezení kompetencí mezi těmito orgány, respektive působnost, předpokládá se, že to bude provedeno vzájemnou dohodou.

Přínos úmluvy je především v tom, že stanovuje pravidla pro poskytování důkazů mezi celními správami při odhalování a prošetřování porušení celních předpisů a je také podkladem pro uznávání takto získaných důkazů.

Úmluva dále zavádí také institut tzv. ústřední koordinační jednotky, která bude odpovídat za koordinaci spolupráce mezi jednotlivými zeměmi podle této úmluvy.

Česká republika nevznese podle tohoto návrhu žádné výhrady k uplatňování úmluvy ve smyslu jejího čl. 30 v souvislosti s uložením listin o přístupu. Budou však učiněna upřesnění, která je zapotřebí uvést k uplatnění čl. 20 a čl. 21 a sděleny budou také informace, týkající se oprávnění k postupu podle těchto článků.

Pokud jde o prohlášení, tak ta budou dále učiněna k čl. 1 a čl. 3 ve věci výkladu výrazu justiční orgány a dále k čl. 4 odst. 7 ve věci definice pojmu celní správy, a také k čl. 26 ve věci přijetí pravomoci Soudního dvora Evropských společenství.

Vzhledem ke skutečnostem, že pravomoci celní správy v různých členských státech jsou odlišné, bylo na návrh Rady do úmluvy začleněno ustanovení, podle něhož celní správy v případě spolupráce podle této úmluvy budou působit na základě pravomocí přenesených na ně vnitrostátními předpisy a tyto pravomoci zůstanou úmluvou nedotčeny.

Pokud jde o závazky mezinárodní, tak Česká republika přijetím této úmluvy nejen, že neporuší žádné závazky, ale naopak je bude plnit.

Děkuji vám za pozornost.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=30)**:** I já vám děkuji, pane premiére. Návrh projednal Výbor pro zahraniční věci, obranu a bezpečnost. Ten přijal usnesení, které vám bylo rozdáno jako senátní tisk č. 354/2. Zpravodajem výboru byl určen pan senátor Petr Smutný.

Následně návrh projednal Výbor pro záležitosti Evropské unie. Ten přijal usnesení, které vám bylo rozdáno jako senátní tisk č. 354/3. Zpravodajem výboru byl určen pan senátor Adolf Jílek.

Garančním výborem je Výbor pro hospodářství, zemědělství a dopravu. Tento výbor přijal usnesení, které vám bylo rozdáno jako senátní tisk č. 354/1. Zpravodajem výboru je pan senátor Emil Škrabiš, kterého nyní žádám, aby nás seznámil se zpravodajskou zprávou. Prosím.

[**Senátor Emil Škrabiš**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=73)**:** Děkuji. Pane předsedající, vážené dámy, vážení pánové, v červnu letošního roku vyslovil Senát souhlas s přístupem k Úmluvě vypracované na základě článku K.3 Smlouvy o Evropské unii, zabývající se používáním informačních technologií pro celní účely.

To byl protokol podepsaný 29. listopadu 1996. Tento protokol se vázal bezprostředně na Dohodu ze dne 26. července 1995 o prozatímním uplatňování Úmluvy, vypracované na základě článku K.3 Smlouvy o Evropské unii, zabývající se používáním informačních technologií pro celní účely mezi některými členskými státy Evropské unie.

Nyní se zabýváme senátním tiskem č. 354. Je to vládní návrh vypracovaný rovněž na základě článku K.3 Smlouvy o Evropské unii, který řeší problematiku vzájemné pomoci a spolupráci mezi celními správami. Je to Úmluva ze dne 18. prosince 1997, podepsaná v Bruselu.

Česká republika svým přístupem ke Smlouvě o Evropské unii se stala součástí jednotného evropského trhu. Za přínos a pozitivní vklad považujeme volný pohyb zboží, kapitálu, služeb a osob. Tento pozitivní aspekt pak vytváří podmínky a prostor nezákonným aktivitám, které je třeba nejen v České republice, ale i v celém společenství potírat.

Úmluva dává celním správám členských států Evropské unie možnost provádět nové formy spolupráce, a to bezprostřední přeshraniční pronásledování, přeshraniční sledování a skryté vyšetřování.

Úmluva nahrazuje dosud platnou úmluvu členských států Evropského společenství tzv. Neapolskou smlouvu z roku 1967. Předložená úmluva je proto chápána jako Neapolská úmluva II.

Úmluva vstoupí v platnost 90 dnů po ratifikaci v posledním členském státu. Ratifikací úmluvy nejsou dotčeny povinnosti členských států vyplývající z jiných smluvních dokumentů. Úmluva upravuje základní formy spolupráce následovně.

Pomoc na základě žádostí. Je to poskytování informací pro vyšetřování podezřelých osob na základě žádostí orgánů zahraniční celní správy.

Pomoc bez žádosti, některá šetření vnitrostátních celních orgánů mohou mít význam i pro zahraniční celní orgány. Takové šetření se předává zahraničním celním orgánům.

Zvláštní formy spolupráce čl. 28. Tyto formy spolupráce podléhají vždy vnitrostátním právním předpisům dožádaného státu. Pravomoci úředníků smluvních států nemohou jít nad rámec pravomocí, které přísluší úředníkům členských států, v němž je přeshraniční spolupráce realizována. Odmítnout spolupráci je možno v případech, že by to mělo za následek narušení veřejného pořádku nebo poškození základních zájmů státu.

Odmítnutí spolupráce musí být odůvodněno. Návrh na vyslovení souhlasu s předloženou úmluvou o celní spolupráci je doprovázen sedmi prohlášeními, které mají dopad na celkový rozsah aplikace úmluvy.

Dále pak součástí vládního návrhu je příloha č. 1 – prohlášení, která mají být připojena k úmluvě a zveřejněna v úředním věstníku. Příloha obsahuje 9 bodů a jedno prohlášení.

Závěrem legislativního odboru Senátu Parlamentu České republiky, který předloženou úmluvu z legislativního pohledu zodpovědně prověřil a měl informace týkající se schvalovacího procesu euronovely trestního řádu a novely trestního zákona při absenci prohlášení vlády podle čl. 32, odst. 4 v tomto návrhu, doporučuje v legislativním procesu pokračovat.

Výbor pro hospodářství, zemědělství a dopravu má zato, že tento problém je možno řešit pozměňovacím návrhem, který Výbor pro hospodářství, zemědělství a dopravu přijal a máte ve žlutém tisku č. 354/1, uvedený pod bodem č. 8.

Usnesení Výboru pro hospodářství, zemědělství a dopravu z 41. schůze dne 23. června. Po úvodním slově zástupce předkladatele Ing. Yvony Legierské, náměstkyně ministra financí České republiky, po zpravodajské zprávě senátora Emila Škrabiše a po rozpravě výbor doporučuje Senátu Parlamentu České republiky vyslovit souhlas s přístupem České republiky k Úmluvě ze dne 18. prosince 1997, vypracované na základě článku K.3 Smlouvy o Evropské unii o vzájemné pomoci a spolupráci mezi celními správami s tím, že v souvislosti s uložením listin o přístupu budou učiněna prohlášení a sděleny informace, jak je níže uvedeno bod 1 až 8.

Zpravodajem výboru pro jednání na schůzi Senátu pověřuje senátora Emila Škrabiše a pověřuje předsedu výboru senátora Milana Balabána předložit toto usnesení předsedovi Senátu. K tomu bodu č. 8 bych chtěl ještě dodat na závěr asi toto.

V případě, že bude Senátem vysloven souhlas s úmluvou včetně doplněného bodu č. 8, tj. prohlášení k čl. 32 odst. 4, je nutné, aby toto rozhodnutí Senátu bylo předáno Poslanecké sněmovně před jejím projednáváním ve výborech, aby panu prezidentovi k podpisu této úmluvy byl doručen návrh na souhlas stejného znění jak ze Senátu, tak z Poslanecké sněmovny.

Mám na mysli, že by se mohlo stát, že Senát přijme usnesení, že v souvislosti s uložením listin učiněná prohlášení budou mít osm bodů, kdežto z Poslanecké sněmovny sedm.

Výbor pro záležitosti Evropské unie a Výbor pro zahraniční věci, obranu a bezpečnost vyslovil souhlas s Úmluvou, senátní tisk č. 354, včetně sedmi bodů prohlášení vlády, tedy bez bodu č. 8 navrženého Výborem pro hospodářství, zemědělství a dopravu.

Děkuji vám, že jste mě vyslechli.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=30)**:** Děkuji, pane senátore. Posaďte se ke stolku zpravodajů.

S procedurálním návrhem se nejdříve hlásí předseda Klubu ČSSD senátor Smutný.

[**Senátor Petr Smutný**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=11)**:** Kolegyně a kolegové, vzhledem k tomu, že je za pět minut 19.00 hod., tak bych prosil o to, abychom odhlasovali, že budeme o tomto bodu jednat do jeho skončení.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=30)**:** Kolegyně a kolegové, byl předložen procedurální návrh, abychom hlasovali do ukončení tohoto bodu, který projednáváme.

Zahajuji hlasování. Kdo je pro tento návrh, stiskne tlačítko ANO a zvedne ruku. Kdo je proti tomuto návrhu, stiskne tlačítko NE a zvedne ruku.

Hlasování č. 68 bylo ukončeno. A procedurální návrh z přítomných 54 při kvoru 28 podpořilo 45 senátorek a senátorů, proti byli 2. Návrh byl přijat.

Děkuji. Končím hlasování.

Nyní se ptám, zda si přeje vystoupit zpravodaj Výboru pro zahraniční věci, obranu a bezpečnost pan senátor Petr Smutný. Pane senátore, je vám uděleno slovo.

[**Senátor Petr Smutný**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=11)**:** Pane předsedající, pane předsedo, pane ministře, kolegyně a kolegové, zahraniční výbor na své 27. schůzi konané 2. června přijal shodný návrh usnesení jako garanční výbor pouze s tím, jak již vysvětlil pan zpravodaj, že přijal sedm bodů připomínek k této úmluvě, tedy o jeden méně než garanční výbor.

Myslím si, že hlasováním o návrhu garančního výboru se s tímto dokážeme vyrovnat. Děkuji za pozornost.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=30)**:** Děkuji, pane senátore. Nyní se ptám zpravodaje Výboru pro záležitosti Evropské unie pana senátora Adolfa Jílka. Pane senátore, je vám uděleno slovo.

[**Senátor Adolf Jílek**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=131)**:** Děkuji, pane předsedající. Pane premiére, Výbor pro záležitosti Evropské unie přerušil jednání o tomto bodu do doby, než bude projednán trestní řád a trestní zákon. V momentě, kdy byly tyto projednány, dokončil výbor projednávání této úmluvy. Usnesení je shodné jako Výboru pro zahraniční věci, obranu a bezpečnost s tím, že jsem výbor seznámil s pozměňovacím návrhem, který prošel garančním výborem. Výbor toto přijal s tím, že vůlí Senátu bude, jestli těch připomínek a prohlášení bude sedm nebo osm.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=30)**:** Děkuji, pane senátore. V tuto chvíli otevírám obecnou rozpravu. Hlásí se do obecné rozpravy někdo ze senátorů?

Jestliže tomu tak není, obecnou rozpravu končím. Pane premiére, chcete připojit něco ke zprávám? *(Ne.)* Děkuji. Pane senátore Škrabiši vaše vystoupení na závěr.

[**Senátor Emil Škrabiš**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=73)**:** Já bych jenom rád připomněl, že bychom měli hlasovat napřed o garančním výboru o těch osmi bodech. Pokud to projde, tak nemáme o čem hlasovat dál.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=30)**:** Děkuji za váš návrh. Přistoupíme k hlasování, kdy Senát dává souhlas k ratifikaci.

[**Místopředseda Senátu Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=34)**:** Jestli mohu, pane přesedající, pane ministře, v tuto chvíli jsme měli hlasovat o těch osmi bodech, pokud je odsouhlasíme, tak pak můžeme dávat souhlas s ratifikací s podmínkami, s kterými souhlasil Senát. Jiná cesta nevede, přece nemůžeme souhlasit s ratifikací a pak si tam dovymýšlet nějaké body.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=30)**:** Byl podán procedurální návrh. O slovo se hlásí místopředseda Ruml.

[**Místopředseda Senátu Jan Ruml**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=90)**:** Kolegyně a kolegové, já myslím, že zde nastává docela vážný problém, protože my ratifikujeme smlouvu s nějakými podmínkami. Přece není možné, aby počet podmínek Senátu byl jiný, než počet podmínek Poslanecké sněmovny. Parlament v tomto smyslu prostě by měl mít na to jednotný názor, podle čeho tedy vlastně bude potom vláda smlouvu aplikovat. Takže já si myslím, že to základní hlasování by mělo být shodné jako hlasování Poslanecké sněmovny, a že lze hlasovat jedině pro a proti a nelze měnit ty podmínky, protože se dostaneme do absolutně absurdní situace, jak bude vláda vykládat rozhodnutí Parlamentu, když obě komory budou hlasovat v pozměněné podobě.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=30)**:** Dvouminutová technická přestávka, zůstaňte na místě. *(Dohadování u předsednického stolku).*

Pokračujeme v projednávání bodu. S faktickou poznámkou se hlásí místopředseda Senátu Přemysl Sobotka.

[**Místopředseda Senátu Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=34)**:** Pane předsedající, pane ministře, dávám návrh pro plénum Senátu. Navrhuji procedurálně, abychom přerušili tento bod, aby se do příště ujasnila stanoviska, jak máme hlasovat a nemáme hlasovat, protože v této chvíli budeme dvě hodiny jednat v zákulisí, jestli to je tak, nebo onak. Takže tento procedurální návrh myslím si, že zruší to, co jsme předtím hlasovali.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=30)**:** S technickou poznámkou se hlásí garanční zpravodaj.

[**Senátor Emil Škrabiš**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=73)**:** Předpokládám, že jsme poslouchali, co jsem tady na závěr usnesení řekl. Zopakuji doslovně: V případě, že bude Senátem vysloven souhlas s úmluvou včetně doplněného osmého bodu – Prohlášení k článku 32, odst. 4 – je nutné, aby toto rozhodnutí Senátu bylo předáno Poslanecké sněmovně před jejím projednáváním ve výborech Poslanecké sněmovny. Tam to projednáváno nebylo.

Co se týče sedmi bodů, to je vládní návrh, máte to v modrém tisku, že je to návrh vlády, aby se to dalo aplikovat i ostatními státy. Čili nevidím tady důvod, abychom přerušili jednání a pokračovali někdy jindy. Souhlasím s tím, že se bude hlasovat o bodu 8. Jestli se přijme, tím pádem se bude hlasovat o tom ostatním, o úmluvě jako o celku. O bodu 8 jsme zatím nehlasovali, to tady byla správná připomínka.

Jinak tak, jak to říkám, myslím, že to k pochopení je a že se nemusíme s nikým dohadovat.

[**Místopředseda Senátu Ladislav Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=29.07.2004&par_3=30)**:** Děkuji za technickou poznámku.

Byl přednesen procedurální návrh místopředsedou Senátu Sobotkou přerušit projednávání tohoto bodu do pokračování naší 17. schůze s tím, že tento problém bude vyjasněn s garančním výborem a s předkladatelem.

Zahajuji hlasování o tomto procedurálním návrhu. Kdo je pro, abychom tento bod přerušili, stiskne tlačítko ANO a zvedne ruku. Kdo je proti tomuto procedurálnímu návrhu, stiskne tlačítko NE a zvedne ruku.

Hlasování č. 69 bude ukončeno. Z 53 přítomných pro procedurální návrh se vyslovilo 39, proti byli 3 při kvoru 27. Návrh byl přijat.

**Přerušuji projednávání tohoto bodu** do pokračování 17. schůze, kterou nyní přerušuji do čtvrtka 5. srpna do 9.30 hodin, kdy bude naše schůze pokračovat. Příjemný večer.